imburgs agblad

Franciesjot

Vrijdag 13 juni 1986. 68e jaargang nr. 137.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



■ *Slaap kindje slaap, daarbuiten loopt een schaap! En waarnaartoe dan wel, als we zo vrij mogen zijn? Natuurlijk naar de schapeslager, vrienden, waar anders heen – en vervolgens in de vorm van een schapebieflap naar de supermarkt en zo door naar het fornuis bij moeders-in-de-keuken. Dat kunnen we U vandaag allemaal vertellen omdat het Produktschap voor Vee en Vlees in Den Haag gisteren de armetierigheid van Nederland als schapenland zonder verblikken aan den volke heeft geopenbaard. Wij weten alles van koeien en wij hebben de grootste varkensdichtheid ter wereld per (menselijk) hoofd van de bevolking. Maar wat schapen betreft zijn wij pure 'hobbyboeren', zo vindt ir. P.J.A. Splitters van dat produktschap. Hoe erg 't is? Neem nou het lamsvlees. Wij consumeren in dit land per hoofd per jaar zeshonderd gram van deze weeïg-zoet smakende bloederige lekkernij. Maar de Fransen peuzelen per jaar per man vier kilo schaperauwkost op en de Engelsen liefst zesduizend gram, tienmaal zoveel als wij. Toegegeven, Engelsen zijn natuurlijk echte alles-eters, net als spreeuwen, omnivoren dus die elkaar over een maaltje kiezelstenen nog al boerend 'Moge 't je wel bekomen' toeroepen – maar 't geeft toch te denken! Dat moet dus anders, vindt het produktschap: wij moeten meer schapen fokken, wij moeten meer schapevlees maken en dat betekent dat wij zelf het goede voorbeeld aan de wereld moeten geven. Want wanneer wij deze niet het beeld tonen van de Smullende Schapevreter op Klompen, mogen wij van een exporthausse in schapebiefstuk niets verwachten. Goede morgen Limburgse hobbyboeren, hebben wij gisteren op deze plaats niet geheel onwetend een kostelijke schapemaag voorbij laten gaan? Terug daarmee!*

Het weer

Droog en zonnig met middagtemperaturen van rond 21 graden. Zwakke tot matige wind uit noord tot noordoost. Zaterdag t/m zondag: droog, zonnig en warmer.

VANDAAG:
zon op: 05.19 onder: 22.01
maan op: 10.45 onder: 01.41
MORGEN
zon op: 05.18 onder: 22.01
maan op: 12.04 onder: 01.56

Opera

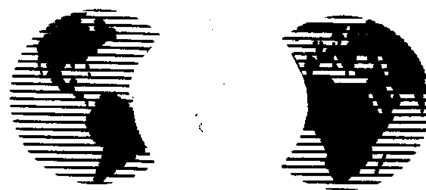
Op 18 juni wordt in Parijs een opera gespeeld en gezongen door kinderen naar aanleiding van de veertigste verjaardag van UNICEF, het kinderfonds van de Verenigde Naties. De baten van de opvoering van het werk naar Jean de la Fontaines fabel De Schoenmaker en de Geldschieter, zijn voor UNICEF. Op 17 juni zullen jongelui uit vele landen in het kader van de verjaardag, aan de president van UNICEF, James Grant, bovendien een vredesboodschap overhandigen en op dezelfde dag zullen in een park in Parijs duiven worden losgelaten. En als dat nou maar niet weer een rampvlucht wordt.

Bierbrouwers in de cel wegens oplichting



...die willen ons aan de praat krijgen...

Ruime aandacht voor het Limburg Marathon '86-project en de Grenslandvolksmarathon.



● **Brazilië groepswinnaar; Noord-Ierland naar huis**

● **Algerije-Spanje: geen reclame voor voetbal**

● **Lothar Matthaüs: 'Fans terugwinnen'**

Ambassades EG-landen in Zuid-Afrika dicht tijdens Soweto-herdenking

Opnieuw noodtoestand; felle kritiek op Botha





Van de redactie buitenland

KAAPSTAD/WASHINGTON/DEN HAAG – De Nederlandse ambassade in Pretoria zal maandag aanstaande, op de dag van de herdenking van de bloedige opstand in Soweto (1976, bijna 600 doden) dicht blijven. Minister Van den Broek heeft tot die maatregel besloten uit protest tegen de herinvoering van de noodtoestand door het Zuidafrikaanse apartheidsregiem. Ook de andere EG-landen zullen hun ambassades maandag sluiten. Diezelfde dag komen de EG-ministers van buitenlandse zaken bij elkaar om zich te beraden over stappen tegen Zuid-Afrika.

In de hele wereld is de afkondiging van de noodtoestand op felle kritiek gestoten. De VS zeiden 'ontsteld' te zijn door deze 'onderdrukkende maatregel'. West-Duitsland en Groot-Brittannië toonden zich 'zwaar teleurgesteld'. Australië en Canada kondigden onmiddellijk verdere sancties jegens Pretoria af.

De gisteren door president Botha uitgeroepen noodtoestand heeft betrekking op het hele land, is van onbepaalde duur en geeft de politie verregaande bevoegdheden mensen zonder aanklacht te arresteren. Er zijn strikte beperkingen gesteld op de internationale berichtgeving over het zwarte politieke geweld en de onderdrukking ervan.

Het is de tweede maal binnen een jaar dat Zuidafrika noodwetten insteltom te trachten de nu twee jaar durende zwarte opstand tegen het apartheidssysteem te onderdrukken. Het geweld heeft in die tijd rond 1.700 mensen het leven gekost.

De afkondiging werd gistermiddag gedaan in een speciale editie van de staatscourant. Acht uur eerder was de Zuidafrikaanse politie begonnen bij razzia's zwarte dissidenten in het hele land te arresteren.

Uit eerste berichten blijkt dat wel 1200 mensen zijn opgepakt bij politie-acties die in alle vroegte werden uitgevoerd in onder meer Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth en Durban. Onder de gearresteerden zijn Saths Cooper, voorzitter van de zwarte bewustzijnsbeweging Azapo, en zeven van zijn medewerkers; Piroshaw Camay, secretaris-generaal van de vakcentrale Cusa; Rashid Saloojee, vice-voorzitter in Transvaal van het Verenigd Democratisch Front (UDF, de belangrijkste anti-apartheidsorganisatie, die banden heeft met het verboden ANC); en pater Smangaliso Mkhatshwa, secretaris-generaal van de bisschoppenconferentie.

Verder zijn, zo werd vernomen, zeker twaalf andere priesters, talloze onderwijzers, vakbondsleiders, advocaten en studentenleiders opgepakt. Volgens de Internationale federatie van vrije vakverenigingen in Genève zijn tientallen zwarte vakbondsleiders aangehouden en is van veel anderen de verblijfplaats onbekend. Vanuit Kaapstad werd de arrestatie gemeld van deken Edward King van de Anglicaanse kerk aldaar, die met ongeveer 200 vrouwen voor het parlement opnieuw wilde betogen tegen de voortdurende botsingen in de zwarte krottenwijk Crossroads.

Belofte

Later op de dag verdedigde Botha in het parlement te Kaapstad de afkondiging van de noodtoestand door te verwijzen naar de verwachte toeneming van het geweld. Hij zei dat de Zuidafrikaanse regering zich bewust is „dat scherpere veiligheidsmaatregelen kritiek en zelfs strafmaatregelen van het buitenland zullen uitlokken", maar de bestaande maatregelen „waren niet voldoende om de dreiging voor Zuid-Afrika tegemoet te treden."

Ook de door zwarte organisaties aangekondigde acties op de 10e verjaardag van de opstand in Soweto doen „gevaar voor alle bevolkingsgroepen verwachten". „Wij moeten voorkomen dat onze in drie eeuwen gegroeide beschaving wordt geofferd op het altaar van onrust en neergang", onderstreepte de president.

Botha verzekerde dat zijn regering de tot dusver doorgevoerde hervormingen zal voortzetten.

● Na de afkondiging van de noodtoestand: politie in pantservoertuigen en patrouillewagens van de stedelijke politie omsingelen in Durban het oecumenisch centrum. In het gebouw zijn enkele bureau's van anti-apartheidsorganisaties ondergebracht. Inzet: president P.W. Botha, die gisteren voor de tweede maal binnen één jaar de noodtoestand voor de hele republiek Zuid-Afrika afkondigde.

Werkonderbrekingen vrijwel alleen in Wallonië

Luikse middenstand is het aanhoudende stakingsverzet beu

Van de redactie buitenland

BRUSSEL – Uit protest tegen het „asociale beleid van de regering" is gisteren in België opnieuw gestaakt. Alleen het Algemeen Belgisch Vakverbond (socialistisch) had opgeroepen tot deze actie die zich, evenals vorige, richtte tegen het bezuinigingsbeleid van de regering. Opgeroepen was tot stakingsacties in de overheidsector zowel als in particuliere bedrijven. Daar werd vrijwel alleen in Wallonië gevolg aan gegeven, en dan nagenoeg alleen bij de posterijen. In Brussel hielden zo'n 1500 postbeamtes een betoging.

Tegen de stakingsacties onstaat overigens steeds meer weerstand. De Luikse middenstand keurde donderdag een motie goed, waarin het socialistisch vakverbond gevraagd wordt op te houden met „de streek van Luik om te vormen tot een haard van verzet". In de maand mei hebben de Luikse middenstanders hun omzet met 30 tot 50 procent zien dalen in vergelijking met dezelfde maand van vorig jaar.

Het VBO (Verbond van Belgische Ondernemingen) heeft laten weten dat indien het socialistische vakverbond niet ophoudt met op te roepen tot stakingen en prikacties, het verbond geen gesprekken meer wil tussen vakbonden en werkgeversorganisaties. De directie van de toch al niet florissant draaiende staalgigant Cockerill-Sambre heeft sinds begin mei meer dan anderhalf miljard Belgische frank (ruim ƒ 83 miljoen) verloren als gevolg van stakingen en werkonderbrekingen.

Minister van defensie, De Donnea, en de staatssecretaris voor de posterijen, mevrouw d'Hondt, hebben gisteren ruim 200 diensplichtigen ontvangen, die twaalf dagen lang, van 26 mei af, ingezet zijn om de achterstand te helpen wegwerken in „Brussel X", het grote postsorteercentrum in de Belgische hoofdstad. Ondanks het werk van de militairen zit men daar nog steeds tegen een achterstand van zo'n zes miljoen poststukken aan te kijken.

Nederlander met deel losgeld V.d.Valk gepakt

LUZERN – In een bank in de Zwitserse stad Luzern is jongstleden dinsdag een niet nader aangeduide Nederlander aangehouden die enkele honderdduizenden Franse francs wilde 'witwassen'. Deze francs waren afkomstig van het losgeld van de ontvoeringszaak-Van der Valk in Nuland in 1982.

De arrestant was er al in geslaagd bij bankkantoren in Luzern 350.000 Franse francs om te zetten in kleine coupures en stond op het punt dat ook te doen, met een aantal biljetten van 1.000 Franse francs. Het personeel van een van de banken was geïntrigeerd door 's mans gedrag en waarschuwde de politie, die hem aanhield.

Raad voor Informatie-Technologie

DEN HAAG – Om de belangen van het Nederlands bedrijfsleven op het terrein van de informaticatechnologie te bevorderen, is gisteren officieel de Raad voor de Informatie-Technologie (RIT) opgericht. Daarin werken producenten van computerapparatuur en -programmatuur en gebruikers daarvan samen. De RIT beoogt een samenwerkingsverband te zijn voor projecten op het gebied van ontwikkeling, fabricage, marketing en exploitatie van informatieverwerkende systemen.

De Raad richt zich vooral op grootschalige projecten die een vernieuwend karakter hebben. De RIT wil daarnaast gesprekspartner zijn voor de overheid. De oprichting van de Raad is een vervolg op het informatica-stimuleringsplan van het ministerie van economische zaken.

Voorzorgsmaatregelen in Valkenburgs hotel

Britse toerist overleed aan veteranenziekte

VALKENBURG – Op last van de geneeskundige inspectie voor de volksgezondheid in Limburg zijn gisteren in een Valkenburgs hotel monsters genomen van het warmwatersysteem om deze te onderzoeken op de aanwezigheid van legionella-bacterieën, verwekkers van de zogeheten veteranenziekte. Dat is gebeurd nadat een Britse hotelgast, die met een groep landgenoten in Belgische en Limburgse hotels verbleef, bij terugkomst in zijn woonplaats is overleden aan de genoemde ziekte.

De veteranenbacterie gedijt in warm water van bijvoorbeeld een boilersysteem. Bij douchen kan water de longen binnenkomen en een acute longontsteking tot gevolg hebben. De betreffende hotelgast, waarvan naam en afkomst gisteravond laat niet na te gaan waren, heeft zich tijdens zijn verblijf in Valkenburg bij een huisarts ziek gemeld. In het hotel zijn uit voorzorg maatregelen genomen om de eventuele aanwezigheid van de legionella-bacterie in de kiem te smoren. Het water in het warmwatersysteem is sterk verhit en gechloreerd. Volgens A. Hanekamp, geneeskundig inspecteur, wijst nog niets erop dat de Brit de ziekte in Valkenburg heeft opgelopen. „Op de heenreis heeft het gezelschap minstens één hotel aangedaan, in Calais, en ook op de terugreis is in een hotel overnacht", aldus Hanekamp.

De groep Britten waartoe de overledene behoorde, verbleef medio mei vijf dagen in Valkenburg. De incubatietijd bij de veteranenziekte ligt volgens Hanekamp tussen de twee en acht dagen. „Het is dus nog maar de vraag of de overledene de ziekte in Valkenburg heeft opgelopen. Toen hij zich bij de huisarts meldde waren symptomen te vaag om een goede diagnose te kunnen stellen", aldus Hanekamp.

De veteranenziekte werd voor het eerst in 1976 geconstateerd tijdens een congres in de VS van oud-strijders uit Vietnam.

Landelijk informatienummer voor (vakantie)reizen continu overbezet

Het stralingsgevaar in het oostblok

door nino tomadesso

MUNSTERGELEEN/DEN HAAG - Een vakantie wordt doorgaans verknald door slecht weer, ziekte en tegenspoed. Overboekingen (in Griekenland bijvoorbeeld), dreiging van terroristische aanslagen (in Spanje onder meer) zijn andere omstandigheden die vrije tijdsbesteding kunnen verpesten. Sedert eind april dit jaar kent het internationale reizigersverkeer een andere verknoeiende factor: het heersende stralingsgevaar na de ramp met de kerncentrale in Tsjernobyl. Radioactieve straling verontrust vóóral de toeristen die van plan zijn in oostbloklanden recreatie en ontspanning te zoeken.

Zij twijfelen, kennen de draagwijdte van de in het oostblok te lopen risico's niet, zoeken naar informatie maar vinden die slechts

RONDOM DE FEITEN

bij beetjes. Onvolledig dus. Zeker, via de televisie werd een telefoonnummer (070-209325) openbaar gemaakt dat bij het ministerie van WVC (Welzijn, volksgezondheid, Cultuur) speciaal werd „ingeruimd" om inlichtingen te verschaffen, maar dat nummer geeft voortdurend het overduidelijke geluid „tuut, tuut, tuut....". Mevrouw Ciska Swinkels (Munstergeleen) kan er over meepraten. Zij staat ongewild model voor talrijke onzekere vakantievierd(st)ers in spe.

Ciska Swinkels gaat, samen met haar man, drie kinderen en vrienden uit Eindhoven, de laatste jaren met vakantie naar Hongarije. Een weekje rondzwerven, vervolgens een weekje kamperen op een vast stekkie ergens aan het Balatonmeer. Lekker genieten en uitrusten. Ciska Swinkels acht dagen geleden: „Tja, dat informatienummer in Den Haag. Ik kreeg het van een vriendin. Ik bellen. Twee keer, vier keer. Geen gehoor. Ik bleef bellen. Dag na dag. Constant bezettoon. Ik dacht: dit is toch te gek! Ik begon me flink te ergeren. Moet een mens werkelijk zo vaak een poging wagen om informatie te verkrijgen, dacht ik. Eindelijk, op 'n middag, kreeg ik gehoor. Ik zei tegen de man aan de andere kant van de lijn: waarom kunnen die informaties niet gewoon in de media gepubliceerd worden? Hij antwoordde: Dat is heel lastig, mevrouw. De situatie verandert van dag tot dag. Hij vroeg wanneer we met vakantie naar Hongarije zouden gaan. Half juli ongeveer, zei ik. Dan raad ik u aan een week voor uw vertrek nog eens te bellen. Hij verstrekte me toch al enkele gegevens, zoals niet meer dan één ei per dag en weinig bladgroente eten. Met het drink- en zwemwater bleek niets aan de hand, zo verklaarde hij".

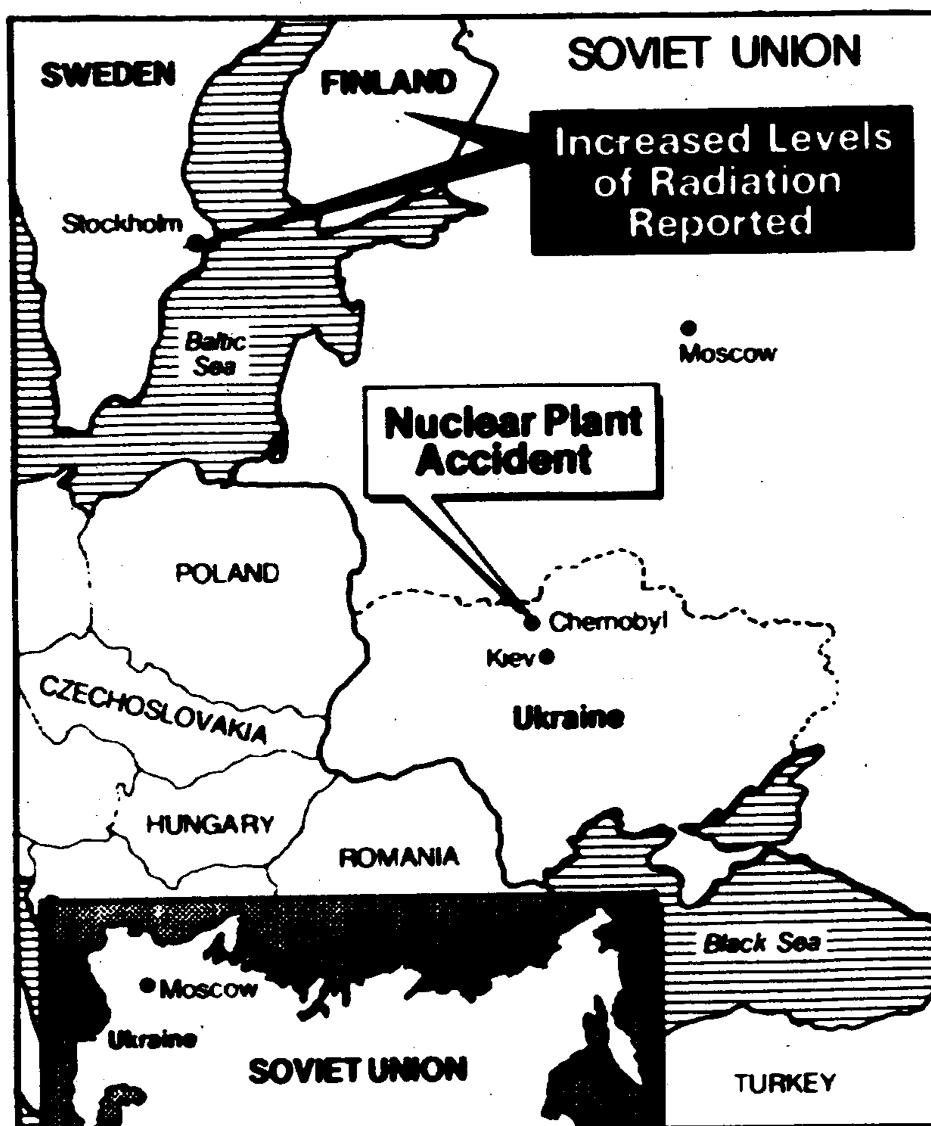
Vaststelling één: de speciale informatietelefoon die op maandagmorgen 2 juni jl. werd ingesteld, raakte onmiddellijk overbezet en bovendien nog getroffen door een technische storing. De PTT sloot twee extra lijnen aan, het nummer wordt per dag door méér dan drieduizend naar informatie hunkerende „bellers" gedraaid. De bereikbaarheid blijft dus moeilijk, in weerwil van twaalf informanten. Aangenomen wordt dat dit informatiecentrum de gehele zomer aktief zal zijn.

Kinderen vergeten?

Na de ramp met de kerncentrale in Tsjernobyl hadden kinderen beter geen verse melk kunnen drinken, maar vóór het ongeluk geconserveerde poedermelk. De regering heeft dit advies niet willen geven, omdat geweigerd wordt rekening te houden met extra bestralingsgevoeligheid van kinderen. Bij het vaststellen van de stralingsnormen worden kinderen consequent vergeten, meent stralingsdeskundige Nooteboom (lid Gezondheidsraad). Nooteboom geeft een aantal redenen op om voor kinderen aparte veiligheidsnormen te stellen. Kinderen nemen meer straling op uit voedsel en besmette omgeving dan volwassenen. Omdat de organen van kinderen kleiner zijn, mogen ze niet evenveel straling opslaan als volwassenen. Verder is het weefsel van kinderen snelgroeiend en daardoor stralingsgevoeliger. Kinderen eten weliswaar minder, maar de samenstelling van het voedsel is anders. Ze krijgen bijvoorbeeld meer melk. Ook spelen ze dicht bij de grond en lopen meer kans om zodoende besmetting binnen te krijgen.

Inmiddels annuleerde de ANWB alle reizen naar Polen, haalde Holland International de rondreis door de Sovjet Unie uit het programma, vertoonde het boekingsbeeld voor reizen naar en vakantie in het oostblok een dalende tendens, vlogen de ANVR en de Consumentenbond elkaar in de haren over het „ritme" van het annuleren van reizen naar het oostblok en bleef „model" Carla Swinkels door twijfels geplaagd. Zij: „Ze zeggen dat je op de eerste plaats de instructies van het betreffende land zélf moet opvolgen. Wat moet ik daar mee? Ik wil hiér in Munstergeleen al weten waar ik dáár aan toe zal zijn. Niet eerst er naar toe reizen en dan tot de ontdekking komen dat je dít niet mag en dát beter laten kunt. Je plant een vakantie met en voor het gehele gezin. Mijn oudste dochter meent dat het wel zal meevallen, maar dochter Desiré voelt er niets voor om ditmaal opnieuw naar Hongarije te gaan". In het gesprek betrokken Desiré merkte op: "Ik wil er niet naàr toe, ik wil geen kanker krijgen...".

Vaststelling twee: vanuit het oostblok in Nederland aangevoerde groente en fruit worden niet gecontroleerd op aanwezigheid van stoffen als strontium, (chemisch element), plutonium (radioactief chemisch element) en polonium (radioactief element). Dr. Lucas Reijnders van de Stichting Natuur en Milieu (Utrecht) vindt dan ook dat de meting op aanwezigheid van het minder gevaarlijke caesium (chemisch element) eerder een symbolische handeling is dan dat zij een indruk geeft van het gevaar van deze produkten. Reijnders: „De handelsbelangen met de oostbloklanden prevaleren boven de gezondheidsbelangen van de individuele Nederlandse burger. Ik kan niet tot een andere conclusie komen".



Informatie

Terug naar het reizigersverkeer naar oostbloklanden. De huidige informatie over stralingsgevaar aldaar (vóóral in besmet voedsel), voornamelijk afkomstig van de betrokken Nederlandse ministeries, komt in grote lijnen hierop neer:

● aangeraden wordt niet naar Kiev, de gehele Oekraine, Minsk, Litauen, het noordoostelijk deel van Polen en naar Warschau te gaan. Over het stralingsniveau ter plekke is weinig bekend, maar is vermoedelijk te hoog.

● voor de overige delen van de Sovjet-Unie en Polen, voor Hongarije, Roemenië en Tsjecho-Slowakije wordt aangenomen dat een volwassene daar tijdens een drieweeks verblijf een stralingsdosis van maximaal 80-100 millirem kan oplopen. Ter vergelijking: voor Nederland wordt uitgegaan van een jaarlijkse maximale dosis van 100 millirem bovenop de zogeheten natuurlijke achtergrondstraling.

● voor Scandinavië, Finland, Joegoslavië, Oostenrijk, Zwitserland, Italië en Griekenland gelden beduidend „lichtere" adviezen en zijn er nauwelijks meer beperkingen ten aanzien van het nuttigen van voedsel. Verwezen wordt naar adviezen van plaatselijke overheid. Overigens: voor Nederland zijn geen extra maatregelen of waarschuwingen van kracht.

● vakantiegangers die gemiddeld drie weken op reis gaan naar landen, vallende onder de aanduiding „zware" en „lichte" gevallen, wordt het volgende voedingsadvies gegeven: geen verse melk of kaas van koeien, schapen of geiten; beperkte consumptie van gehakt en worst; niet meer dan een half pond per week rundvlees, wild en gevogelte (inclusief broodbeleg); hooguit twee keer per week verse bladgroente, niet meer dan 'eén ei per dag; geen aardbeien, kersen, bessen of sappen daarvan (vers geschild fruit, aardappelen, peulvruchten e.d. zijn geheel veilig).



● *Mevrouw Ciska Swinkels: „Ik weet het nog niet...".*

Betrouwbaar

Gisteren sprak ik Ciska Swinkels opnieuw. Zij: „Ik weet nog steeds niet of we wel of niet naar Hongarije zullen gaan. Wat mij zélf betreft, ik zit al half in Spanje!". Afgezien van alle sores, van alle dreigende omstandigheden in welke landen dan óók: men gaat voor z'n plezier met vakantie. Het miljoenenleger van vakantievierd(st)ers dat zeer binnenkort weer op gang komt, heeft recht op snelle en goede informatie. Volstrekt betrouwbare inlichtingen vóóraf, variërend van kamer-met-uitzicht-op-zee, camping-met-modern-sanitair tot hoogte-van-stralingsgevaar, is een eerste vereiste om paniekerige reacties op bepaalde factoren weg te nemen of in juiste verhoudingen te plaatsen.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

● Niet zo erg

Als lid van de Vereniging voor handhaving en uitbreiding van de Werkgelegenheid in en om de Luchthaven Zuid-Limburg, heb ik op 9/6 de algemene ledenraad geïnformeerd over alle juridische verwikkelingen van laatste maanden. Het was een lang en moeilijk verhaal en ik begrijp best, dat Uw verslaggeefster (LD 10/6-86) het er niet makkelijk mee heeft gehad. Toch wil ik U attent maken op enkele storende fouten in het verslag van dinsdag:

1. De luchthaven en XP zijn zich met 'de zaak' gaan bemoeien direkt na het inmiddels beruchte arrest van het Gerechtshof te Den Haag (27-2-1986), dat een einde leek te gaan maken aan de uitbreiding van het aantal nachtvluchten. Zij hebben derdenverzet aangetekend tegen dat arrest en zijn tussengekomen in de tweede procedure van de VGUB tegen de Staat, waarbij oplegging van een dwangsom werd gevorderd. In deze laatste zaak zijn zij ook in appèl gegaan. Het is dus niet zo erg als het LD-verslag suggereert, maar wat in de kop en in de openingszin staat heb ik zo gezegd en daar blijf ik ook bij.

2. Omdat zij zich niet met die eerste procedure hebben bemoeid restte alleen de mogelijkheid van derdenverzet. De normen daarvoor zijn zeer streng, veel zwaarder dan voor een tussenkomst in een lopende procedure. Dat de normen steeds strenger worden heb ik niet gezegd. Ook niet, dat Den Haag derdenverzet heeft 'toegekend'. Dat zal blijken aan het eind van deze maand en ik heb gezegd, dat ik daar een hard hoofd in heb en dat ik hoop, dat het Hof van zijn eigen vonnis is geschrokken en er alsnog iets aan gaat doen.

Tot zover de onjuiste weergave. Ik wil hieraan toevoegen dat mi. het zwaarste verwijt het Hof in Den Haag geldt, dat op een ongehoorde manier op de stoel van het bestuur is gaan zitten.

MAASTRICHT, Dr. H. Frantzen

● Open brief aan mgr. Niënhaus

Graag wil ik reageren op het bericht in het LD van woensdag 20 mei jl., waarin U commentaar gaf op het artikel van mgr. Gijsen in de Osservatore Romano. Mgr., weet U niet waarom juist de KRO U vroeg om te reageren op dit artikel? Verbazingwekkend dat U dat niet weet. De KRO vaart nog steeds onder een vlag die 'm niet meer toekomt. Het is de KR-vlag uit verleden tijd, die de lading nu niet meer dekt.

Wist U dat niet? Kom nou! Dat de KRO juist U om reactie vroeg is heus geen compliment. Weet U wat de KRO nog steeds doet? De KRO werkt naarstig aan 't verwarring stichten onder de goedwillende katholieken en U monseigneur werkt daaraan mee. Ik verzoek U vriendelijk maar dringend zich niet met het bisdom Roermond te bemoeien en zeker niet met onze bisschop.

Blijf svp. van onze bisschop af. Ja, hij verkondigt de ware leer van Christus en van de apostelen. Christus is aan het kruis gestorven, juist tengevolge van die ware leer, en vele martelaren zijn hem gevolgd, ook juist vanwege die ware leer. Maar dat weet U toch zeker ook? Christus heeft gezegd: „Ik ben de weg, de waarheid en 't leven". Over tussenwegen of verzachtende wegen heeft hij niet gesproken.

Bisschop Gijsen heeft Uw bemoeiingen niet nodig en hij heeft zelf een uitstekend, hoogstaande hulpbisschop. In het grootsemenarie Rolduc wordt niet alleen de ware leer verkondigd, maar ook wederzijds begrip en er wordt veel gebeden dat alles goed kmomt, zoals U het aanbeveelt. Doet U dat vooral zelf ook.

HEERLEN J. M. A. Mohrmann-Ho

Hooikoorts

Telling 12 juni:
17 pollen per kubieke meter. Vooruitzichten vrij ongunstig.

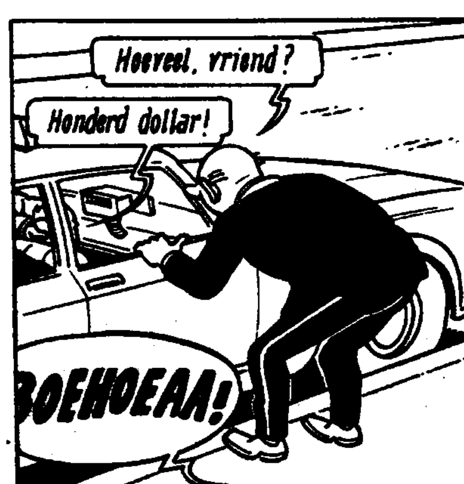
Oplossing van gisteren

- k r - - f o -
- w a l v i s -
- a a i - e - d
a r r e s l e e
- t - s a t e -
l i s - n - r a
- e e l t - s t
a r t i e s t e

puzzel van de dag

gestalte / knoeier in zijn vak		dringend	achter	hoffeest		boom / riv. in N.-Brabant	
spoedig / web				doek / verpakkingsgewicht			
			ten afscheid / hark			op een beetje na	stad in Duitsland
tijdperk / inwendig					uitroep van afschuw		
					neon		
wondvocht		riv. in Rusland					

de glanzende gletsjer

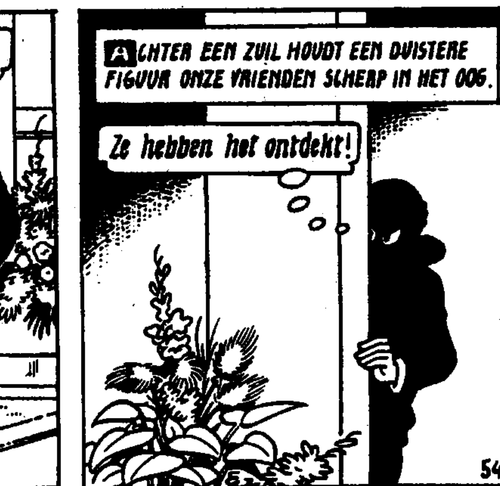












Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp.

panda









recept

h. meijer

Rodgrod

Dit is een luchtig Scandinavisch dessert met een korte bereidingstijd. U moet het echter wel twee uur in de koelkast zetten.
Benodigdheden voor 6 personen: 1 kg verse rode bessen (of uit blik), 1 kg verse of diepvries frambozen, 3 eetlepels pijlkruid, 100 g suiker, 50 g gesnipperde amandelen, 150 ml slagroom.

Pureer het fruit en meng het door elkaar. Het pijlkruid mengen met 2 eetlepels van de koude puree. De resterende puree in een steelpan doen en op laag vuur aan de kook brengen onder voortdurend roeren. Pan van het vuur nemen en de hete vloeistof al roerend geleidelijk aan bij het pijlkruidpapje doen tot alles goed gemengd is. De saus weer in de pan teruggieten en op middelgroot vuur al roerend 1 minuut koken. Naar smaak suiker toevoegen en af laten koelen. De hoeveelheid suiker hangt af van de rijpheid van het fruit. Rooster intussen de amandelen onder de grill op de bodem van een platte pan ongeveer 2 minuten. Giet het pureemengsel in glazen schaaltjes en zet die in de koelkast. Voor het serveren van de vruchtenpuree garneren met stijfgeklopte slagroom en bestrooien met de groosterde amandelen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932/45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,7
per maand f 22,6

Nasleep van hardhandige ontruiming kraakpand

'Mevrouw V. kwade genius achter de knokploeg'

Van de redactie binnenland

AMSTERDAM – De leden van de knokploeg van de directeur Sociale Verzekeringen van het ministerie van Sociale Zaken, L.V., die in februari dit jaar een pand in Amsterdam probeerden te ontruimen, hebben zich schuldig gemaakt aan eigen richting. „Zeker de manier waarop de openlijke geweldpleging tegen personen en goederen werd gepleegd, kan niet worden getolereerd." Dit zei de Amsterdamse officier van justitie, mr W. van Nierop, donderdag tegen drie van de vier hoofdverdachten in de zaak rond de knokploeg.

De directeur Sociale Verzekeringen zelf was er niet. Zijn dagvaarding bleek nietig en de man zal later terecht moeten staan. Wel moesten zijn vrouw, D.V.-Van P. (35) uit Oegstgeest, zijn broer A.V. (25) uit Amsterdam en hun kennis T.B. (29) uit Den Haag zich verantwoorden voor de rechter. Tegen de vrouw en tegen T.B. eiste Van Nierop ƒ 2.000 boete en één maand voorwaardelijke gevangenisstraf. Tegen de broer van V., eiste de officier ƒ 750.

De officier ziet in mevrouw V. de kwade genius achter de knokploeg. B. hoorde een even hoge straf tegen zich eisen, omdat hij zich er tijdens het gebeuren op voor had laten staan dat hij juridisch medewerker bij de Raad van State is.

De directeur Sociale Verzekeringen en negen anderen werden op 6 februari dit jaar gearresteerd, toen zij een gekraakte woning, eigendom van de topambtenaar, aan de 2de Jan Steenstraat in Amsterdam probeerden te ontruimen. De woning had enkele weken leeg gestaan en werd in de nacht van 5 op 6 februari door zes vrouwen gekraakt.

Gecharterd

Omdat mevrouw V. geen geduld had een civiele procedure te starten charterde zij na overleg met haar zwager enkele uit de kluiten gewassen jongens en B. om door middel van intimidatie de kraaksters het pand uit te krijgen, zo bleek op de zitting. De topambtenaar werd er pas bijgehaald toen het gezelschap al voor de deur van het gekraakte pand stond.

Volgens de verdachte was de onderling afgesproken dat geen geweld zou worden gebruikt. De 'ontruiming' echter liep toch uit de hand. Omdat de kraaksters niet open deden, werden de ruiten en deuren ingeslagen en ontstond een chaos in en rond de woning. De kraaksters verklaarden dat zij lichamelijk geweldadig waren aangepakt door de knokploegleden en dat hun spullen op straat waren gegooid.

Schade-eis

De zes kraaksters maakten van de mogelijkheid gebruik om op de strafzitting als beledigde partij ieder de maximale schadevergoeding van ƒ 1500 smartegeld te eisen.

„V. is een combinatie van onbetrispelijk ambtenaar en platvloerse en gewelddadige huisjesmelker. We hadden verwacht dat hij zich zou beperken tot juridische tegenacties, hooggeplaatst ambtenaar als hij was", aldus een verklaring van de kraaksters, namens hen voorgelezen door advocaat T. de Roos.

De officier van justitie verzette zich tegen betaling van de schadevergoeding. Volgens Van Nierop willen de kraaksters erkenning door middel van betaling van een geldsom. „Dit justitieel optreden is echter al erkenning genoeg", vond hij.

De advocaten van de drie verdachten pleitten voor vrijspraak van het drietal. Een van de raadslieden baseert dit onder meer op de vrijspraak van een andere verdachte in deze zaak. Deze werd begin dit jaar door de politierechter vrijgesproken.

De advocaten verwijten verder het openbaar ministerie de vele negatieve publiciteit rond de affaire. „De topambtenaar werd al afgeschilderd als de formeerder van de knokploeg, voordat de man nog was gehoord", aldus een van de advocaten.

● Mevrouw V., (links voor op de foto) door de officier van justitie betiteld als de „kwade genius" achter de knokploeg, betreedt de rechtszaal van de Amsterdamse rechtbank. Rechts de advocaat van topmambtenaar V., mr Mantz. V. zelf was gisteren niet op het proces aanwezig. Dat kwam doordat zijn dagvaarding niet in orde was.

Liberalen toch bereid bij te draaien

Lubbers besprak met kabinetsinformateur euthanasie-compromis

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Demissionair minister-president Lubbers heeft gisteren bij de kabinetsinformateur gesproken over het euthanasie-compromis van het vorige kabinet. Naast informateur Jan de Koning waren ook de onderhandelaars van CDA en VVD en de fractiespecialisten aanwezig. Nadrukkelijk heeft Lubbers ervan afgezien te spreken namens het CDA, hoewel hij thans ook fractievoorzitter van die partij is.

Het gesprek met premier Lubbers duurde twee uur, waarna het gesprek tussen de onderhandelaars en hun fractiespecialisten nog eens twee uur in beslag nam. In deze tijd hebben de onderhandelaars weinig meer gedaan dan de standpunten van hun partijen verwoord en waar nodig uitgelegd. Onderhandelingen vonden nog niet plaats. Die beginnen niet eerder dan maandagmiddag.

Zoals eerder gemeld, bereikte het vorige kabinet overeenstemming over de kwestie van de euthanasie, nadat premier Lubbers de VVD met een kabinetscrisis had gedreigd. Het 'verzoeningsakkoord' tussen hem en VVD-leider Nijpels heeft geleid tot een wetsvoorstel, dat inmiddels voor advies naar de Raad van State gestuurd is. Het is nog onduidelijk wanneer dit hoogste adviescollege van de regering haar oordeel over het voorstel naar het kabinet en de informateur zal sturewn.

Bij hun akkoord verklaarden de twee lijsttrekkers bereid tot een 'inspanningsverplichting' om in hun fracties de proeve van wetgeving van het kabinet (waarin dood op verzoek onder bepaalde omstandigheden wordt toegestaan) te verdedigen. Maar CDA vindt dat de proeve later als wetsontwerp van het kabinet naar de Raad van State gezonden te ver gaat en voor de VVD gaat deze niet ver genoeg. Ook bestaat er een meningsverschil tussen Lubbers en Nijpels over de vraag of euthanasie bij het ontbreken van overeenstemming tot een 'vrije kwestie' moet worden verklaard.

Streven

Inmiddels is duidelijk geworden dat de VVD op voorhand niet van plan is deze kwestie op te blazen tot een 'slikken-of-stikken'-zaak. Rond onderhandelaar Nijpels valt te beluisteren dat de liberalen streven naar een compromis, dat ergens 'in de buurt van' het kabinetsvoorstel moet komen te liggen.

Dit wetsvoorstel is op zichzelf onaanvaardbaar voor de fractie, maar zal na enkele tekstuele wijzigingen mogelijk wel acceptabel zijn. Daarbij wordt door de VVD vooral gedacht aan het schrappen of vervangen van een aantal besmette termen en begrippen.

Vandaag wil de kabinetsinformateur enkele immateriële zaken bespreken met de twee onderhandelaars. Daarbij komt onder meer onderwijs aan de orde. In de namiddag en mogelijk een deel van de avond wordt weer gesproken over het financieel en sociaal-economisch beleid. De Koning wil de onderhandelingen dan zover afronden dat hij op dat onderdeel een voorstel voor het regeerakkoord op tafel kan leggen.

VS willen een 'toereikende vergeldingsmacht op de been houden'

Reagan wil vervanging voor SALT-afspraken

Van onze correspondent

WASHINGTON – President Reagan wil dat voor de SALT-afspraken over beperking van de kernbewapening 'een realistisch programma van wapenvermindering' in de plaats komt. Hij zei dit woensdagavond laat op een persconferentie in het Witte Huis.

Reagan verklaarde dat de VS niet streven naar superioriteit, maar dat hij de Sovjetunie, die hij er van beschuldigde zeven jaar lang de SALT-akkoorden te hebben geschonden, niet wilde laten doorgaan zijn superioriteit te vergroten. Het gaat de Amerikanen er nu om een toereikende vergeldingsmacht op de been te houden.

Reagan zei dat het besluit om SALT te laten vallen pas over enige maanden aan de orde komt, als een 131ste B-52 met kruisvluchtwapens zal worden uitgerust en dat er intussen „enige maanden tijd is om de Russen te betrekken bij de dingen waar zij het zelf steeds over hebben". „Als er niets van terecht komt, zullen we pas over dat vliegtuig (met kruisraketten) beslissen".

Ontmantelen

Het ontmantelen van twee Poseidon-onderzeeërs bij het in dienst stellen van een nieuwe Trident onderzeeër, had niets met de limieten van SALT te maken, aldus Reagan, maar met kosten en hun militaire waarde. Ook zonder SALT zouden zij buiten dienst zijn gesteld. SALT, zei Reagan, beperkte de bewapening niet, maar wettigde een wapenwedloop.

Topgesprek

Reagan verklaarde nadrukkelijk een topconferentie te willen met de Russische leider Gorbatsjov („de eerste Russische leider die over wapenvermindering spreekt"). Maar de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Shultz heeft deze dagen tegenover diplomaten verklaard, dat er geen enkel teken van vooruitgang in de richting zichtbaar is.

Op nieuwe Russische voorstellen over vermindering van het wapenbestand wilde Reagan niet ingaan, omdat die nog moeten worden bestudeerd.

Top Belgische bierbrouwerij in de cel

Van onze correspondent

BRUSSEL – Drie topfiguren van de Belgische bierbrouwerij Artois (brouwer van het bekende 'Stella') uit Leuven zijn op last van een Brusselse onderzoeksrechter in de cel beland. Ze worden verdacht van grootscheepse ontduiking van de inkomsten- en vennootschapsbelasting en van de btw. Artois heeft ook een dochterbedrijf in de voormalige Belgische kolonie Zaïre. Bij transacties tussen het moeder- en het dochterbedrijf zou er gezwendeld zijn.

Eerder al werd er een Zaïrese student aangehouden en in gerechtelijke kringen in Brussel verluidt dat ook die arrestatie met de zwendel te maken heeft. Eind vorige week werden, op aanwijzingen van die Zaïrese student, kantoren van de brouwerij in Leuven doorzocht. Ook werden er documenten in beslag genomen.

Maurice van Ranst, directeur van Artois, heeft inmiddels verklaard dat naar zijn mening het onderzoek zich vooral toespitst op bepaalde off shore-activiteiten die door onderdelen van het bedrijf worden uitgeoefend. De zetels daarvan zijn „openlijk en wettig" onder meer in Nederland en Groot-Brittannië ondergebracht, aldus Van Ranst, die meent dat de Belgische fiscus „per se wil aantonen dat die off shore-activiteiten onder de Belgische wetgeving vallen".

Excuses niet genoeg; Italiaan wil van staat een schadevergoeding

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De Italiaan Gianni Cossu die ten onrechte door de politie als ontvoerder werd genoemd van mevrouw Ostermann-Otto uit Spijkenisse, wil toch van de Staat een schadevergoeding hebben. Hij heeft daarvoor contact gezocht met de Maastrichtse advocaat mr M. Moszkowicz. Het is nog niet bekend hoe hoog de schadeclaim zal uitvallen.

Cossu meldde zichzelf bij de politie nadat na de behouden terugkeer van mevrouw Ostermann foto's van hem waren verspreid, omdat hij als hoofdverdachte in de ontvoeringszaak werd gezien. Al snel bleek dat hij niet de gevaarlijke bandiet was voor wie hij werd gehouden. Via het NOS-journaal en de Italiaanse televisie was zijn foto toen al getoond.

De Rotterdamse politie, die de foto aan de media had aangeboden, bood excuses aan in het NOS-journaal en nam de beschuldigingen ook terug in een speciaal politiebericht na het journaal, wat Cossu had geeist. In eerste instantie nam hij genoegen met deze rectificaties, maar is daar nu op terug gekomen.

Onrecht

Volgens Moszkowisz vindt Cossu dat hem meer onrecht is gedaan dan hij eerst dacht. Nog dagelijks wordt hij aan de affaire herinnerd, omdat mensen hem aanspreken. Om die reden gelooft hij niet voldoende te zijn gerehabiliteerd. De Italiaan en zijn vrouw lijden daar onder, aldus de advocaat.

Moszkowicz wil twee processen tegen de Staat voeren. In de eerste moet worden vastgesteld dat justitie onderdaad onrechtmatig tegenover Cossu heeft gehandeld. Als dat het geval blijkt, kan in de volgende het exacte schadebedrag worden bepaald.

Met ingang van 1 januari 1989

'PTT Nederland NV'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De naam waaronder het staatsbedrijf PTT met ingang van 1 januari 1989 als een normaal bedrijf gaat functioneren, is: PTT Nederland NV. Onder het naamloze vennootschap vallen twee grote werkmaatschappijen, Post en Telecommunicatie, die een grote mate van zelfstandigheid krijgen. De NV PTT zal worden geleid door een Raad van Bestuur.

De samenstelling van de Raad van Bestuur kan overeenkomen met de huidige directieraad. De bestuurders zullen vooral het beleid vaststellen, de arbeidsvoorwaarden regelen en ondernemingsplannen van de werkmaatschappijen beoordelen. En uiteraard beheerst de Raad de financiële middelen voor de hele NV.

De verantwoordelijkheden en bevoegdheden komen zoveel mogelijk bij de werkmaatschappijen te liggen. Met die bedrijfsonderdelen moet een zuiver zakelijke relatie ontstaan. De Raad van Bestuur maakt met deze werkmaatschappijen afspraken die in contracten worden vastgelegd.

Het blijft de bedoeling dat PTT Nederland NV zich als één bedrijf naar buiten zal presenteren. De Raad van Bestuur is verantwoordelijk voor deze externe contacten. Het hoofdkantoor van de NV, van waaruit de Raad gaat opereren, wordt in Groningen gevestigd.

PUNT UIT

Staking

● Het luchtvaartverkeer van Athene is gisteren als gevolg van een staking van het personeel van Olympic Airways volledig stilgelegd. De staking is een protest tegen het ontslag van zeven piloten en een werktuigkundige die woensdag weigerde te werken. Achtergrond van het conflict is het besluit van de regering dat ze piloten en werktuigkundigen zou dwingen te werken. De 400 piloten en werktuigkundigen van Olympic Airways willen vanaf komende zaterdag stakingsacties houden voor meer loon en een betere rechtspositie.

Prijsvraag

● *De maatschappij die de Eiffeltoren exploiteert (SNTE) heeft een Europese prijsvraag uitgeschreven voor een nieuwe Eiffeltoren. Het is de bedoeling dat de toren in de ruimte wordt geplaatst en met het blote oog vanaf de Aarde kan worden gezien. De reden voor dit initiatief is het feit dat precies een eeuw geleden de inzending van de Franse ingenieur Alexandre Gustave Eiffel werd gekozen als het beste ontwerp voor een monument ter gelegenheid van de wereldtentoonstelling in Parijs, die in 1889 plaatsvond. Voor het beste ontwerp looft de maatschappij 20.000 ecu's uit, dat is circa 50.000 gulden. De termijn van inzending sluit op 30 juli 1986.*

Computers

● **Eind dit jaar zullen 282 scholen worden voorzien van computers. Morgen wordt bekend welke scholen dat zijn. De computers zijn van de fabrikanten Philips, IBM en Tulip en worden ter beschikking gesteld in het kader van het Nivo-projekt (nieuwe informatietechnologie in het voortgezet onderwijs). Naast de drie fabrikanten nemen de ministeries van Onderwijs en Economische Zaken en vertegenwoordigers van het onderwijsveld deel aan het projekt. De computers worden geïnstalleerd in de maanden september tot en met december.**

Jachtverbod

● *De stichtingen Mondiaal Alternatief en Het Vogeljaar, Delft vinden dat er in verband met de kernramp in Tsjernobyl in de EG een algeheel jachtverbod moet komen op trekvogels. Als gevolg van de ramp zijn al veel trekvogels omgekomen en het is aannemelijk dat er ook gevolgen zijn voor „de reproduktie van de overlevenden", aldus beide stichtingen in donderdag verstuurde brieven aan A. Fairclough, de directeur-generaal milieu, consumentenbescherming en nucleaire veiligheid van de Europese Commissie en de ministers Braks en Winsemius.*

Vergoeding

● Een huidarts uit Haarlem moet een patiënte van hem ƒ 200.000 schadevergoeding betalen. Dat heeft de president van de rechtbank in Haarlem bepaald in een kort geding dat door de vrouw tegen haar arts was aangespannen. De twee ton geldt als voorschot op een totaal schadebedrag van bijna 550.000 gulden, dat de vrouw in een zogeheten bodemprocedure heeft geëist. Volgens de Haarlemse rechtbankpresident is het aannemelijk dat de bodemrechter minstens 200.000 gulden schadevergoeding toewijst. De huidarts wordt verweten dat hij een kankergezwel aan de neus van de vrouw verkeerd heeft behandeld. Het gezwel openbaarde zich in 1968. De arts wordt er van beschuldigd de verkeerde zalf en slechte therapieën te hebben toegepast. De patiënte moest daardoor 17 operaties ondergaan.

Niet akkoord

● *De Europese bevolking gaat niet akkoord met de produktie, de opslag en het gebruik van chemische wapens. Met die boodschap vertrekt een delegatie van het Europees Parlement onder leiding van de Nederlander Piet Dankert (PvdA) volgende week naar de VS. De Europese parlementaire delegatie zal behalve gesprekken met collega's uit het Amerikaanse Congres ook ontmoetingen hebben met onder meer minister George Shultz van buitenlandse zaken, John Pointdexter, de veiligheidsadviseur van president Reagan, en Kenneth Adelman, het hoofd van het Amerikaanse bureau voor wapenbeheersing en ontwapening. Gisteren nam het parlement in twee resoluties scherp stelling tegen het Amerikaanse voornemen om weer chemische wapens te gaan produceren en tegen de uiteenlopende reacties hierop van de Europese bondgenoten.*

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gez. café-bar de Hoek Voerendaal. Ma. t.m vrijd. Aanmelden vanaf 20.00 uur. Tel. 045-750924.

Gevr. METSELAARS voor langdurige proj. in Duitsland. Duitse sociale voorzieningen. Gebr. Houben. Tel. 04455-2067 na 18.30 uur.

Club Pallas vraagt nog enkele DAMES. tel. 04454-1195.

Club Rustica vr. nog enkele MEISJES, Van de Weyerstr. 9 Kerkrade-West. tel. 045-412762 of 215876.

Goed uitziende BARDAMES gevraagd. Tel.: 045-222748 of 454936.

MEISJES gevraagd v. privé. Tel.: 045-228975.

PRIVECLUB Geleen vr. met spoed een meisje. Inl. 04494-42313.

MEISJES gevr. voor club. Inl. 09-3211567652.

MEISJE gevraagd voor privéhuis. tel. 04494-53024.

FRITUREHULP gevr. m/v met ervaring. Melden na 12 uur 045-224509.

Wie kan een CAMPER inrichten tegen vergoeding. Br.o.nr. BR 347 LD. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevr. mod. HERENKAPSTERKAPPER L. Theunissen, Valkenburgerweg 12, Heerlen. 045-712727.

METSELAARS gevraagd (liefst in ploegverband) voor werk in omg. Keulen-Duitsland. Tel. contact op nemen onder een van de volgende tel.no. 04132-63571, 04120-24368, 04132-61641.

Gediplomeerde STRATENMAKERS gevr. Tel. 04493-1038.

ONDERAANNEMER gevr. voor metselwerk in Duitsland, omg. Köln. Tel. 04455-2067.

Gevr. voor as. maandag groot werk in Duitsland enige ploegen METSELAARS. Hoog loon, goede soc. voorz. Tel. 05987-22287.

Club PARIS vr. dames voor middag- en/of avonduren. Tel. 04492-1873.

Metselaars

gevraagd voor werk in Duitsland, Nederlands verzekerd. Firma Lahaye. Tel. 045-318154.

Nette verkoopster

gevr. voor de zaterdag. Tevens invallen met vrije dagen van onze vaste medewerksters. Zonder erv. onn. te soll. Niet ben. 21 jr. Luxe Bakkerij Peter Broekmans, 04492-1404.

CHAUFFEUR met BTW-nummer gevr. om van 30-6 - 86 t/m 14 aug. '86 het vervoer van kranten naar België te verzorgen. Dient woonachtig te zijn in Maastricht of Eijsden. Tel. inl. heden vrijdag tussen 10 en 16.00 uur. Tel. 04955-1865.

Met spoed meisjes gevr. voor ESCORTSERVICE. Tel.: 045-424987.

Immo-Bouw BV Heerlen. Dringend gevr. akkoord coll. METSELAARS, timmerlieden, ijzervlechters (kraanmachinist met papieren). Voor Duitsl. en Nederl. bouwwerken. 100% Ned. verz. met SFB vakantiebon. Tijdens kantooruren 045-727318 's zaterd. tot 13.00 uur.

Aanneming en bouwbedr. B + U vraagt met enige spoed ervaren METSELAARS en timmerlieden voor Duitsland (Nederland verzekerd). Tel. 045-718095-04405-1238.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

ROLLUIKEN en kunststof of houten ramen uit eigen fabriek zeer voordelig. Door de vakman geplaatst. J. Veldhuizen, Smedenstraat 6, Kerkrade. tel. 045-454729.

Voor VAKBEKWAAM behang- en schilderwerk zaamheden, tel. 045-210020.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgoot-bekleding. 045-312817 of 325793.

PLAFONDS, alle srt. plafonds en wanden. Ook aluminium lamellen kleurecht en onderhoudsvrij. Op maat geleverd en gemonteerd tot zes meter. Verder ook rolluiken, zonwering, jalouzieën. E.I.T.-showroom, Hoofdstr. 112, Hoensbroek. tel. 045-210587. dag. geopend, behalve 's maandags.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 125,-. zw.-wit-t.v. vanaf ƒ 75,-. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

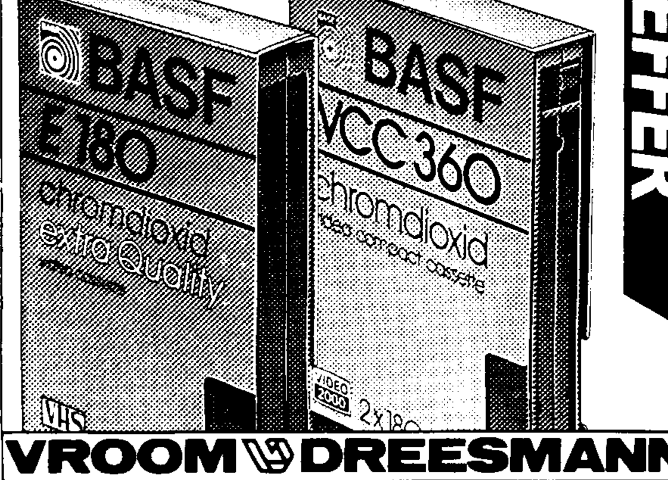
KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

BRUININGSSTUDIO zonnekuur 12 × ƒ 60,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis!

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.





Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen. Tel. 045-253890.

SCHILDER kan nog alle werkzaamheden aannemen. Goed + goedkoop. Tel.: 045-326370.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit, vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal, Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - alle fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV. 078-180408.

Uw meubels nieuw bekleed STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

STABIELE schutting? Voor al uw tuinhout Houth. Impreg 045-751687/226067.

Te k. GERANIUMS en fuchsia's 10 st. ƒ 8,50; perkplanten va. 25 st. voor ƒ 5,-; dikke asperges ƒ 1,95 p. kg p.k.; tomaten ƒ 1,95 p. kg; sinaasappels 4 kg ƒ 5,-; aardbeien ƒ 3,50 p. kg; perzikken ƒ 8,50 p. kg.; kersen; bloemkool ƒ 1,50 p. st.; witlof ƒ 1,50 p. kg. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, bijzonder mooi toestel. 045-454628.

Te koop DWARSFLUIT, z.g.st., prijs ƒ 200,-. In de Meigraaf 19, Schinveld.

OPHEFFINGSUITVERKOOP: kleding halve prijs, curiosa, verlichting, salon tafels, eethoek, bankstel, kasten, kinderwagens enz. met 30-40 en 50% korting. De Viering, Akerstr. 200-202, Hoensbroek, tel. 045-221496, openingstijden di.-do.-vrij 13-18 u. Zat. 11-17.00 uur.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Eindenstraat 46 (verlengde Uerweg), Nieuw-Einde Heerlen-Nrd. tel. 045-215716.

Super voordelig STOOKHOUT 12 m³ op maat gez. en thuisbezorgd ƒ 595,-. Minder ook mogelijk. Tel. 045-215716 tussen 10.00 en 18.00 uur.

Te k. COSMOVOX F30 electr. orgel met ritm. box en afsl. kap; Franklin allesbrander. 045-422035.

Te koop t. eiken BANKSTEL + eethoek + kasten + hoektafel, pr.n.o.t.k. 04492-2681.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied. Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard — Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek — Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen — Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80ᴬ

Heerlen — Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals — VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Te koop of te ruil Oostenrijkse HARMONIKA merk Melodya GCFB, tegen B ES AS DES, tel. 045-325513.

Te k. 2-pits, 4-pits GEISER, alles op Buta + deurdringer. 045-461211.

Te k. Henri II KAST, 5-drs., en 6 stoel. Vinkerstr. 25, Kerkrade.

24 m2 graniet KLINKERS ƒ 1000,-. Hamijnstr. 40, Kerkrade.

T.k., z.g.a.n. fietsstoeltje, 4-p. gaspl., 3-wieler, autoped, ijsk. Tel.: 043-470624.

Gebruikte AUTOBANDEN, niet goed geld terug. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Te k. oud eiken DRESSOIR en eiken eethoek. Tel. 045-272998.

Te k. CAFE-INVENTARIS, 4 boxen, versterker, platenspeler, tuner, mengpaneel en bandrecorder, vaste pr. ƒ 1250,-. Pasweg 42, Schaesberg, tel. 045-312454.

TEKENTAFEL z.g.a.n. Achter het Klooster 30, Nieuwenhagen, 045-315031.

Te k. VELDBRANDSTENEN, tel. 045-457385.

Zondag 15 juni SNUFFELMARKT Star-Lights Elsloo. Inl. 045-213386.

INBRAAKBEVEILIGING. Levering en montage van alle veiligheidsloten. Lips - Zeiss - Ikon - Nemef - Yale. Geurten, Hoensbroek, 045-212531.

Te k. ORGEL, Gem G 50, 2 j. oud, tel. na 18 uur, 04492-3505.

Blousen, rokken, broeken, blazers

NU halve prijzen jonge mode

Piet Haan, Hoogstraat 98, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Te k. gebr. kleding, z.g.a.n., maat 40-42, en ass., tassen, schoenen enz., alles le KLAS merken. 04454-1446.

Te k. v. privé jugendstill PARAVANT de 4 jaargetijden, geschilderd. 04454-1446.

Bankstellen

Aan marktprijzen en toch krijgt u het meeste geld terug voor uw gebruikte meubels als u de inruil op nieuwe meubels. Dat kan alleen De Nobelmeubelgroothandel. Hoek Nobelstr.-Kapel. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.

Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Wegens overkompleet, antieke OPASTOEL. 045-215296.

KOOPJE, weg. verh. ant. breughelse kast, dressoir, eethoek + 6 stoelen. Na 18.00 u. 045-218866.

Te k. mooie, oude PAARDEHAMEN, waterpompen en melkbussen. Tel. 04492-4623.

VOORDEUREN, stijldeuren, balkondeuren. Leverbaar in elke maat en houtsoort. Keuze uit 100 modellen in onze showroom. Ook compleet afgehangen. Geurten, Hommerterweg 27, Hoensbroek, 045-212531.

RAMEN, kozijnen, deuren, in elke maat en houtsoort. Met thermisch, pantser, normaal of sierglas. Geurten Hoensbroek, 045-212531.

DEURKLINKEN. In messing, brons, kunststof, hout, porselein. Keuze uit 100 modellen. Geurten Hoensbroek, 045-212531.

BANKSTEL eik. ƒ 295,-, bankstel rood fluweel ƒ 275,-, oma slaapkamer eik. ƒ 550,-; eik. eethoek ƒ 450,-; verder kasten, lampen en faillissement meubels. Verkoop af 12 uur Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Horeca-apparatuur: 6-pits gasfornuis Atag met dub. oven, warmkast, stof-waterzuiger, werktafel, vaatwasser, koffiezetapp. en espressomachines, noodverl. en brandbl.app. etc. Handelsond. EFKA, O.L. Vrouwestr. 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. grote SLAAPKAMER 1.80 bij 2.00 + ombouw + 3-drs. spiegelkast. Te bevr. tel. 045-224564.

Zwart-wit T.V. te k. z.g.g.st. Tel. 04494-52122.

Ricoh. refl. CAMERA + tele. conf. + Macro-ringen ƒ 200,-, tel. 045-351709.

CAFE-BILJART met zaal en verenigingen in Kerkrade, opp. 155 m2, met mooie 5-kamerwoning. Goedlopend en gezellig ingericht. Huur ƒ 1000,- p. mnd. Kooppr. bedrijf slechts ƒ 35.000,-. Horecabureau Limburg, 043-630127.

Te h. CAFEPAND te Vaals, lage huur, weg. ziekte. Zonder vereiste papieren of eigen kapitaal onnodig te reflecteren. Br.o.no. VA 400, LD, Wilhelminaln. 37, 6301 GG Valkenburg.

MAGAZIJNRUIMTE, 800 m2, voor groothandel/opslag/prod. enz. Akerstr. 58, H'broek, 045-212226/212230.

Kerkrade

(Frederikagracht 28) „huren is duurder dan kopen". Kom daarom ons huis eens kijken en laat u informeren over de koopmogelijkheden. Wij bieden een heerlijke woning met o.a. 4 slaapkam. en een leuke tuin. Inl. fam. Brandt, 045-410212.

Te huur HOBBYRUIMTE 8x6 mtr., Europaweg-Zd. 410, Ubach over Worms.

APPARTEMENT te huur. Pannesheidestr. 43, Bleijerheide, van 18-20 uur.

Te huur groot gemeub. WOONHUIS met 2 garages, vrije ligging, voor 1 of 2 jaar va. 1 aug. '86, te Gemmenich (B). Br.o.nr. HK 330 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

CAFE-BILJART met zaaltje in Landgraaf. Goedlopend met div. verenigingen. Met woning en parkeerruimte. Hoge financiering mogelijk. Huur ƒ 1500,- p. mnd. Kooppr. bedrijf ƒ 65.000,-. Horecabureau Limburg, 043-630127.

FRITURE-CAFETARIA in Kerkrade-C. zonder woning. Prima omzet. Riante ligging. Huur ƒ 845,- p. mnd. Kooppr. bedrijf ƒ 75.000,-. Horecabureau Limburg, 043-630127.

Weg. ziekte KOFFIESHOP m. verkoop van broodjes en pet. rest. Dagzaak in Heerlen-C. Nieuw ingericht. Huur ƒ 850,- p. mnd. Z. woning. Kooppr. ƒ 100.000,-. Horecabureau Limburg, 043-630127.

Te h. uniek BEDRIJFSPAND voor veel doeleinden gesch. 04498-54340 na 20 uur.

GEMEUBILEERDE en gestoffeerde kamer te huur, eigen keuken, all-in. G.G. Bus, Pr. Hendriklaan 112, Brunssum, tel. 045-252000.

Te huur gevraagd

Aank. studente gezondheidswetenschappen zoekt ruime rustige WOONRUIMTE in Maastricht of omgeving, 03438-12913.

Hoogste prijs voor alle GOUD, munten, postzegels en ansichtkaarten. Akerstr. 208 Hoensbroek. Di.-vrij. 4-6 u.; zat. 10-5.00 uur.

Inkoop goud, zilver, brilj. MUNTEN enz. Gratis taxatie. Topprijzen. Verseveld Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666. Elisabetstr. 38 Geleen 04494-43754 Inkoop.

KLEURENTELEVISIE, video en stereotoren gevraagd. Tel. 04406-12875.

SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

SLOOPAUTO'S gevr. va. ƒ 200,- tot ƒ 1500,-, tevens kopen wij schrootwagens, tel. 04744-1981.

Te k. gevraagd VHS VIDEORECORDER in goede staat, tel. 045-727626.

Te k. gevraagd BREIMACHINE in goede staat, tel. 045-727626.

Te k. gevr. ANTIEK, grootmoederstijd meubelen, eethoeken, kasten, tel. 04754-6534.

Te k. gevr. def. KTV'S, tel. 045-223402, na 19.00 uur.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, radio-tv-video etc. Defect g. bezw. Tel. 045-224225.

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMER te h. met huiselijk verkeer, voor oudere heer of dame te V'burg, 04406-12875.

HEERLEN, Parallelweg bij station, 2 kamerappartement per 1-8-1986, huurprijs ƒ 395,- excl. energie. Te bevr. 043-252425.

Gem. ZIT-/SLAAPK. m. douche, c.v., keuk., eig. ing. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

Gemeub. APPARTEMENT t.h. Kampstr. 43, Heerlerheide.

KAMERS te h. gemeub. Pappersjans 40, Heerlerheide.

KAMER te huur m. kitchenette ƒ 300,- all-in. Tel. na 13 uur 045-219222.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Handig leuk MEISJE of j. vrouw gevr. voor huishouding en oppas lief hondje. Tel. 043-617548.

CO2-LASSERS, spuiters, vaste baan, hoog loon. Aken-Duitsland. 09-4924116916.

WERKSTER gevr. v. 2 halve dagen p. wk. hoog loon, geen zwartw., br.o.nr. KE 324, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Exclusieve BAR vraagt meisjes, tel. 045-241592.

DMAES gevraagd voor privé. Tel. 04749-4258.

Gevr. erv. BARKEEPER, moet zelfst. kunnen werken. Te bevr. Café de Blaosbalg, Markt 42, Geleen, tel. 04494-44430 na 16.00 u.

Dancing Ahoy vraagt BUFFETHULP voor seizoen. Melden na 20.00 uur Koninginneweg 1, Valkenburg.

SERVEERSTER gevr. met ruime ervaring voor restaurantbedrijf voor het seizoen. Tel. 04406-13558.

MANNEQUINS gevr. voor 5-tal modeshows in 1986. Aanmeldingen met foto's en betreffende gegevens. Br.o.nr. MA 042 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Gezocht (SOFT)SPONSOREN) voor veelbelovend sportman. Voor 1987 TV-interview gepland. Br.o.nr. MA 043 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Nieuw merk badmode vraagt MODELLEN voor promotiefolder. Reacties met foto en nadere gegevens. Br.o.nr. MA 044 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, lage aanbieding. Vrijbl. pr.opg. 045-326159.

PRIVE-DETECTIVEBUREAU CJV Internationaal aanvaardt alle soorten opdrachten, 24 uur bereikbaar. Tel. 045-726293.

Heggen knippen. TUINVERZORGING enz. Bel 045-272093 na 18.00 uur.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Goede KLEUREN-TV'S zeer grote sort. alle bekende merken v.a. ƒ 195,- met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

KACHELS, nu speciale zomerkorting en vanaf ƒ 200,-. De Kachelsmid Walem 21 Klimmen. Tel.: 04459-1638.

speciale aanbieding GRINDTEGELS 60/40 ƒ 3,50 p.st.; idem rood/wit of zwart/wit ƒ 4,75 p.st.; trottoirtegels 60/40 ƒ 3,70 p.st. Er zijn ook tegels in de maten 30/50 en 40/40. Ook bestrating, palen, voor schuttingen e.d. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek (bij Herschi). Tel. 045-213877.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manou meubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890. Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

GRASZODEN 1e kwal. ƒ 3,95 p.m2. Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: platenspelers, 30 verschillende, zonder doos. 150,- - 185,- - 195,- - 210,- etc. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Wegens overkompleet klassieke 2-ZITTER, streepmotief. Tel. 045-215296.

Te k. ORGEL Kawai met ritmebox, met toebeh. Tel. 045-419689, vr.pr. ƒ 1300,-.

Faillissement: BUREAUS, kasten, stoelen etc. nw. of gebr. al va. ƒ 25,-. Emly handelsond. 04498-54510.

Te k. prima TRIM-RACEFIETS, 59 cm h., 12 versn. Staringstraat 8, Molenberg-Heerlen.

O.K.-HALLEN, Geleen, er kan maar één de goedkoopste zijn en! dat zijn wij, wij verkopen u mag splinternieuwe massief eiken bankstellen va. ƒ 1195,- met echt rundleder va. ƒ 1595,-, schitt. toogkasten va. ƒ 995,-, pracht eiken eethoeken va. ƒ 795,-, echt rundlederen 2-zitters en clubs, mass. eiken wandmeubels, slaapkamers, schitt. salontafels, vantafelspr. teveel om op te noemen maar... alles topclass, splinternieuw en! wij ruilen uw oude meubels in, aan beslist allerhoogste waarde. O.K. Hallen, Agnes Prin tnagenstr. 22-24, Geleen, centrum vlakbij Alb. Heyn.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direct leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Eiken MEUBELEN, gelloogd in de was of gekleurd naar wens. De grootste van Nederland! Molter-Vefato, Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

Iets te koop en u wilt niet leuren? Ruil 't in zonder veel te zeuren. „AAA-WINKEL" Rumpenerstraat 116 Brunssum.

Alle srt. huisjes, SCHUURTJES enz. Hondehokken ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 460252.

Eiken WANDMEUBEL 270 br. ƒ 950,-; pallisander eeth. mod. ƒ 550,-; div. meubels. 045-425951.

"!Aanbieding!" Vlakschuurmach. METABO SR 220, 220 w., 22.000 schuurbew./p. min., schuurz. 92x190 mm van ƒ 274,- voor ƒ 198,-. Handelsonderneming Smezo BV, Akerstr. N. 288-290 Hoensbroek. Tel. 045-211692. Uw ijzerwaren vakhandel. Ook voor vader-dag.

Mooi eiken BANKSTEL, 3-1-1, v.p. ƒ 775,-, eethond, ƒ 325,-, salontafel ƒ 125,-. Tel. 045-324041.

Te k. originele VIDEO-FILMS, VHS, van part. Tel. 045-224845 na 19.00 uur.

Droog EIKENHOUT va. ƒ 700,-/m3. Tel. 045-270585.

TUINBIELSEN 2 m ƒ 17,50 p.st., tuinplanken ± 20 cm br. ƒ 2,-/m. eiken palen 250×7×7 ƒ 12,50 p.st. Houtzagerij Windels Brunssum 045-270585.

Te k. AQUARIUM 100x50x50 met 3 discus en andere vissen ƒ 300,-. Steengang 8, Schaesberg, na 20 uur.

Te k. Miele WASAUTOM. van 4 jr. aanbetaling m. garantie. Tel. 045-325819.

Te koop TREKHAKEN voor alle types auto's, beneden 1980, met onderbouw en aansluiten ƒ 150,-. Tel. 045-229113.

CIRKELZAAGBLADEN. Widia. Ø 300 mm, vanaf ƒ 75,-. Geurten Hoensbroek, 045-212531.

SLEUTELSERVICE. Copiëren van cyl.-, auto-, kluis- en baardsleutels. Geurten Hoensbroek, 045-212531.

Te k. mooie antieke Mechelse eiken HANGKAST, pr. ƒ 500,-. Tel. 04450-2486.

Te k. 2e-hands oudhollands eiken BANKST. met losse dralon kussens, ƒ 400,-. Bijbeh. massief eiken salontafel, ƒ 300,-. Tel. 045-750114.

Te k. WASMACHINE, Rondo Prins TS de luxe, z.g.a.n., ƒ 250,-. Italiëlaan 168, Vrieheide-Heerlen.

Te k. TRAILER, 1½ paard. Kem 32, Schinveld.

OPHEFFINGSUITVERKOOP! Nieuwe kleding; truien, mantelpakjes, katoenen regenjas, blauwe kinderjasjes, alles ƒ 5,- per stuk. Gebruikte kleding; uitzoeken ƒ 1,- p. stuk. Op zaterdag aanvang 10.00 uur, Pr. Hendriklnln. 168, Brunssum.

Te k. bundels BRANDHOUT va. ƒ 15,- p. bundel, + 1 m3. Op maat gez. en vent. aan huis bez., va. ƒ 40,- p. m3. Brunssum. 045-253512.

Te k. WANDHOEKKAST, t.e.a.b. Tel. 045-353543.

Te k. KINDERWAGEN 3-in-1 + babyhoedje, tel. 04402-74479.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. AANHANGWAGEN, tel. 045-221852.

KLEDINGREKK., kassa, Hermes gr. wandrek, 5 st. paneelradiatoren, camp. gasfles, compl. filmuitrust. m. geluid, waterski's, ski-vest + treklijn, typemach. Adler electr., 27 MC bakje, 4 stalen Louvre deuren, flex. boormach., AEG div. ladders. Europalaan 37, Vrieheide.

Zonnehemels van Uden

Gezichtshemel Philips nu ƒ 169,-; extra lange zonnehemels op statief nu vanaf ƒ 895,-; 1.80 mtr. lampen met electr. lift en 10 lampen nu ƒ 1795,-. grootste sortering en de beste service bij van Uden, Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek, 045-212655/214793. Dealer van o.a. Philips, Sunfit, Riho en Wolff systeem.

Textieldruk

in flockprint, intkdruk en foam, Coyco 045-444704.

Boels-kanteldeuren

Div. afm. in staal of hout bekleding met of zonder loopdeur vanaf ƒ 295,- incl. BTW. Stalen draaideuren geheel afgelakt, afm. br. 875×ho. 1875 mm. Incl. hang- en sluitwerk vanaf ƒ 225,- incl. BTW. Comandor afstandbediening vanaf ƒ 695,- incl. BTW. Boels-deuren EDCO BV, Nusterweg 80, Sittard, 04490-15252.

Spotprijzen in meubelen

Wij hebben een enorme sortering in meubels. Kom kijken. Wij geven een ruime korting. Bankstellen v.a. 1595,-, eiken kasten. grote keuze v.a. 985,-, slaapkamers v.a. 975,-, eetkamers compl. v.a. 795,-, grote partij RTV-meubels nu 15% korting. Gratis thuis bezorgen.

C.C. Kleba

Akerstr. 250, Hoensbroek. Tel. 045-222870

Te k. KLEUREN-TV'S uit faillissementen. KTV v.a. ƒ 100,- tot ƒ 600,-. Op alle toestellen is garantie. Benelux Shop, Moltweg 41B, Kakert Schaesberg. 045-326160.

ISOLATIEGLAS div. maten, ƒ 25,- m2. tel 04454-2225.

DIEPVRIESKASTEN, -kisten, koelkasten, radio, ktv's als nieuw voor de ½ v.d. nieuwpr. Frimax, Bokstr. 57, Heerlerheide. Tel. 045-224225. Officieel gevestigd bedrijf waardoor echte garantie gewaarborgd.

GOUD, zilver, sieraden. Wij betalen topprijzen, Fa. Sterling Sittard, Molenbeekstr. 3 (bij Markt), In- verkoop. 04490-28006/21472.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ20.000,- voor uw auto (bedr. zeker) schade of defect geen bezw. Ook sloop tel. 045-727742/723076.

Alle GOUD, zilver, munten, postzegels, brilj., bestekken etc. Vrijbl. taxatie, contante betaling. Groenstraat 109, Geleen.

Defecte KLEURENTELEVISIES vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Directeur van middelgroot bedrijf

vraagt te huur

gedurende de periode van 12-7 t/m 26-7

villa of bungalow met zwembad

omg. Zuid-Limburg. Br.o.nr. HK 312, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. FLAT/appartement boven winkelcentr. Heksenberg, tel. 04490-20705 of 26107.

Schaesberg ruime WONING te huur, 4 slpks., garage, enz. Huur ƒ 850,-. p.mnd. Inl. tel. 045-214368.

Gemeub. KAMER te huur voor nette rustige mensen. Meld. na 12 u. 045-224509.

Ter overname aangeb. gunstig gelegen WINKELPAND 100 m2 m. veel mogelijkheid. omg. Kerkrade. Inventaris waaronder koelvitrine en goederen kan ook apart. Tel. 045-422000 na 19 u.

Wie kan ons a.u.b. helpen? We zoeken een ruime WONING met tuin te huur in Heerlen, nog een keer buitens. mogl. is voor man, vrouw, kind. buiten de stad, liefst beetje landel. ev. opknappen, geen bezwaar. Tel. 045-719064.

Te h. gevr. GARAGEBOX, Kerkrade of omg. Tel. 045-422098.

Te huur gevraagd GARAGEBOX te Hoensbroek, Tel. 045-217989.

Te h. gevr. door 2 vrouwelijke studenten ETAGE in H'broek. Tel. 04138-72863.

Te h. gevr. in Zuid-Limburg BOERDERIJ, boerenschuur of herenhuis welke verbouwd kan worden tot restaurant. Br.o.nr. HO 966 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Net KOSTHUIS aangeboden voor nette, werkende man of student. 045-223318.

SITTARD: te h. op goede stand mod. halfvrijst. herenhuis met garage en tuin, ƒ 850,- p.mnd. Tel. 04490-25743.

Jong werkend echtpaar zoekt te huur WOONHUIS in Heerlen-H'broek-Brunssum e.o. Br.o.nr. HO 967 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

VAKANTIEWONING te h. in Belgische Ardennen, 9-pers., in omgev. St. Vith, rustig gelegen aan het bos te bevr. Smeets, Bampstr. 16, Boorsem, Maasmechelen, tel. 09-3211761760.

Ruilen

Ruilen kl. EENGEZ.WONING te Eikenerv. teg. grotere woning elders in Heerlen. Tel. 045-719918.

Te huur KAMER met volp., tel. 04494-146159. Alleen voor heren.

WONINGRUIL, gezinswon., 3 slpk., te Zeswegen-Hrl., ruilen tegen gez.woning of omg. (ook alleen huur). Tel. 045-727690 na 18.00 uur.

Gemeub. KAMER te huur. Hellebroek 35, Nuth.

APPARTEMENTJES te huur te H'broek, ƒ 540,- p. mnd. incl. 04492-1822.

Te h. halfvrijst. WOONHUIS te Heerlen, Ovidiusstr. na 18 uur, 045-457208.

BRUNSSUM. Kamers te huur. Te bevr. tel. 045-254099.

Te h. ruime ZIT-/SLP.KAMER in natuurgebied te Schin op Geul. Tel. 04459-2120.

Auto's en motoren

Weg. omst. te k. WOONHUIS met garage, kelder en zolderkamer. Nieuwenhagerstr. 39, Ubach o. Worms. 045-333359.

Te koop te Sittard Paardestraat 3 CAFEPAND met woonhuis. Inl. 09-3211567652, na 14.00 uur.

Dactylo Uitzendburo

zoekt met spoed ervaren

electromonteurs
bedradingsmonteurs
schilders
CO2-lassers
constructiebankwerkers
CV-monteurs

Inl.: mevr. Dumont, Mozartstr. 29, Sittard, 04490-23266/25878, of mevr. Berkers, Kennedylaan 66, Kerkrade/Eygelshoven. 045-352059/353592.

Gevr. MONTEUR met ervaring, voor werkplaats en montagewerken. Vast dienstverband. Bauschlosserei K.J. Janssen, Baesweiler-Setterich, Hauptstr. 2, 0-492401571.

Verspreidingsburo zkt. voor de Oostelijke Mijnstreek en omgev. nog enkele aktieve BEZORGERS. Br.o.nr. BR 348 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Voor het leggen van OPRIT en terras, bel 04490-26061.

Wand- en VLOERTEGELWERK? Bel de vakman. 04490-26061.

Oud vernieuwen? VERBOUWING - renovatie? Bel 04490-26061.

Kl. bouwbedr. kan met zelfst. timmerw., dakw., tegelw., stucw., en alle rep. werkzh., aann. 045-721850.

VROOM & DREESMANN

Enquête: aandeel vrouwen gering

Automatisering blijft mannenwerk

UTRECHT – Het aandeel van vrouwen in de automatiserings-banen is 6,6 procent en daarmee gelijk aan dat van 1981, terwijl het aandeel van vrouwen in alle banen in ons land ongeveer 35 procent is.

De vrouwelijke medewerkers die zich bezig houden met ontwikkeling, beheer en verwerking van automatiseringssystemen zijn naar verhouding sterk in de zogeheten startende functies, maar de salariëring binnen deze functies verschilt niet van die van hun mannelijke collega's.

Dit blijkt uit een enquete van het organisatie- en adviesbureau Berenschot, waaraan ruim 200 bedrijven en organisaties met in totaal 8000 werknemers in de automatiseringssector deelnamen. Het tekort aan automatiseringspersoneel blijft erg groot, met name voor de functies die meer ervaring eisen. De salarissen van het automatiseringspersoneel steken dan ook gunstig af bij die van andere witte boorden.

Employe's en academici zien hun slaris al sinds 1983 achteruitgaan, maar de automatiseerders laten ten opzichte van vorig jaar een gemiddelde stijging zien van 2 procent. Dat percentage betekent niet, dat de salarissen over de hele linie slechts weinig toenemen. Vooral starters maken promotie door van werkgever te veranderen, terwijl de toename ook veroorzaakt wordt door interne promoties.

De toeneming van het aantal vacatures van 11,6 procent vorig jaar tot 14 procent nu heeft dus niet geleid tot een hoger salarispeil over de hele linie. Sinds 1977 zijn employés en academici er al met al respectievelijk 23 en 10 procent in salaris op vooruitgegaan tegenover de automatiseerders 50 procent.

BANKIERS: JAPAN NAAR RECESSIE

Duurdere yen verzwakt Japanse export

TOKIO – Japan is op weg naar een recessie nu zijn economische groei vrijwel tot stilstand is gekomen door de sterke koersstijging van de yen en de verzwakking van de groeimogelijkheden in het buitenland. Het beeld dat de economie op het ogenblik biedt is typisch een beeld van recessie. De industriële produktie verloopt traag met een neiging tot afnemen, aldus Japanse bankfunctionarissen.

Door de stijging van de koers van de yen worden Japanse produkten in het buitenland duurder met als gevolg dat de export kleiner wordt. Bovendien zijn de grote afzetmarkten van Japan, zoals de VS en China, zwakker geworden.

In Japan wordt overigens sneller van een recessie gesproken dan elders. In de VS is sprake van een recessie wanneer de produktie twee maanden achtereen is verminderd. Voor Japan gaat deze definitie niet op omdat de economische groei daar zelden vertraagt, laat staan achteruit gaat.

DOLLAR STABIEL

AMSTERDAM – In de koers van de Amerikaanse dollar is gisteren weinig verandering gekomen. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd een officiële middenkoers vastgesteld van 2,4945 gulden, ruim een halve cent meer dan de 2,4880 gulden van woensdag. Tegen het slot van de handel was de koers echter weer gedaald tot omstreeks 2,4820 gulden. De Nederlandse banken hebben hun advieskoersen met een cent verhoogd. Vrijdag moet voor een dollar 2,55 gulden worden betaald en bij inwisselen brengt de Amerikaanse munteenheid 2,43 gulden op.

Audet in computers

NIJMEGEN – Het uitgeversbedrijf Audet heeft een belang van 44 procent verworven in het Britse computerprogrammatuurbedrijf BRS Europe. Naast Audet en de oorspronkelijke eigenaren neemt ook de Amerikaanse BRS Information Technologies in het bedrijf deel. BRS Information is een onderdeel van de Thyssen Bornemisza Group. In Nederland zijn informatiemanagementsystemen geïnstallleerd bij onder meer Audet zelf, Het Financieele Dagblad in Amsterdam, de AVRO en de Stichting Consument en Veiligheid.

BEURS-OVERZICHT

Afwachtend

AMSTERDAM — De Amsterdamse effectenbeurs heeft zich ook donderdag afwachtend gedragen en trok zich relatief weinig aan van het herstel in Amerika. Over de gehele markt bleven de verschuivingen meestal beperkt. De handel bleef weer kalm.

Bij de internationale waarden bleef Akzo wel in trek en er kwam nu weer ƒ 1,90 bij de koers op ƒ 169,40. Hoogovens sloot 90 cent beter op ƒ 113,50, terwijl Kon. Olie ƒ 1 terug moest naar ƒ 192,50.

De financiële waarden gaven verschuivingen van enkele dubbeltjes te zien. VNU steeg tenslotte ƒ 2 op ƒ 332. Van de aannemers moest HBG ƒ 2 prijsgeven op ƒ 146, maar Volker Stevin trok ƒ 2,30 aan tot ƒ 43,50. Wessanen ging langzaam omhoog en het eind kwam een rijksdaalder hoger op ƒ 287,50. Gist-Brocades verloor ƒ 1,50 op ƒ 284. Bührmann-Tetterode sloot ƒ 3 beter op ƒ 180 en Fokker ƒ 1,10 hoger op ƒ 93,10.

De obligatiemarkt gaf slechts zeer geringe verschuivingen te zien.

Lokaal

Op de lokale markt ging het meestal op dezelfde manier toe. Uitgever Wolters Samsom, van diverse kanten nu als koopwaardig getipt, ging weer ƒ 3,90 omhoog naar ƒ 99,40. Vmf ging ƒ 8 vooruit naar ƒ 308 en ook fondsen als Braat, Emba, Samas en Macintosh lagen goed in de markt. De zwaar geplaagde Brink Molyn zakte nog ƒ 11 verder terug naar ƒ 45. Ook de de laatste tijd nogal vaste Chamotte Unie en Bank Mendes Gans zaten in de verkeerde hoek.

Na staat van beleg Zuid-Afrika

Prijs platina schiet omhoog

LONDEN – De platinaprijzen hebben gisteren hun hoogste niveau in drie jaar bereikt na het bekendworden van de afkondiging van de staat van beleg in Zuid-Afrika. Tegelijkertijd daalden de koers van de rand en de koersen van Zuidafrikaanse aandelen op de Londense effectenbeurs. Goud reageerde slechts in beperkte mate op het politieke nieuws uit Zuid-Afrika.

De platinaprijs werd gistermorgen op de Londense metaalbeurs op 444 dollar per ounce vastgesteld, de hoogste 'fixing' sinds september 1983. Tijdens de daaropvolgende handel steeg de prijs verder. Goud steeg in geringere mate in prijs. Er zijn op dit moment grote voorraden van het edele metaal, zodat de goudprijs veel minder gevoelig is voor de ontwikkelingen in Zuid-Afrika dan die van platina. De voorraden van het 'witte goud' zijn veel minder omvangrijk en bovendien wordt het metaal meer dan goud gebruikt voor industriële doeleinden en minder voor speculatie.

De waarde van de Zuidafrikaanse munt, de rand, daalde op de valutamarkt van Londen tot 35,80 dollarcent, nauwelijks boven het dieptepunt dat werd bereikt in augustus vorig jaar.

Gisteren sloot de rand op 37,10 dollarcent. Ook aan de koersen van de aandelen van Zuidafrikaanse bedrijven was het slechte nieuws uit Zuid-Afrika te merken. Aandelen in de goudmijn van Randfontijn verloren twee dollar en kwamen op een koers van 60,50 dollar, terwijl de koers van aandelen in het diamantconcern De Beers vijf dollarcent daalde tot 6,15 dollar.

McDonnell Douglas en Airbus praten over samenwerking

HANNOVER/BONN – De Amerikaanse vliegtuigbouwer McDonnell Douglas heeft het Europese vliegtuigbouwconsortium Airbus Industrie een aanbod tot samenwerking gedaan. Dit heeft de Westduitse staatssecretaris van economische zaken, Martin Grüner, gisteren gezegd op de internationale luchtvaarttentoonstelling in Hannover. Volgens hem geldt het aanbod tot samenwerking zowel voor de voorgenomen bouw van de nieuwe Airbus-typen A330 en A340 als voor de gezamenlijke ontwikkeling van een nieuw type vliegtuig dat moet kunnen concurreren met de Boeing-747, de Jumbojet.

De besprekingen over samenwerking zijn drie maanden geleden op gang gekomen. Het is echter nog zeer de vraag of er wel mogelijkheden tot samenwerking zijn. Airbus Industrie probeert dat op het ogenblik goed te overdenken. In geen geval hebben de besprekingen vertraging veroorzaakt bij de uitvoering van het Airbus-programma. Grüner bevestigde dat McDonnell ook zijn ontwikkelingsprogramma van nieuwe aandrijftechnieken bij de besprekingen heeft ingebracht.

De Westduitse staatssecretaris maakte het nieuws bekend na besprekingen met de Franse minister van transport, Jacques Douffiagues, de Britse minister van handel, Geoffrey Pattie, en de vertegenwoordiger van het Spaanse ministerie van economische zaken, Fernando Maravall. De vier waren eerder door de voorzitter van de raad van bestuur van Airbus Industrie, Jean Pierson, op de hoogte gesteld van de mogelijke uitbreiding van de Airbus-familie.

In een gezamenlijk communiqué zegden de regeringen van Frankrijk, Groot-Brittannië, Spanje en West-Duitsland (de vier landen die deelnemen in Airbus Industrie) in principe hun steun toe aan de beoogde uitbreiding van het Airbusprogramma. Indien de vooruitzichten op een commercieel succes voldoende blijken te zijn, zijn de vier regeringen bereid de vraag om financiële steun aan het Airbus-project voor de A330 en de A340 in overweging te nemen. Volgens de plannen van Airbus zullen de viermotorige lange-afstandsvliegtuigen van het type A340 en de tweemotorige vliegtuigen van het type 330 voor de korte en middellange afstand in 1992 voor het eerst gaan vliegen.

Koeweit: olie duurder

KOEWEIT – De prijzen van ruwe olie kunnen tegen het einde van dit jaar zijn gestegen tot tussen de zeventien en negentien dolar per vat (159 liter), zo heeft de minister van olie van Koeweit, Ali al-Chalifa al-Sabah, gezegd. Op het ogenblik liggen de olieprijzen rond de 13,50 dollar per vat.

De minister liet verder weten dat de OPEC (Organisatie van Olie Exporterende Landen) haar produktiebeleid zal vaststellen tijdens de ministersconferentie later deze maand in Joegoslavië of kort daarna. In april besloot de OPEC de produktie voor het derde kwartaal vast te stellen op 16,3 miljoen vaten per dag en op 17,3 miljoen vaten per dag in het vierde kwartaal. Plannen om de totale produktie opnieuw onder de dertien OPEC-leden te verdelen werden uitgesteld tot het komende overleg in het Joegoslavische Brioni.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 12-6-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 27.780-ƒ 28.280, vorige ƒ 27.580-ƒ 28.000) bewerkt verkoop ƒ 29.700, vorige ƒ 29.490 laten.
ZILVER: onbewerkt ƒ 395-ƒ 465, vorige ƒ 390-ƒ 460; bewerkt verkoop ƒ 490 laten, vorige 490 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,43	2,55
Engelse pond	3,65	3,95
Belgische frank (100)	5,34	5,64
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	15,50	17,50
Portugese escudo (100)	1,55	2,05
Canadese dollar	1,74	1,86
Franse franc (100)	34,00	37,00
Zwitserse frank (100)	134,25	138,75
Zweedse kroon (100)	33,50	36,50
Noorse kroon (100)	31,75	34,75
Deense kroon (100)	29,00	32,00
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,30
Spaanse peseta (100)	1,65	1,90
Griekse drachme (100)	1,50	2,20
Finse mark (100)	47,00	50,00
Joegoslav. dinar (100)	0,40	0,90
Ierse pond	3,28	3,58

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,49325-49575
Pond sterling	3,8005-8055
Duitse mark	112,605-655
Franse frank	35,32-37
Belgische frank	5,51175-51425
Zwitserse frank	136,315-365
Japanse yen	149,90-00
Italiaanse lire	16,375-425
Zweedse kroon	34,785-835
Deense kroon	30,38-43
Noorse kroon	32,985-3,035
Canadese dollar	1,79675-79925
Oostenr. shilling	16,0270-0370
Ierse pond	3,4070-4170
Spaanse peseta	1,7590-7690
Australische dollar	1,715-725
Hongkong dollar	31,85-2,10
N.Zeeland dollar	1,37-38
Antilliaanse fls.	1,375-405
Surinaamse fls.	1,3775-4175
Saoedi riyal	66,40-65
Eur. ECU	2,4180-4230

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	286,1	287,2
Algemeen-lokaal	297,4	298,1
Internationals	273,9	275,5
Industrie	280,9	281,4
Scheep- en luchtvaart	228,3	228,3
Banken	408,5	409,7
Verzekering	699,2	701,6
Handel	285,2	288,0
CBS-oblig. index	114,2	114,2
Rendem. staatslening waarvan 3-5 jaar	6,42	6,42
5-8 jaar	6,18	6,19
8 jaar en langer	6,44	6,44
nieuwste drie	6,40	6,40
rend. BNG-leningen	6,98	6,98
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	6,23	6,21

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gistermiddag):

Akzo 169,00-169,20 (169,40)
Kon. Olie 191,80-192,50 (192,50)
Philips 55,00 g+b-55,30 (55,30)
Unilever 464,50-465,00 (465,00)
KLM 48,50-49,20 g+1 (49,20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1846.07	775.13	184.12	705.99
Hoogst	1851.86	785.63	185.88	710.81
Laagst	1826.29	770.25	182.75	699.59
Slot	1838.13	779.63	185.06	705.81
Winst/ verlies	−7.94	+5.00	+1.28	+0.17

beurs van amsterdam

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	119,00	119,40
8 Asd.R.84-92	142,00	141,00
6¾ Amro 73	137,00	137,00
idem uitgel	–	137,00
8¼ A.I.R.85	118,10	118,10
6½ Bobel 86a	123,00	118,00
11 Bredero 81	116,50	118,00
6¾Br/Mol85	98,00	94,00a
6¼Bührm.73	162,00	162,00
7¼Bührm.76	215,00	215,00
7 CreditLBN 74	101,00	102,20
7¼Furness73	98,50	98,50
6 Hoogov. 85	164,70	165,80
8¼Holec85	135,00	135,00
8¾ KNSM 75	115,00	115,00
8¾ KNSM 75 u	–	–
8¾ KBB 75	175,00	175,00
9 Meneba 74	105,00	104,70
7¾ Nutr.72	386,00	406,00
6½ Nijv.85	225,00	224,00
10 Pont 74-89	105,00	104,20
7½ Proost71	223,00	227,00
6½ Rol.67	101,00	101,00
8 Sanders 72	182,00	180,00
8¾ S'ma 76	680,00	–
14 SHV 81	177,50	176,00
8¾ Stevin76	104,00	104,00
9 VMF-Stork 76	141,00	148,00
8½ Volker78	104,90	104,50
8¾ WUH 75	100,60	100,60

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	342,00	341,00
Ahrend Gr. c	100,00	100,50
Asd Rubber	12,45	12,40
Amst.Rijtuig	700,00	650,00
Ant. Brouw.	140,00	–
Ant. Verff.	240,00	–
Audet	190,00a	194,00
Aut.Ind.R'dam	99,50	99,50
BAM-Holding	113,50	113,10
Batenburg	1660,00	1662,00
Beek, Van	174,00	176,00
Beers' Zonen	239,00	238,50
Begemann	72,00	73,50
Belindo	387,00	388,00
Berkel's P.	34,00	35,20
Blyd.-Will.	76,50	76,40
Boer De, Kon.	171,00	170,50
Bols, Kon.	150,00	148,00
Borsumy Wehry	850,00	845,00
Boskalis W.	17,00	16,50
Braat Bouw	170,00	175,00b
Breevast	220,50	219,50
Breevast c	220,50	219,50
Bredero	211,00	221,00
Bredero c	211,00	221,00
Br./Molijn c	56,00	45,00
Burgman-H.	2230,00	2230,00
Calvé-Delft c	620,00	625,00
Calvé pref.c	3420,00	3420,00b
Centr.Suiker	60,80	60,60
C.S.M. cert	60,10	61,00
Ceteco	351,00	352,00
Ceteco cert.	353,00	351,00
Chamotte Unie	52,50	46,00
Cindu-Key	89,30	90,00
Claimindo	383,00	382,00
Cred.LBN	94,50	94,70
Desseaux	169,00	167,50
Dordtsche pr.	179,50	179,00
Dorp-Groep	288,00	285,00
Econosto	122,80	123,50
EMBA	590,00	610,00
Eriks hold.	294,50	295,00
Furness	48,50	47,00
Gamma Holding	303,00	303,00
Gamma pref	25,70	25,70
Gelatine D.	180,00	185,00
Gerofabriek	60,00a	–
Geveke El.	92,50	92,00
Geveke T.H.	47,00	47,80
Giessen-de N.	202,00	200,00
Goudsmit Ed.	110,00	110,00
Grasso's Kon.	232,00	230,00
Grolsche B. c	67,50	66,20
GTI-Holding	121,00	125,00
Hagemeyer	66,00	69,70
Hoek's Mach.	164,50	163,90
Holdoh Hout	290,00	290,00
Holec	37,70	37,80
Holl.Am.Line	983,00	940,00
H.A.L. c.pr.	945,00	925,00
H.A.L. Tr. b	945,00	939,00
Holl.Sea S.	2,77	2,79
Holl. Kloos	532,00	530,00
Hunter D.	61,20	60,00
Hunter D.pr.	5,00	5,50
IHC Caland	17,60	17,90
Industr. My	130,80	131,50
Ing.Bur.Kondor	520,00	524,00
Intern.-Muller	78,80	79,30
Kempen & Beg.	161,00	169,00
Klene's Suik.	965,00	985,00
Kluwer	277,00	272,00
KBB	82,00	81,50
KBB (cert.)	82,00	81,50
KBB (pref.)	31,00	32,00
Kon.Ned.Pap.	146,00	148,00
Koppelpoort H.	405,00	408,00
Krasnapolsky	153,00	150,50
Landré & Gl.	414,50	415,00
Leidsche Wol	217,00	215,00
Macintosh C.	95,50	90,00d
Maxwell Petr.	460,00	450,50
Medicopharma	88,80	89,50
Meneba	102,50	104,00
MHV Amsterdam	11,30	11,00
Minihouse	54,70	53,50
Moeara Enim	855,00	855,00
M.Enim OB-cert	11000,00	11000,00
M.Enim WI-cert	2380,00	2380,00
Mulder Bosk.	90,00	90,50
Multi Func.C.	33,00	32,00
Mynbouwk. W.	110,00	114,00
Naarden Int.	59,00	58,00
Naeff	220,00b	–
NAGRON	43,00	42,50
NBM Bouw	13,35	13,00
NEDAP	298,00	301,00
Ned.Springst.	15700,00	15200,00
Norit	300,00	304,00
Nutricia	274,00	280,00
Nyv.-Ten Cate	151,00	152,40
OTRA	403,00	389,00
Palembang	235,00	235,00
Palthe	153,00	154,00
Pont, Kon.	56,00	58,00
Porcel. Fles	135,50	135,50
Pronam	79,00	78,00
Proost en Br.	552,00	552,00
Rademakers	29,00	29,00
Ravast	39,00	38,00
Reesink	500,00	500,00
Riva	3200,00	3300,00
Riva (cert.)	3250,00	3300,00
Rommenhöller	1850,00	1850,00
Samas Groep	84,00	85,00
Sanders Beh.	385,00	387,00
Sarakreek	38,40	38,80
Schuitema	826,00	820,00
Schuppen	137,00	132,00a
Schuttersv.	124,00	123,00
Smit Intern.	31,80	31,10
Sporth.Centr.c.	119,00	118,70
Telegraaf De	347,50	353,00
Text.Twenthe	162,00	166,50
Thomass.Dr.-V.	40,00	40,00
Tulip Comp.	54,80	54,20
Tw.Kabel Hold	718,00	735,00
Tw. en Gudde	80,00	79,20
Ubbink	243,00	240,00
Ver.Glasfabr.	870,00	885,00
VMF-Stork	300,50	308,50
Verto	66,30	66,30
VRG Gem.Bez.	132,50	135,80
Wegener's	93,80	94,50
Wegen. cert.	93,80	93,00
Westhaven Asd	349,00	355,00
Wolters Samsom	95,50	100,00
Wyers	62,30	63,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	341,00	341,00
ABN Beleg.f.	52,80	52,90
Alg.Fondsenb.	258,00	257,00
America Fund	298,00	300,00
Amvabel	115,20	115,10
Bever Belegg.	32,20	32,20
Bin.Bel.f.V.	144,50	144,50
BOGAMIJ	152,40	152,00
BOGAMIJ div.86	–	–
Chemical Fund	22,00	21,50
Colon. Growth	31,50	31,00
Eur.Ass. Tr.	9,30	9,30
Goldmines (1)	1040,00	1035,00
Holland Fund	73,30	73,10
Interbonds	628,00	628,00
Japan Fund	40,50	41,90
Lev.Capit.H.	244,00	248,50
MK Int.Vent.	61,20	62,00
N.Y.Ind.Ind.	1830,00	1840,00
Obam, Belegg.	187,50	187,50
Orco Austr. M.	43,10	43,40
Rentalent Bel.	1229,00	1229,40
Rentef.Ned.W.	103,80	103,80
Rentotaal NV	27,60	27,40
Sci/Tech	14,65	14,95
Technology F.	33,00	32,00a
Tokyo Pac. H.	180,50	183,00
Unico	87,50	87,30
Vance,Sanders	18,00	18,00
VIB NV	82,10	82,00
Viking Res.	37,60	37,60
Wereldhave NV	178,50	179,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	109,40	109,40
3½ EngWarL	42,50f	43,00
9 EIB 75-90	103,00	103,00
7¾ EIB 72	100,20	100,00
5¾ EIB 65	99,70	99,60
4 Norsk Hyd37	92,50	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	43,80	44,20
Amer. Brands	82,00	84,20
Amer. Expres	59,40	58,90
Amer. Motors	3,90	3,80
Am.Tel.& Tel.	24,30	24,60
Ameritech	123,30	124,00
Amprovest Cap.	173,00	175,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	17,40	17,50
Atl. Richf.	53,20	53,30
BAT Industr.	3,78	3,75
Bell Atlantic	66,20	66,20
Bell Res.Adlr	4,60	4,45
Bell South	55,30	55,70
Bethl. Steel	15,70	15,50
Boeing Comp.	60,50	60,50
Burroughs	58,75	59,25
Chevron Corp.	39,80	39,80
Citicorp.	58,10	58,70
Colgate-Palm.	40,30	41,20
Control Data	24,00	23,70
Dow Chemical	57,30	57,80
Du Pont	84,25	86,00
Eastman Kodak	59,50	60,60
Exxon Corp.	59,00	59,25
First PacInt	0,66	0,66
Fluor Corp.	17,00	16,75
Ford Motor	52,30	52,50
Gen. Electric	79,80	79,30
Gen. Motors	76,70	78,10
Gillette	42,00	42,30
Honeywell	78,10	80,00
Int.Bus.Mach.	148,00	149,50
Intern.Flavor	44,50	44,50
Intern. Paper	60,90	63,25
ITT Corp.	44,30	45,50
Litton Ind.	79,80	78,50
Lockheed	52,50	51,75
LTV Corp.	6,10	6,60
Minnesota Mining	107,00	107,20
Mobil Oil	30,90	30,90
N.Am.Phill.	42,70	42,80d
Nynex	62,70	62,40
Occ.Petr.Corp	26,80	26,80
Pac. Telesis	50,20	50,50
Pepsico	33,60	33,70
Philip Morris C.	67,00	67,70
Phill. Petr.	10,30	10,00
Polaroid	64,60	66,30
Quaker Oats	70,50	73,10
RCA Corp.	66,50	–
Reynolds Ind.	48,50	49,00
Saralee	63,10	62,90
Schlumberger	30,60	30,90
Sears Roebuck	46,00	46,70
Southw. Bell	95,40	96,50
Sperry Corp.	74,90	74,50
Tandy Corp.	40,20	40,50
Texaco	32,75	32,25
Texas Instr.	126,70	128,70
Union Carbide	21,50	21,90
Union Pacific	53,80	56,50
US Steel	21,70	21,20
US West	50,40	50,60
Warner Lamb.	56,90	57,10
Westinghouse	53,10	52,80
Woolworth	45,50	45,10
Xerox Corp.	56,70	57,60

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	35,50	35,50
Am. Home Prod.	207,00	207,50
Am. Motors	9,90	9,70
ATT Nedam	58,50	60,50
ASARCO Inc.	40,00	–
Atl. Richf.	134,00	133,50
Boeing Corp.	150,00	150,20
Burroughs	145,00	148,00
Can. Pacific	29,00	29,50
Chevron Corp.	98,00	98,00
Chrysler	90,00	89,00
Citicorp.	143,00	145,00
Colgate-Palm.	101,00	103,00
Control Data	63,00	63,00
Dart & Kraft	143,00	140,00
Dow Chemical	140,00	143,00
Eastman Kodak	147,00	156,00
Exxon Corp.	148,00	147,60
Fluor Corp.	44,20	44,40
Gen. Electric	198,50	199,00
Gen. Motors	194,00	194,20
Gillette	226,50	–
Goodyear	78,00	77,00
Inco	33,50	34,00
I.B.M.	372,00	374,00
Int. Flavors	110,00	111,00
ITT Corp.	110,00	110,50
Kroger	128,00	128,00
Lockheed	132,00	129,50
Merck & Co.	486,70	487,60
Minn. Min.	270,00	272,00
N.Am.Philips	105,00	105,20
Pepsi Co.	84,50	84,30
Philip Morris C.	170,00	170,00
Phill. Petr.	24,00	24,00
Polaroid	153,00	156,50
Procter & G.	191,50	191,00
Quaker Oats	170,00	190,00
RCA Corp.	165,50	–
Schlumberger	76,00	78,00
Sears Roebuck	116,50	118,50
Shell Canada	37,50	38,80
Sperry Corp.	184,00	182,90
Tandy Corp.	98,50	99,50
Texas Instr.	317,50	320,00
Union Pacific	136,00	139,00
Un. St. Steel	52,00	53,00
Westinghouse	130,00	130,50
Woolworth	223,00	222,50
Xerox Corp.	144,00	146,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13,00a	–
Deutsche B.	802,00	801,00
Dresdner B.	423,00	423,00
Hitachi (500)	770,00	770,00
Hoechst	272,00	273,50
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8300,00	–
Siemens	630,00	635,00

Warrants

Ahold	1026,00	1027,00
A.B.N.	174,50	174,00
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	41,50	41,50
Asia Pac Gr F.	3,90	3,95
Bever Bel.	4,60	4,55
Bredero VG 83	7,00	8,00
Bredero VG 84	32,00	32,00
Bredero	69,00	68,00
Falcons Sec.	11,00	10,80
Honda motor co.	810,00	840,00
Hunter Douglas	28,30	27,80
K.L.M. B	632,00	632,00
K.L.M. 85-92	345,00	341,00
MK Int. Vent.	10,50	10,70
Nat.Inv.Bank	93,00	93,00
Nat.Nederl. 76	3600,00	3600,00
Nat.Nederl. 78	3220,00	3220,00
Philips Gem.B	100,00	100,00
Philips 85-89	390,00	395,00
Tulip Comp.	80,00	79,80
VNU Ver. Bez.	1230,00	1239,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,30	104,30
11⅞ Aegon84	106,30	106,30
15½ Aegon82	105,80	105,80
13 Amev 85-89	106,00	106,00
13 Amev 85-90	106,20	106,50
10 Amev85	106,00	106,00
11 Amev 86	106,00	106,00
13 Amro-Bank82	113,50	113,50
10¾ Amro 83	105,50	105,50
10½ Amro 86	103,25	103,20
5¾ Amro 86	97,80	97,80
9 BMH ecu 85-92	106,00	106,50
11 CC Rabo83	108,75	108,75
9 CCRabo 85	111,50	111,50
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	105,50	105,50
8¾ DSM 76	100,50	100,50
8¼ DSM 77	100,50	100,50
10⅛EEG-ecu 84	105,10	105,10
9¾EIB-ecu 85	112,00	112,00
12¼HlAirl.F	105,70	105,70
HollAirl.warr.	48,00	48,00
12 NIB(A)85-90	101,70	102,40
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	109,50	109,50
11¼ NGU 84	106,20	106,25
10 NGU 83	106,50	106,50
NGU warr.	7,50	7,80
NGU warr. ecu	18,00	18,00
8¾ Phil. 86	98,25	98,25
6¾ Phil.83	94,80	94,80
14¼Un.Becumy 86	105,00	105,00
9¾ Unil.80	100,50	100,50
4¾ Akzo 69	193,00	196,00
5½ Amro 69	397,00	401,00
5¾ Gist 69	500,00	500,00
5¼ Hoog.68	173,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	7,60	7,60
7⅛ RSV 69	59,70	60,00

Parallelmarkt

Alanheri	15,60	15,80
Asd Opt.Tr.	48,00	48,00
Crown v.G.	123,50	126,00
Datex Hold.	59,40	60,40
De Drie Electr.	35,00	34,20
Dentex Groep	45,00	45,00
DOCdata	160,00	–
Hes Beheer	298,00	294,00
Kempen	325,00	327,00
Melle	208,50	204,00
Pie Med.	30,00	28,80
Polynorm	101,00	100,00
Text Lite	43,00	43,00

Binnenl. aandelen

AEGON	110,20	111,00
Ahold	87,20	87,50
Akzo	167,50	169,40
A.B.N.	577,00	576,00
Alrenta	151,70	151,60
Amev	80,90	81,30
Amro-Bank	106,80	107,50
Ass. R'dam	129,80	129,40
Bührm.Tet.	177,00	180,00
Dordtsche P.	182,70	182,00
Elsevier	212,50	212,50
Fokker	92,00	93,10
Friesch Gr.H.	43,30	43,20

OPTIEBEURS

akz	C	jul	170,00	300	4,70	5,30a
akz	C	jul	180,00	414	1,80a	2,00
akz	C	oct	170,00	256	10,60	11,60
akz	C	oct	180,00	230	6,30	7,10b
akz	P	jul	140,00	140	0,20	0,20a
akz	P	jul	160,00	184	1,60	1,40
akz	P	jul	170,00	333	5,30	4,10
akz	P	oct	160,00	299	4,10	3,50
akz	P	oct	170,00	146	7,80	6,80
dgx	C	sep	245,00	303	9,30	9,40
dgx	P	jun	250,00	148	3,30	2,60
dgx	P	jun	265,00	305	16,50	17,00
dgx	P	jun	315,00	300	68,00a	67,00
dgx	P	sep	245,00	238	6,30	6,30
dgx	P	dec	280,00	430	34,50a	33,20
gd	C	aug	360,00	232	5,00	5,90
ho	C	jul	100,00	308	13,80	14,00
ho	C	jul	110,00	169	6,50	6,50
ho	C	jul	115,00	407	3,70	3,70
ho	C	oct	100,00	163	16,50a	17,50
ho	C	oct	115,00	394	8,00	8,00
ho	C	oct	120,00	218	5,30	5,80a
ho	P	jul	90,00	172	0,20	0,20
ho	P	jul	105,00	216	1,30	1,10
klm	C	jul	50,00	782	2,00	2,00
klm	C	jul	55,00	198	0,70a	0,70
klm	P	jul	45,00	170	0,90a	0,50
klm	P	oct	45,00	140	2,00	2,00
phi	C	jul	60,00	266	0,60b	0,60
phi	C	oct	60,00	482	2,80	2,90
phi	C	oct	65,00	267	1,70	1,50
phi	C	jan	55,00	222	6,00	6,20
phi	C	jan	60,00	196	3,80	4,20
phi	C	jan	65,00	282	2,40	2,50
phi	P	jul	55,00	333	1,30	1,10
phi	P	jul	60,00	325	5,00	4,50
phi	P	oct	55,00	181	2,80	2,30
phi	P	oct	60,00	162	5,90	5,40
phi	P	jan	55,00	149	3,80	3,50
rd	C	jul	190,00	307	7,20	6,40
rd	C	jul	200,00	230	2,20	1,80
rd	C	jul	210,00	393	0,60	0,40
rd	C	oct	190,00	139	11,00	10,50
rd	C	oct	210,00	267	3,60	3,50
rd	P	jul	170,00	201	0,20a	0,20
rd	P	jul	190,00	322	2,20	2,10
rd	P	jul	200,00	154	6,70	7,50
rd	P	oct	180,00	152	2,80	3,00
rd	P	oct	190,00	187	6,20	6,50



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Double Trouble. Cursus Engels voor de basisschool. Afl. 4: Mr. Magic's cream.
15.10 Schwarzwaldkliniek
Duitse tv-serie over wat er zich allemaal afspeelt in een kliniek in het Zwarte Woud. Met: Klausjürgen Wussow, Gaby Dohm, Sascha Hehn, Heidelinde Weis e.a. Regie: Alfred Vohrer. Afl.: Vaderschap. Franziska wordt met lichte verwondingen opgenomen. Zij is zwanger, maar wil niet met de vader van het kind trouwen. Dan ontmoet zij Mischa in de kliniek die zich over haar ontfermt.
15.55 Ik zag twee beren. Kinderprogramma.
16.10 Europese Verkeersveiligheidsdag 1986. Uitzending in het kader van het Europese Verkeersjaar 1986. Met om 16.10: Documentaire, telefonische reacties, studiogesprekken met als thema: In het verkeer vallen de meeste slachtoffers in de leeftijd 12-20 jaar. Fred Oster presenteert een quiz en diverse artiesten vanuit het hoofdgebouw van de ANWB.
17.00 Europese Verkeersveiligheidsdag 1986. Live verbinding met verschillende verkeersknooppunten in Nederland.
17.15 Ontdek je plekje. Serie over de schoonheid van stad en land. Vandaag: Dordrecht.
17.30 Journaal
17.46 Europese Verkeersveiligheidsdag 1986, met om:
17.46 De nieuwe autokeuring en de staat van ons wagenpark. Live-verbinding met het circuit van Zandvoort. Tevens de quiz vanuit het hoofdkantoor van de ANWB in Den Haag.
18.45 Vakantiegeweld op de autowegen. Documentaire. Aansl.: optredens van diverse artiesten, gepresenteerd door Fred Oster en het voorlaatste deel van de quiz.
20.00 Journaal
20.28 Kane en Abel
Amerikaanse serie met o.a. Peter Strauss, Sam Neill, David Dukes en Kate McNeil. Regie: Buzz Kulik. Afl. 5: William Kane wil president van de Lester-Bank worden. Maar dat gaat niet zo gemakkelijk, aangezien Abel Rosnovski nog steeds probeert David Leroy's dood te wreken.
21.20 Europese Verkeersveiligheidsdag 1986 - vervolg
Met als thema: De verre en nabije toekomst. In de studio wordt gepraat met deskundigen over de thema's die vandaag aan bod kwamen. Optredens van oa. (onder voorbehoud): Mai-Tai, Frizzle Sizzle, Cock Robin en Lori Spee en de finale van de quiz. Het telefoonnummer: 06-4114. Presentatie: Ria Bremer, Karel v.d. Graaf en Fred Oster.
23.30 Nederlandse Schaakkampioenschappen 1986. Presentatie: Hans Böhm
23.50 Journaal
23.55 -24.00 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.00 -17.30 Vloedlijn. Vakanties, allerlei goedkope en leuke activiteiten voor thuisblijvers. Afl. 2: Op zoek naar spanning. (Zomerkampen in de natuur).
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden. Informatief programma voor Spanjaarden in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Nederland C. Programma over kunst en cultuur in binnen- en buitenland.
19.55 W.K. Voetbal
Rechtstreeks verslag van de wedstrijd West-Duitsland - Denemarken. Commentaar: Evert ten Napel.
21.50 W.K. Voetbal
Samenvatting van de wedstrijd Uruguay - Schotland. Commentaar: Rik De Saedeleer.
22.30 Journaal
22.45 Breytenbachs terugkeer. Reportage van de 14-daagse reis van de dichter Breyten Breytenbach door Zuid-Afrika.
23.28 Bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -00.55 ■ Margaret gaat op reis
(Journey for Margaret). Amerikaanse speelfilm uit 1943. In de hoofdrollen: Robert Young, Loraine Day, Margaret O'Brien en William Severn. Regie: W.S. van Dyke II. Nora raakt in de oorlog gewond, waardoor zij kinderloos zal blijven. Zij vertrekt naar Amerika. Haar man John blijft in Londen achter en adopteert twee weeskinderen.

Duitsland 1

10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Rendezvous der Clowns. Een feestelijke avond met veel muziek en de uitreiking van de Prix Jeunesse International 1986 (herh.)
11.55 Umschau
12.10 Votum - Das Fernseh-Hearing. Programma met kiezers en verkozenen. (herh.)
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.30 Teletekstoverzicht
14.50 Mata Hari (1)
Vierdelige Nederlandse tv-serie van John van de Rest met in de hoofdrollen Josine van Dalsum, Siem Vroom, Piet Kamerman e.a. (herh.)
15.50 Nieuws
16.00 Wenn ein Dreirad Heimweh kriegt
16.08 Es leben die Geister. Tsjechisch filmpje voor de kinderen.
17.25 Zwiegespräche. De hond als troost in de eenzaamheid.
17.38 Die Strasse ist für alle da. Afl.: Mallorca. Verkeersregels worden snel vergeten wanneer men het hoofd vol reisplannen heeft.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 •• WWF-Club. Muziekprogramma live vanuit de studio.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Im Ozean der Sehnsucht. Film van Christian Rischert over Lodewijk II van Beieren. Lodewijk II (1864-1886) haalde de componist Richard Wagner naar München en zette zich in voor diens muziek. Hij liet diverse droomkastelen bouwen (Hohenschwangau en Neuschwanstein) die buitensporig veel geld kostten. Tenslotte werd hij geesteszieк en werd het regentschap in 1886 overgenomen door zijn oom Leopold.
22.00 Gott und die Welt. Alte Steine - Neues Leben. Traditie en de moderne tijd in de kerkmuziek, bijvoorbeeld Rostock.
22.30 Tagesthemen en Bericht aus Bonn
23.00 Heut' abend. De ARD-Talkshow met Joachim Fuchsberger. Gaste: Daliah Lavi.
23.45 ■ Wer hat Angst vor Virginia Woolf?
(Who's afraid of Virginia Woolf?). Amerikaanse speelfilm uit 1966 van Mike Nichols. In de hoofdrollen: Elizabeth Taylor, Richard Burton, George Segal e.a. Het huwelijk van Martha en George is een grote teleurstelling. Als het echtpaar op een nacht dronken van een feest is thuisgekomen, ontaardt het heen en weer verwijten in een hevige ruzie in het bijzijn van twee gasten.
01.50 Nieuws
01.55 -02.00 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

06.00 -09.00 Guten Morgen Mexico. Reportages over de W.K. Voetbal Mexico. Tevens Nieuws en weerbericht.
10.00 Zie Duitsland 1
13.15 Europa diese Woche. Nieuws en reportage uit Straatsburg.
14.00 Mexico extra. Reportage over de W.K. Voetbal in Mexico.
14.45 ZDF - Ihr Programm. Programma-overzicht.
14.50 Giuditta
Operette van Franz Lehar, uitgevoerd door het RIAS-Kamerkoor en de Berliner Symphoniker o.l.v. Wolfgang Ebert m.m.v. Teresa Stratas, Rudolf Schock, Maria Tibaldi e.a. Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann. Magazine over en voor vrijetijdsbesteding.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern**, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Rauchende Colts
Amerikaanse westernserie. Afl.: Ein Mann sucht Rache. Met: James Arness, Milburn Stone, Ken Curtis e.a. Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 Rauchende Colts - vervolg.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ZDF-WM-Studio Mexico
20.00 W.K. Voetbal
Rechtstreekse reportage vanuit Queretaro van de wedstrijd Denemarken - West-Duitsland. Commentaar: Eberhard Figgemeier. (In de pauze om 20.45 **Heute-Journal**)
21.45 W.K. Voetbal
Reportage vanuit Mexico-City van de wedstrijd Schotland - Uruguay. Commentaar: Marcel Reif.
23.15 ■ Nicht gesellschaftsfähig
(The Misfits). Amerikaanse speelfilm uit 1960. Met in de hoofdrollen Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift, Eli Wallach e.a. Regie: John Huston. Na een mislukt huwelijk leert Roslyn de automonteur en rodeorijder Gay kennen. Met Gay leidt ze in het huis van Guido een tijdlang een harmonieus leven.
01.15 -01.20 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Gymnastik im Alltag (11)
08.10 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Cursus biologie. Les 12.
18.30 Hallo Spencer. Jeugdserie.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws, sport, weekend-weerbericht en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws
20.15 Länder - Menschen - Abenteuer. Unter Rah-Segeln. Reportage.
21.00 Unser kleiner Planet. So sieht's der Süden. 1. Mein platz unter der Sonne. Reportage vanuit Bangladesh.
21.45 In Münster sehen wir uns wieder. Theatertreffen NRW. Filmreportage van Hans Peylo.
22.15 Erbe der Väter
Zesdelige serie van Jean Chatenet, naar het boek van Claude Michelet. Met Maurice Barrier, Suzanne Carra, Bruno Devoldere e.a. Afl. 4.
23.10 Rockpalast. Popmuziekprogramma. Vanavond: Chris Rea. Herhaling van het concert tijdens het Open-Air-Festival van 17 augustus 1985.
00.30 -00.35 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.00 Telekolleg II: Cursus Microprocessors en -computers. Les 12.
17.30 Telekolleg I: Cursus Biologie. Les 12.
18.00 Professor Haber berichtet. Afl. 10: Onze zon.
18.24 1x1 für Tierfreunde. Serie dierenfilms. Afl.: Tiere in Not.
18.30 Raupen und Spinnen. (herh.)
18.34 Black Beauty. Engelse kinderserie. Afl.: Een wraakactie.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje. Kleuterprogramma.
19.30 Gesundheitstreff. Medisch magazine. Thema van vanavond: Chronische nierziekten.
20.15 Näselein im Gesicht... Film over de weemoed en het verlangen mooier te willen worden.
21.00 Neues um 9
21.15 Kostprobe. Muzikaal magazine gepresenteerd door Tom Schroeder.
21.45 Im Gespräch. Amüsieren wir uns zu tode? Gesprekken met een tijdgenoot.
22.15 Südfunkball 1986
Live programma vanuit de Liederhalle in Stuttgart met het Radio Symfonie Orkest en het Südfunkkoor o.l.v. Neville Marriner. M.m.v. Caterina Valente, Silvio Francesco en Erwin Lehn met zijn Südfunk Dansorkest.
23.00 Der Brack-Report. Engelse serie over de kernfysicus Paul Brack. Afl. 1: Nur ein mittleres Beben.
23.50 -23.55 Nieuws


● *MARILYN MONROE en CLARK GABLE in de Amerikaanse speelfilm "Nicht gesellschaftsfähig" (The Misfits) - Duitsland 2, 23.15 uur.*

België/TV 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons. Animatieserie voor de kleuters, afl.: Plons en de ballon. (herh.)
18.10 Prikballon. Kleutermagazine over het maken van allerlei voorwerpen, een tekenfilm en een lied. Presentatie: Francis Verdoodt. (herh.)
18.25 Knappe koppen (The misfits of science). Amerikaanse jeugdserie over vijf jonge wetenschappers die problemen op hun eigen manier oplossen. Met Dean-Paul Martin, Kevin Peter Hall, Mark Thomas Miller e.a. Afl. 8.
19.15 Uitzending door derden. Programma van de Groene Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht door Armand Pien.
20.15 Tijd om gelukkig te zijn
Belgische tragi-komische speelfilm uit 1981 van Frans Buyens. Met in de hoofdrollen: Jan Decleir, Eva Kant, Noëlle Fontaine e.a. Een 40-jarige man wordt plotseling werkeloos. Hij kan maar niet aan de nieuwe situatie wennen en wordt totaal uit zijn evenwicht gebracht. Hij komt in conflict met de maatschappij en met zichzelf. Zijn relatie met een vriendin loopt stuk. Dan sluit hij vriendschap met een meisje, een vroegrijpe tiener die problemen heeft met haar ouders. Zij moedigt hem aan om in opstand te komen. Langzaam maar zeker dringt het tot hem door dat hij de wereld anders moet gaan bekijken.
21.55 Première-extra. Filmrubriek gepresenteerd door Jo Röpcke.
22.45 -23.05 Nieuws en Coda: 'Spiegels waarin met lomere precisie', van Hans Tentije.

België/TV 2

19.45 W.K. Voetbal
Rechtstreekse reportage van de wedstrijd **Uruguay - Schotland** met commentaar van Rik De Saedeleer.
21.50 West-Duitsland - Denemarken. Uitgestelde reportage met commentaar van Evert ten Napel.
23.25 -23.40 Uruguay - Schotland. Samenvatting met commentaar van Rik De Saedeleer.

België/RTBF 1

14.30 -14.50 Schooltelevisie
18.00 Vacatures ONEM
18.15 La boite aux images. Tekenfilmpjes voor de kinderen. Vandaag een aflevering van: Klimbo, Dare Dare Motus en De Smurfen.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Minute Papillon. Consumententips.
20.05 The Colbys
Amerikaanse serie over het wel en wee van de rijke Amerikaanse zakenfamilie Colby. Afl. 3: De schaduw van het verleden. Met in de hoofdrollen: Charlton Heston, Barbara Stanwyck, John James, Katharine Ross e.a.
21.00 D'autres Belges. Een serie van vier uitzendingen over Belgen die in de derde wereld zijn gaan werken. Afl. 2: Dadio Candip: le dynamisme du transistor.
21.50 Musique en vacances. Concert de musique russe (2). Werken van Tsjaikovsky, Moessorgsky en Rimski Korsakov, uitgevoerd door het Orchestre Symphonique de la RTBF o.l.v. Michi Inoué m.m.v. solisten.
22.40 -23.05 Nieuws

België/RTBF 2

19.00 Spreek met ons mee. Cursus Nederlands.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.50 Mexigoal: W.K. Voetbal, met om:
19.55 West-Duitsland - Denemarken. Rechtstreekse reportage vanuit Queretaro met commentaar van Arsène Vaillant.
22.00 -23.55 Uruguay - Schotland. Uitgestelde reportage met commentaar van Roger Laboureur.

SSVC

13.00 Schools: Watch/History around you.
13.35 The practice. Tv-serie.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 Take the high road. Tv-serie.
14.45 -15.00 Bertha. Kinderserie over Bertha, de fabrieksmachine die alles kan maken en haar vriend T.O.M. de robot.
16.15 Birthday time
Aansl.: **Benny**, kinderprogramma's.
16.30 Play school en Birthday Time. Kinderprogramma's.
16.55 Basil's joke machine. Gevarieerd kinderprogramma.
17.05 Stilgoes on. Richard Stilgoe met d.h.z.-tips voor binnenshuis.
17.20 Celebrity First class. Videoquizprogramma voor schoolteams.
17.45 S.W.A.L.K. Tv-serie. Afl. 1: Introducing Amanda. Amanda is een meisje van 13 en zoals alle meisjes op die leeftijd zit ze vol met romantische dromen.
18.10 Every second counts. Vrolijk quizprogramma gepresenteerd door Paul Daniels.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Off the record. Su Pollard praat met Steve Blackwell over haar platencollectie.
19.10 Top of the pops. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Mike Smith.
19.40 World Cup '86. W.K. Voetbal. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Schotland - Uruguay.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -01.00 All quiet on the western front
Speelfilm naar de bekende roman van Erich Maria Remarque.

SKY Channel

08.45 -13.15 •• Sky Trax, met om:
08.45 Young, free and single
09.15 The Pat Sharp show
10.00 Jensen's dimensions
10.45 Heartline
11.45 The Pat Sharp show
12.30 First Run
13.15 The great video race
14.15 Skyways. Tv-serie over piloten.
15.05 A country practice. Dramatische tv-serie.
16.00 -17.30 •• Sky Trax, met om:
16.05 The Pat Sharp show
16.45 Here comes the weekend - 'live'
17.30 Live on friday - 'live'
18.30 The tales of Wells Fargo. Amerikaanse westernserie. Afl.: Apache gold.
19.00 The Lucy Show. Komische tv-serie met Lucille Ball. Afl.: Lucy's mystery guest.
19.30 World Cup report. Nieuws van de W.K. Voetbal 1986.
19.45 Green acres. Komische tv-serie. Afl.: Jealousy.
20.15 The New Dick van Dyke show. Komische serie. Afl.: Queasy rider.
20.45 The new candid camera show. Komische taferelen opgenomen met de verborgen camera.
21.10 Vegas. Avonturenserie met Robert Urich, Bart Braverman en Phyllis Davis. Afl.: Time Bomb.
22.00 The 1986 US Open Golf Championship. Rechtstreekse reportage vanaf de Shinnecock Hills Golfclub in Long Island.
24.00 -01.00 Burnt evidence. Engelse speelfilm van Daniel Birt met in de hoofdrollen Jane Hylton, Duncan Lamont, Meredith Edwards en Donald Gray.

● *JOSINE VAN DALSUM als Mata Hari in het eerste deel van de gelijknamige tv-serie - Duitsland 1, 14.50 uur*

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 The Gaz Top Show. Gaz presenteert de beste videoclips uit Europa en zijn Gaz Top Running Trivia Quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 The Amanda Redington Show. Amanda presenteert de beste videoclips.
03.00 09.00, 16.00 en 20.00 The Nino Firetto Show. De beste videoclips gepresenteerd door Nino.
04.00 10.00, 15.00 en 21.00 The Martin Buchanan Show. De beste en nieuwste videoclips uit Europa gepresenteerd door Martin.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Simon Potter Show. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Simon.
06.00 12.00 en 24.00 The Shadow. De mysterieuze man presenteert verrassende videoclips.
23.00 The non-stop dance hour. Veel muziek en weinig woorden om alvast in weekendstemming te komen.

TV 5

16.05 Thalassa. Magazine van de zee. Afl.: 3 Mâts pour un estuaire.
16.32 Jongerenprogramma
16.50 Pollen. Showprogramma met Raoul Petite, Toure Kunda en Francis Cabrel.
17.50 Boîte aux lettres. Spécial Boris Ivan. Documentaire.
18.55 Retrostalgie. Humor.
19.00 Thalassa. Magazine van de zee. Afl.: De laatste Jangadeiros van Brazilië.
19.27 Jongerenprogramma met liedjes over de zee en 'vormen en kleuren'.
19.46 Délit de fuite. Televisiespel van Paul Seban.
21.31 Gustave Eiffel. Documentaire over deze pionier van de stalen architectuur.
21.45 Prélude. Muziekprogramma.
22.00 -22.30 Journaal

Filmnet

17.00 Piggeldy en Frederick. Serie over de avonturen van een nieuwsgierig varkentje en zijn dikke wijze broer.
18.00 Circus op stelten. Nederlandse gezinsfilm van Karst van der Meulen uit 1972. Met o.a. Bert van Amstel, Annemarie van Doorenmalen, Ariane Kamerman. Door een gat in de omheining komen vijf kinderen op het circusterrein. Ze zien daar opmerkelijke dingen: een leeuwenkooi staat open en er zitten glasscherven tussen het eten van het nijlpaard. Ze sporen de boosdoener op en mogen als beloning in het circus optreden.
19.00 Safari 3000. Amerikaanse speelfilm van Harry Hurwitz uit 1982. In de hoofdrollen: David Carradine, Christopher Lee en Stockard Channing.
20.30 Red dawn. Amerikaanse speelfilm van Sidney Beckerman. Met Patrick Swayze en C. Thomas Howell.
22.25 The immigrants. Vierdelige mini-serie met in de hoofdrollen Stephen Macht, Sharon Gless en Aimee Eccles.
23.15 Missing. Amerikaanse dramatische speelfilm van Constantine Costa-Gavras uit 1982. In de hoofdrollen: Jack Lemmon, Sissy Spacek en John Shea. Tijdens de militaire coup tegen president Allende in Chili in 1973 verdwijnt de journalist Charles Horman spoorloos. De ambassade weet hem niet op te sporen. De vader van de journalist gaat samen met zijn schoondochter naar Chili om zijn zoon te zoeken.
01.15 -03.10 Christine. Amerikaanse horrorfilm van John Carpenter uit 1983. In de hoofdrollen o.a. Keith Gordon, John Stockwell en Harry Dean.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma's: met o.a. Tik Tak, animatieserie.
17.45 Programma-overzicht
17.50 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.30 Weerbericht
18.40 Sports Report: W.K. Voetbal Mexico 1986.
19.50 World Watch, weerbericht en programma-overzicht
20.00 El jardin de Venus. Spaanse serie van 13 korte verhalen.
20.45 Business Report: The headline stories about European Business.
21.15 Focus on European Culture: Holland Festival '86.
21.40 Sport Reports
23.10 World Watch en weerbericht

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie van Harry Eggart met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen en Lezlie Dalton.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.45 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Wie geht's? Tips voor de gezondheid. Vandaag: Gesundheit aus der Badewanne: Salzbäder.
18.15 Club-Hits. Hoogtepunten uit de muziekscene van RTL.
18.35 Reserviert für: Dr. Fred Sinowatz. Gesprek met de bondskanselier van Oostenrijk.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, weerbericht en sport.
19.15 Viva mexico. De W.K.-stamtafel van RTL-Plus.
20.05 Kinoparade. De kijkers kunnen kiezen uit twee speelfilms: 1. ■ **Die Zeit der Schuldlosen.** Duitse speelfilm uit 1964 van Thomas Fantl. In de hoofdrollen: Erik Schuman, Peter Pasetti, Wolfgang Kieling, Hans Reiser en Heinz Leo Fischer. 2. **Sternenkrieg im Weltall.** Japanse speelfilm uit 1978 van Kinji Fuksaku. Met o.a. Vic Morrow, Sonny Chiba, Philip Casnoff en Peggy Lee Brennan.
21.35 RTL-Spiel
21.40 Der Pilot
Amerikaanse speelfilm van Cliff Robertson uit 1979. In de hoofdrollen Frank Converse, Diane Baker, Cliff Robertson e.a.
23.20 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
23.25 Weerbericht
23.28 Horoskoop
23.33 -23.35 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL-Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Satelliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Het Gebouw. (7.03 Afdeling Binnenland, De vrijdag van... en Euroburo. 8.08 NL-Buitenlands nieuws/analyse/commentaren. (8.15-8.30 W.K. voetbaljournaal). 9.05 Afdeling Binnenland en het Proefkonijn. 10.05 De Koffer, de vrijdag van... live muziek. 11.05 NL-Buitenlandreportage en Afdeling binnenland. 12.05 De vrijdag van... en Afdeling Binnenland). 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 Van huis uit. 15.05 Volgspot. 16.05 De Rode Draad. 19.02 Teddy's Tip Tijd. 20.02 De wereld zingt Gods lof. 21.02 Water en vuur. 22.02 NCRV-vrijdag-sport. 23.00 Nieuws. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02 Ook goeiemorgen.

Radio 2

7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 Frans Broekhof. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.03 M/V - Magazine. 11.50 Frans Broekhof. 12.03 De 100 minuten van Henny Huisman. 14.03 Ratel. 15.03 KRO-Hoorspel. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 André van Duin. 17.03 De Nederlandstalige top tien. 18.03 Wordt vervolgd Radio. 18.15 Minjon na 5. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.02 Ook goeiemorgen. 9.02 Goud van oud. 11.02 Erik de Zwart. 13.02 Rinkeldekinkel. 15.02 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Radio 4

8.02 Vroeg ochtendconcert. 9.00 Het internationale concertcircuit: Radio symfonie Orkest Berlijn o.l.v. Riccardo Chailly met piano. 09.05 Intermezzo. 10.50 Klassieke muziek. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.10 Promenadeconcert. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Crème du Baroque. 17.15 Vokaal. 18.02 Aspekten van de Kamermuziek. 19.00 De Bovenbouw. Vandaag: Schuchterheid. 20.02 Liszt Pianoconcours 1986. 23.00-24.00 NOS Jazz.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Ouderen actief. 10.00 AVRO's vijfluik. Overheidsvoorlichting: 11.45 Onder anderen. 12.05 Toegift, informatie. 12.15 Wijzer op 5. NOS-leerberichten en aansl. Werken aan werk. 13.10 Vrijzinnig Vizier. 13.30 De berg heeft een muis gebaard. 14.00 Schoolradio. 15.00 Telepoons. 15.30 Minjon voor 2. 16.30 Welingelichte kringen. Overheidsvoorlichting: 17.46 Vast en zeker. 17.56 Mededelingen. 18.10 België totaal. P.P.: 18.20 Uitzending van de politieke partijen. 18.30 Taal en Teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Italiaans). 20.30 De Bijbel open. 21.00 De schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40 Theologische verkenningen.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Speulentere: licht informatief magazine met luisteraars (043-435353).

BRT 2

5.30 Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Happening. Brabants cultureel en artistiek affiche. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek, met om 11.00 uur het weekendweerbericht door Armand Pien. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Ha die Micha. Programma met Vlaamse artiesten. 14.00 De stemming. Muziek voor het weekeinde. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraars. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. 22.05 Country-side. Folk, country- en westernmuziek. 23.00 Notturno. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening-muziek gepresenteerd door Paula van Wilder.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.25 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Top 75. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Konzertabend.

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00 Happy Sound. 23.00-01.00 Bonfetti.



● FRANCHISE
...Frans Bronzwaer (links op deze foto) en Lucas Vroemen....

Tweede single 'Wanna give a bit'

Franchise weer op de plaat

BRUNSSUM – Deze week komt de nieuwe en tevens tweede single uit van het Limburgse duo FRANCHISE. De plaat met de nummers 'Wanna give a bit' (A-kant) en 'Pride of the season' (B-kant) wordt uitgebracht op het label Twin Records.

Franchise bestaat uit Frans Bronzwaer en Lukas Vroemen. Zij schreven de nummers zelf, bespeelden nagenoeg alle instrumenten en verzorgden zelf de opnametechniek en de produktie. Als 'gastmuzikanten' werkten mee: Mariette Italie en Jacqueline Lokum (koorzang) en Hans Clevers en Felix Hermans (saxofoon). De opname van de single vond plaats in de Twin Studio te Brunssum.
Frans Bronzwaer was geruime tijd gitarist en componist van een Limburgse popgroep en is sedert 1980 de eigenaar van de Twin Studio. Lukas Vroemen is behalve lid van Franchise ook de drummer van de Maastrichtse rockgroep 'The Liberators'.
Franchise bestaat nu anderhalf jaar. Mei 1985 kwam hun eerste single 'Chain of hearts' uit en werd goed ontvangen. Deze eerste single kreeg 'Airplay' bij NCRV- en AVRO-radio en was een week lang 'plugschijf' bij Radio Maaskant Centraal.
Met de tweede single hoopt de Franchise meer landelijke bekendheid te krijgen. De hoop is daarbij natuurlijk gevestigd op Hilversum. Er bestaan verder plannen voor het maken van een elpee. Voor meer inlichtingen: Twin Productions, Markt 24, 6446 AD in Brunssum, telefoon ☎ 045–213768.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

TV-spektakel Fiets 'm d'r in zaterdagavond uitgebreid op het scherm

TROS begint weer 'Ter land, ter zee en in de lucht'

BLOKZIJL – Fiets'm d'r in, voor velen een leuk televisiespectakel, voor anderen een grote gebeurtenis. Dat was het in ieder geval voor het kleine Overijsselse dorpje Blokzijl waar dit jaar de opnamen voor zowel Fiets'm d'r in als voor Vlieg er eens uit werden gemaakt. Het hele dorp was van slag de drie dagen dat de TROS er op bezoek was. Nooit eerder stonden er zoveel haringkarren, snoeptenten en andere kramen met etenswaar langs het haventje en waren zoveel plaatselijke horeca-ondernemers overspannen.

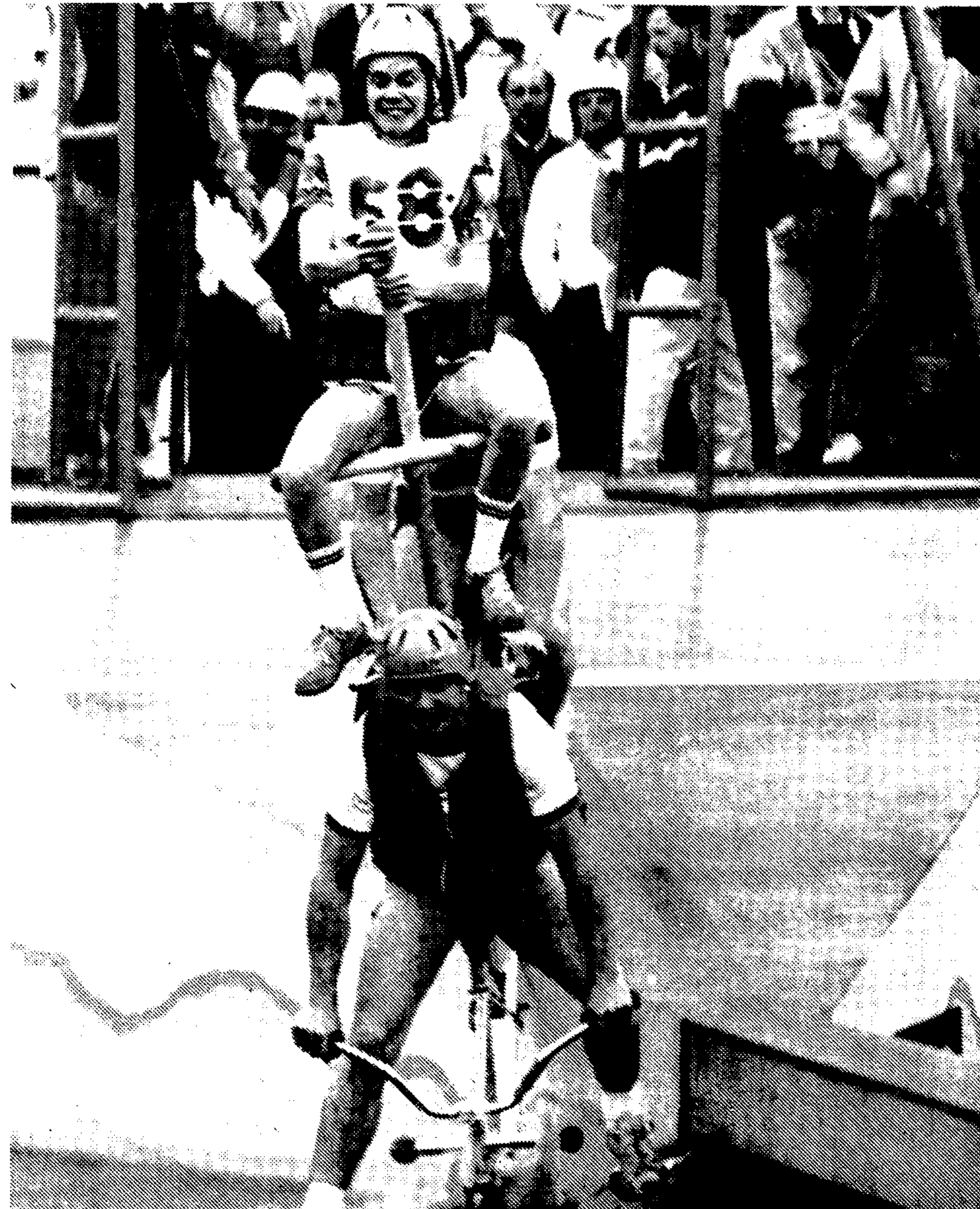
Omdat er per se voor gezorgd moest worden dat een corryfee als Lou van Rees, Tom Blom, Jack van Gelder en René Stokvis goed te eten zouden krijgen, moest het 'gewone publiek', de toegestroomde pers en toevallige passanten het maar even ontgelden. Bekende mensen gaan immers voor. Voor de deelnemers mocht het de pret echter niet drukken. Lang voor de aanvang van het gebeuren lopen zij al vreemd uitgedost door de straten van het dorp, lang niet altijd zonder alcohol in het bloed.
Natuurlijk is het in Nederland geen mooi weer als een dergelijk spel wordt georganiseerd. De hele dag regent het non-stop en als het spectakel eenmaal begint doen de weergoden daar nog een schepje boven op. Op het podium, midden in de Blokzijlse haven wordt het TROS-team drijfnat en ook de toeschouwers houden het veelal niet droog. Voor de deelnemers van Fiets'm d'r in maakt dat niet veel uit. Een groot aantal van hen zal deze avond nog veel natter worden.

Buitenlanders

Ook dit jaar is er weer volop buitenlandse belangstelling voor dit oer-Nederlandse spel. De Engelse omroep BBC stuurde een deelnemersploeg naar Fiets'm d'r in en zal dit onderdeel van de serie Ter Land, Ter Zee en In de Lucht ook uitzenden. De Britten zullen waarschijnlijk ook samenvattingen van de andere uitzendingen te zien krijgen. De Duitse ARD zal daarnaast in augustus alle afleveringen uit gaan zenden. Ook de Duitsers hebben een eigen ploeg deelnemers. Daarnaast waren er in Blokzijl natuurlijk Duitse en Engelse camera's die het wel en wee van hun landgenoten extra aandacht bezorgen.

De TROS koos dit jaar Blokzijl als locatie omdat het dorp een halfronde haven heeft die het publiek de kans geeft het gebeuren goed te kunnen zien. Daarnaast is de haven groot genoeg om de balk voor Fiets'm d'r In en de schans van Vlieg er eens uit naast elkaar op te stellen. Geen verbouwingen of extra reizen dus. Daar komt natuurlijk bij dat Blokzijl een schilderachtig, typisch Hollands dorp, extra aantrekkelijk voor de geinteresseerde buitenlanders.

Wedstrijdleider Lou van Rees is voor de wedstrijd bevreesd voor voertuignummer 56 uit Purmerend.



● Alvast een scène uit het spektakel 'Fiets 'm d'rin' dat U zaterdagavond vanaf 21.00 uur via Nederland 2 uitgebreid op TV krijgt.

Elly en Arno Borst en André de Bruin willen met een uit steigers opgetrokken fiets meedoen in de categorie 'hoogste zitplaats'. Lou van Rees: „Die steiger heeft betonnen wielen, dat ding weegt misschien wel 300 kilo. Ik hoop dat dat balkje van 10 cm dat houdt. Ver zullen ze er in ieder geval niet mee komen".
Net als vorige jaren proberen deze keer weer de vreemdste vehicles de overkant droog te halen. Gehinderd door handicaps als een wip in het traject of een versmalling van de balk. Er zijn zelfs deelnemers die het op één wiel proberen en mensen die heen en terug gaan.
Opvallend is dat dit jaar tussen de deelnemers veel namen van het vorig jaar te vinden zijn. Koos de Vries en zijn zoon Jacco presteren het zelfs op dezelfde onderdelen als vorig jaar te winnen. Maar ook namen als Jan van Nunen en Marten Dijkhuizen stonden al eerder genoteerd. Voor hen waren er dit jaar geen onderscheidingen.

Reddingsbrigade

Een grote rol is ook dit jaar weer weggelegd voor de reddingsploegen die de deelnemers uit het water moeten vissen. Een ontredderde duiker die de hele avond al in het water ligt maar nog niemand eruit heeft weten te halen, vraagt, om ook wat aandacht te krijgen, iemand van het TROS-team hem te melden wanneer een deelnemer niet kan zwemmen, in de hoop in actie te kunnen komen. Tot zijn spijt halen de eerste twee meisjes die zich in het water niet zo thuis voelen met gemak de overkant. Weer een kans voorbij.

De reddingsbrigadiers in de rubber bootjes hebben het intussen drukker. Zodra een voertuig te water raakt stormen er drie of vier bootjes op af om zo snel mogelijk de deelnemers eruit te trekken. Het lijkt er af en toe op dat zij met een wedstrijd bezig zijn in plaats van de deelnemers. Er deden zich verder geen ongelukken voor tijdens het spectakel.
Naast Fiets'm d'r In, zaterdagavond om 21.00 uur bij de TROS op Nederland 2, zijn er nog vijf afleveringen van Ter Land, Ter Zee en In de Lucht te verwachten. Op 23 juni is het de beurt aan Vlieg er eens uit dat ook in het ontredderde Blokzijl werd opgenomen. Op 7 juli volgt een nieuw onderdeel 'Hoog en Droog'. In Leiden moeten deelnemers met een voertuig dan over twee draden de overkant van de stellage zien te bereiken. Op 21 juli is de beurt aan tobbedansen, ditmaal vanuit Schiedam. Op 4 augustus zendt de TROS het Freewheelen uit vanuit de Efteling en op maandag 18 augustus wordt de rij weer afgesloten met het Achteruit rijden en de Caravanrace vanuit Valkenswaard.

Alternatieve spelen toch bij Veronica

(Van onze rtv-redactie)
HILVERSUM – Veronica zal in juli toch de Alternatieve Olympische Spelen (Goodwill Games) uitzenden. De omroep heeft hiervoor extra zendtijd gekregen, en alle facilitaire problemen die de uitzending in de weg stonden, zijn opgelost.

De Spelen zijn een initiatief van Ted Turner, directeur van het Amerikaanse satellietstation CNN, en worden dit jaar voor het eerst gehouden in Moskou. Veronica zal in juli ruim dertien uur aandacht aan het evenement besteden, vooral tijdens de late avonduren en in de middag. Verslagen worden verzorgd door verslaggevers van Veronica Sport, commentaar vanuit de studio komt van Simone Wiegel. De uitzendingen kosten Veronica ruim een half miljoen gulden.

Nieuwe film van Freek bijna klaar



HILVERSUM – De nieuwe film van Freek de Jonge, 'De Komediant', komt in september in de bioscoop. De première is tijdens de Nederlandse Filmdagen in Utrecht. Op het ogenblik is De Jonge, naast zijn activiteiten voor de NOVIB-actie 'Gast aan tafel-voetbal', bezig met de montage.

Het script van de film is gebaseerd op de theatervoorstelling 'De Bedevaart'. Centraal in het verhaal staat een leeuw. De Jonge speelt een komediant die bij een bepaald woord begint te stotteren. Een waarzegster, gespeeld door Rosita Tamara, moet hem daar vanaf helpen.
Verder spelen mee John van Elk, Jan Rauw en Jelle, de zoon van Freek. De produktie is in handen van Added Films en Rojehel Productions.

Samenwerking met Nijmeegse universiteit

KRO gaat katholiek verleden bewaren

(Van onze rtv-redactie)
HILVERSUM – De KRO gaat in samenwerking met de Katholieke Universiteit van Nijmegen op het terrein van de mediakunde een samenwerkingsverband aan, dat ten doel heeft het rooms-katholieke cultureel erfgoed te bewaren. Het project begint in september.

Zowel de KRO als de Katholieke Universiteit gaan daarbij van de veronderstelling uit, dat de jongere generatie van dat katholieke verleden nauwelijks of geen weet hebben. Als gevolg daarvan vrezen de initiatiefnemers dat dit erfgoed de kans loopt te verdwijnen.

De studenten van de Nijmeegse universiteit leren documentaires maken aan de hand van thema's uit de katholieke traditie. Gedacht wordt aan onderwerpen als broedercongregaties, schuilkerken, katholiek onderwijs, kloosterbouw en seminaries. Het idee achter deze opzet, dat de studenten in hun latere beroep, bijvoorbeeld als leraar of programmamaker, de aldus verworven kennis en vaardigheden gebruiken.

Proefproject

In het studiejaar 1986/1987 start een proefproject, met als onderwerp de kloosterbouw van de 19e en de 20e eeuw in Nederland. Studenten van alle studierichtingen kunnen meedoen aan het project. Zij maken een mini-documentaire over dit onderwerp, waarbij ze begeleid worden door vakstudenten van de Katholieke Universiteit en medewerkers van de KRO. Deze omroep levert ook gastdocenten voor de media-inhoudelijke kant van het project. De KRO houdt de mogelijkheid open de door de studenten gemaakte produkties uit te zenden.
Eén van de initiatiefnemers is Ad Langebent, programmaleider televisie bij de KRO.

Rockgigant Frankie Miller één van de vele topattracties

Maastricht weekend lang Muziekstad

(van onze showpagina-redactie)
MAASTRICHT – Maastricht wordt in het eerste weekend van juli omgetoverd tot 'Muziekstad'. Op vrijdag 4, zaterdag 5 en zondag 6 juli zullen in zo'n 70 café's van het Maastrichtse station tot aan het Emmaplein (ziekenhuis Annadal) net zo veel bands, groep en solisten optreden. In alle genres wordt daarbij gemusiceerd. Verder is er gedurende dit 'Muziekstad'-festijn een grote 'Streetparade' waaraan door meer dan 40 bands wordt deelgenomen. Eveneens is er een Openluchtconcert op het Vrijhof. Iedereen (orkesten, bands, harmonieën, fanfares, zangers, enzovoort) kan en mag meewerken aan 'Maastricht Muziekstad'. De organisatoren van Stichting Muziekfestival Maastricht kan men contacteren op het adres Postbus 4807, 6202 TA Maastricht. Telefonisch kan men ook alle inlichtingen verkrijgen bij Harrie Heltzel, ☎ 043–614161 (of ☎ 043–218681).



● FRANKIE MILLER
...topattractie tijdens 'Maastricht Muziekstad'...

Niemand minder dan Frankie Miller behoort tot een van de topattracties tijdens 'Maastricht Muziekstad'. Deze internationaal bekende rockgigant is afkomstig Engeland, bracht zijn jeugd door in Glasgow en woont momenteel in Londen. Andere klinkende namen tijdens 'Maastricht Muziekstad' zijn Armand, Powerplay (ex-Vitesse), Walter Nita & The Run, Casual Affairs, Tatu, Fietsefreem, Beppie Kraft, Strada, Big Joe & Company, Slippery Mike, Les Olivettes en de WW-Band.



● PAOLOA PASSIONATO & THE PENNIES FROM HEAVEN
...voor een wervelnde act met Zuidamerikaanse muziek...

Wervelende act

Voor een wervelende act zorgen ook 'Paolo Passionato & The Pennies from Heaven'. Deze bonte groep uit Amsterdam brengt Zuidamerikaanse muziek: samba's, rumba's, maar ook reggae en country- en western. Het visuele aspect is bij de optredens van 'Paola Passionato & The Pennies from Heaven' zeer belangrijk. Naast het luisteren naar de afwisselende muziek is er vooral ook veel te zien. Tijdens het Muziekfestival Maastricht krijgt het publiek de kans om uitgebreid kennis te maken met deze enthousiaste entertainers die steeds garant staan voor prima muziek en een fantastische show.

Ook de Maastrichtse bioscoopexploitanten dragen begin juli hun steentje bij aan 'Maastricht Muziekstad'. De agenda vermeldt het vertonen van films als Woodstock, The Glenn Miller Story en 'The last waltz'.

Onroerend goed

Voor bemiddeling zoeken wij met

spoed

woonhuizen rond Geleen-Sittard, tussen ƒ 100.000,– en ƒ 200.000,–. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en Taxateurs o.g. Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Voor zakenman die eigen zaak wenst goede start te k. CAFE-BILJART annex zaal, div. verenigingen, grote woning. Prijs en overdracht n.o.t.k. Zonder papieren en financiële middelen niet reageren. Br. o. nr. KE 320 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

WOONHUIS te k. gevr. in Oostelijke Mijnstreek tot ca. ƒ 130.000,–, br.o.nr. 324 HK Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. in Heerlen-Z. WOONHUIS met min. 3 slaapk., in de prijskl. tot ƒ 150.000,–, br.o.nr. 323 HK Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wij zoeken een WOONHUIS in Heerlen of dir. omg. Prijskl. tot ƒ 175.000,–. Spoedige aanv. gewenst. Br. o. nr. 322, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ABAZ onroerend goed en txatieburo zoekt woningen in alle prijsklassen: een groot aantal aanvragers kunnen wij met ons huidige bestand niet van dienst zijn. Wij maken vrijblijvend en gratis een taxatie van uw woning. Onze verkoopvoorwaardn zullen u zeker aanspreken. Bel voor nadere informatie ABAZ, de Doom 23, 6419 CW Heerlen, tel. 045-718731.

Te k. te Nieuwenhagen, nabij centr. ONDERWONING m. gr. tuin. Ind.: hal, woonk., open keuk., badk., toilet, 1 slpk., en berg. Vr.pr. ƒ 75.000,– te bevr. onder kant.uren, tel. 045-213760.

HEERLEN, Douve Weien. te k. halfvrijst. herenh. m. aansl. gar., voor- en achtert., oprit, zijingang, hal, toilet living, 47 m2 parket, mooie open haard, eiken keuken. bijkeuken; 1e verd.: 3 slpk. 4×5, 2½×3½ m; badk., ligbad, douche, toilet + wasbak; 2e verd.: hobbyruimte en slpk., gas-c.v., vol. isolatie, rolluiken, zonnesch., bwj. '78. ƒ 240.000,–. Tel. 414625.

Kerkrade

(Frederikagracht 28) heerlijke woning met 4 slaapkamers, badkamer, grote woonkamer, luxe keuken, berging en carport. Tuin op zuidzijde. Dagelijks open huis, prijs: „Kom eerst kijken en dan over de prijs praten." Inl. fam. Brandt, 045-410212.

KERKRADE, Haanrade, woonh. J. Vermeerstr. 22, 4 slpk., kelder, schuur, 300 m2 grondopp., bwj. '68, pr. ad ƒ 105.000,– k.k. voor bezicht afsprl met 045-410500 of 045-418163.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

VOEGBEDRIJF J. v. Os kan nog aannemen; uitkappen + voegen va. ƒ 20,– m^2 incl. materiaal, chemisch reinigen, zandstralen. Verhuur van snelbouwsteiger. Inl. 045-213789.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen? Straten Voerendaal. Bellen 045-750187 Tenelenweg 8-10, Voerendaal.

Voegersbedrijf Willem Hofman voor het VOEGEN en uitkappen van oude gevels + mergel + spuitwerk. 04405-2444.

Dieren

Te k. BRIARDPUPS v. part. Fauve en zwart. Tel. 045-271360.

Te k. DOBERMANN pups Duitse afstamming, 10 weken, 04492-2975 na 18.00 uur.

Te k. nest ROTTWEILERS, prijs ƒ 375,–. C. Smulderssngl. 88, Caberg-Maastricht.

Te koop GROENENDAELER 4 mnd. oud (goedkoop), tel. 045-210877.

Vernieuwde Fiat Regata ook met turbo diesel.

rij snel na de introduktie van de Croma in de duurde-e klasse, presenteert Fiat nu haar vernieuwde mid-enklasser, de Regata. Deze wagen is door de ontwer-ers in Turijn flink onder handen genomen. Resultaat s een auto met een wat meer moderne aerodynamische tijl en een verhoogd comfort ten opzichte van het oude nodel. Meteen moet echter worden opgemerkt dat Fiat ich heeft beperkt tot veranderingen in de marge: men noet de oude en de nieuwe Regata naast elkaar zien, willen de vernieuwingen aan ex- en interieur opvallen.

eel opvallender, maar van bui-en helemaal niet te zien, zijn de wee nieuwe motoren die Fiat in e Regata heeft gestopt. Vanaf ugustus is de Regata ook te krij-en als Turbo Diesel en 1600-in-ection. Met name de komst van e Turbo Diesel-versie Regata lag nigszins in de lijn der verwach-ngen. Eerder werden al de Ar-enta, de Croma, de Ritmo en de no met een dergelijke kracht-ron uitgevoerd. De Regata staat innenkort in drie dieseluitvoe-ngen bij de Nederlandse Fiat-ealers: de „gewone" diesel 700cc), de Diesel Super (1900cc) n nieuw dus de Turbo Diesel Su-er (eveneens 1900cc). Tijdens en eerste proefrit laat de Turbo iesel bepaald een goede indruk chter. De motor is tot veel in aat. Vooral in de hogere versnel-ngen (drie, vier en vijf) trekt deze egata zeer goed. Menig benzine-odel met eenzelfde aantal cc's l in deze Turbo Diesel zijn meer-ere moeten erkennen. De top-nelheid van de Regata Turbo DS volgens Fiat 170 kilometer per ur, de teller geeft bij plankgas ijna 180 kilometer aan.

okkig

n de hoge snelheidsmogelijkheden bben we in Nederland echter wei-g, wat zeker niet geldt voor de flexi-iteit van de motor. Onder alle om-ndigheden (bijvoorbeeld hoge ver-ellingen bij weinig toeren of veel eren bij een eigenlijk te lage ver-elling) houdt de turbo diesel-motor ch uitstekend. Wel is het even op-ssen om het gaspedaal „in z'n twee" et al te enthousiast in te trappen. aarschijnlijk omdat de turbo dan og niet werkt. Is de wagen op dat oment een tikkeltje bokkig. Prettig is erigens dat het in werking treden n de turbo bij de Regata Turbo DS soepeltjes en nauwelijks merkbaar verloopt. Bij de turbo-benzine-motoren wil dat nog wel eens hinderlijk plotseling zijn.

Over de motor van de Turbo DS dus eigenlijk niets dan goeds. Positieve geluiden ook over de rijeigenschappen en het comfort, waarbij meteen de verbeteringen over de hele Regata-lijn ter sprake komen. De meeste aandacht van de Italianen is uitgegaan naar een verhoging van het comfort en een vermindering van de geluidsoverlast, uiteraard komen die aanpassingen ook de diesel-versie ten goede. Het lawaai, dat een dieselmotor nu eenmaal maakt, heeft Fiat grotendeels weg weten te werken. Daarvoor is veel schuim en ander isolatiemateriaal gebruikt, vrijwel over de hele lengte van de carrosserie.

Versnellingsbak

De Regata diesels hebben daarbij nog het voordeel van een door Fiat voor het eerst gebruikte versnellingsbak. Bij dit nieuwe systeem loopt de transmissie via flexibele kabels, die geen onnodige trillingen bij het schakelen meer geven. Fiat pretendeert dat het schakelen met deze bak soepeler en preciezer gaat dan met de oude. Inderdaad bleek dit tijdens de proefrit waar te zijn. De Regata TDS schakelt prima, alleen zit de vijfde versnelling wat ver weg. De verbeteringen op het isolerende vlak maken dat de dieselmotor bij snelheden van 100-120 kilometer geen onaangename geluidsoverlast meer heeft. De bestuurder van de Regata zal dan even vergeten in een diesel te rijden, al moet gezegd worden dat dit gevoel weer terug komt, zodra de snelheid mindert. De Turbo DS maakt bij het stationair lopen, het optrekken uit z'n „een" en tot de zeventig kilometer nog wel het bekende dieselgeluid, dat door Fiat toch niet helemaal gereduceerd kon worden.

Behalve de trilling- en geluiddempende maatregelen in de vorm van isolatie heeft Fiat nog meer voorzieningen aangebracht of gewijzigd die het algehele comfort van de Regata ten goede moeten komen. Zo zijn trilling-gevoelige onderdelen van de carrosserie „gestijfd" en heeft de wagen een nieuwe uitlaat met demper. Ook zitten in de Italiaanse middenklasser nieuwe stoelen. Ze zijn vrij stevig, maar daardoor zeker niet onaangenaam. Lange mensen zullen de zitting wat te kort vinden.

Uiteraard moeten hier ook de aanpassingen ter sprake komen, die de Regata een moderner uiterlijk geven. Meest verantwoordelijk daarvoor is het nieuwe ontwerp van de deuren.

De ramen lopen nu van voor naar achter schuin omhoog, in het verlengde van de motorkap. Het geeft de auto meer stijl, maar of het de aerodynamica verbetert is de vraag. Wel van invloed kan zijn dat de voorramen aan elke kant 1,5 cm naar buiten zijn „gedrukt", zodat ze nu op gelijke hoogte met de carrosserie zijn gekomen. Bij de achterramen is de verbreding in totaal twee centimeter. Fiat voerde bij de Regata talloze kleinere veranderingen door. Het gaat bijvoorbeeld om de nieuwe grille, lichtere bumpers met een roestvrij stalen stripje, een achterbumper die lager zit, een randje van chroom rond de koplampen, nieuwe deurknoppen en een meer aerodynamisch gevormde buitenspiegel. Binnen kan de Regata-rijder een ander instrumentenbord verwachten, een twee-kleuren dashboard en nieuwe (moderner) stof op stoelen en deuren.


● *Bij de vernieuwde Fiat Regata zijn de uiterlijke wijzigingen marginaal.*

De Regata met de 1600 injection motor (type-aanduiding: 100 S i.e.) komt ook in augustus naar Nederland. Het is een snelle, pittige auto met een top van 180 km/u, waarvoor bovenstaande beschrijving over comfort en vernieuwingen ook geldt. De 100 S i.e. heeft redelijk gustige verbruikcijfers. De auto rijdt 1 op 19 bij 90 km constant en 1 op 10 in de stad, zo geeft Fiat op. Ook de Turbo Diesel is geen slokop. Bij 90 km rijdt de TDS volgens Fiat 1 op 23, bij stadsverkeer 1 op 16.

Over de prijzen van de twee nieuwe Regata's weet Fiat Nederland nog niet veel te vertellen. Vermoedelijk komt er een prijsverhoging van een procent over de hele Regata-lijn. De Turbo Diesel zal om en nabij de 34.000 gulden gaan kosten, de 100 S i.e. ongeveer 31.000 gulden. Vermeld dient nog te worden dat de nieuwe Regata TD ook in Weekend-uitvoering (stationcar) op de markt komt. De Weekend 100 S i.e. wordt wel geproduceerd, maar door Fiat niet naar Nederland gehaald. Volgens Fiat is voor dat type in Nederland geen markt.

Mitsubishi start Schone Aktie

Juni Aktiemaand, zo luidt het motto van Mitsubishi-dealers. Juni Schone Maand, zou men er aan kunnen toevoegen. De Mitsubishi-dealers namelijk bieden op de koop van benzineuitvoeringen van de Colt (uitgezonderd de 1.6 Turbo), Lancer en Wagon milieucheque's aan ter hoogte van driehonderd tot zeshonderd gulden, inclusief BTW (Van-uitvoeringen uitgesloten). Deze type auto's, spontaan schoon of pas na modificatie, komen namelijk in aanmerking voor de code B86 op het kenteken, een teken dat bij koop de weg naar een milieucheque vrij maakt.

Het autobedrijf W. Kees (Schinnen) doet nog meer. Het biedt een korting aan van duizend gulden op de complete GSR-styling (oorspronkelijke prijs: 2500 gulden) van de Cordia.



● *Zo ziet de Mitsubishi-milieucheque ten bedrage van zeshonderd gulden uit.*

Verantwoording van Mitubishi Nederland zélf over de vandaag beginnende aktie:

„De overheid waardeert de keus voor schoon rijden door loodvrij tanken aantrekkelijker te maken. Daar doen wij nog een schepje bovenop. Zodra men besluit een nieuwe Colt of Lancer of de Mitsubishi Wagon te kopen waarop het milieuvoordeel van toepassing is, brengen wij het bedrag van onze milieucheque in mindering van het aankoopbedrag. Uiteraard gaat het om typen die op benzine rijden".



Alle Rijkskeuringen gaan geld kosten

Met ingang van 1 juli zal de Rijksdienst voor het Wegverkeer ook keuringen die tot dan toe gratis waren, in rekening gaan brengen. Andere tarieven ondergaan een aanpassing om ze meer kostendekkend te maken. Het betreft vooral keuringen die nodig zijn om een nieuw of gewijzigd kentekenbewijs (cq registratiebewijs) te verkrijgen waarvoor per 1 juli een prijs in rekening zal worden gebracht. Bijvoorbeeld na inbouw van een lpg-installatie of na invoer van een voertuig uit het buitenland. Voor een personenauto gaat dit vijftig gulden kosten. Wordt deze keuring uitgebreid met een APK-keuring dan stijgt het bedrag tot negenenzestig gulden. Het tarief voor een algemene periodieke keuring blijft ongewijzigd (voor een personenauto komt dit op vijftig gulden).

Glans aan gekleurd chroom

Elke auto die uit de fabriek komt, is niet alleen voorzien van een hele reeks technische foefjes, maar ook van zaken die dienen ter verfraaiiing van zowel interieur als exterieur. Sierstrips, bumpers en spoilers zijn onderdelen van het exterieur van de auto die steeds meer worden vervaardigd van kunststof. Vroeger werden de kunstofelementen in wit en zwart uitgevoerd, tegenwoordig steeds meer in de kleur van de lak van de auto.

Uiteraard vergen deze kunstofonderdelen speciaal onderhoud. Holts introduceert nu een nieuw onderhoudsmiddel, Colour Chrome. Voor alle kunststoffen in welke kleur dan ook, behalve zwart. Colour Chrome is een volstrekt nieuw produkt dat kunstof snel en grondig reinigt en beschermt. Het produkt is makkelijk in gebruik en herstelt niet alleen de kleur en de glans van de kunststof, het beschermt bovendien tegen de vele soorten weersinvloeden die men in Nederland kent.
Colour Chrome is leverbaar in flacons van 250 ml. en kost 10.50 gulden. Alle Holts produkten zijn te koop bij autoshops, warenhuizen en benzinestations in geheel Nederland.
Meer informatie: Forman & Partners, telefoon: 020-644611.

Auto-Info

ZELFS DE OUDSTE AUTO IS NU
BIJ ONS WEER F 2000,- WAARD

VAN ROOSMALEN

CITROËN

LAGE PRIJZEN
Parkeren voor de zaak

- Goede pechlamp 18,50
- zonrolgordijntjes v.a. 15,-
- verbanddoos 11,50
- noodvoorruit 9,50
- grote keuze stoelhoezen
- grote keuze autoradio's
- automatten
- onderhoudsartikelen
- auto-alarminstallaties

LAGE PRIJZEN
Parkeren voor de zaak

S.A.S. Autoshop
Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113

AUTO'S VAN DE OPEL-DEALER

Erkend automobielbedrijf voor periodieke keuringen

Met Bovag-garantie

Diverse diesels. Diverse LPG's.
Diverse automaten. Diverse goedkope inruilers.

Garage **HEMERA** Echt
off. Opel-dealer
Tel. 04754-5555. Industrieterrein de Berk.

MEER AUTO VOOR UW GELD

50 eersteklas
jonge occasions

BOVAG

Auto Garant B.V.
Scheisberg 128 - HEERLEN
Tussen Hendriks Textiel en Bristol-Shoes
Erkend APK-keuringsstation

LEEUWEKEUR GEBRUIKTE AUTO'S

Peugeot 505 GR diesel	1983	ƒ 18.500,–
Peugeot 505 STi	1983	ƒ 21.750,–
Peugeot 305 GR	1983	ƒ 15.500,–
Peugeot 305 GL diesel, met schuifdak	1981	ƒ 9.500,–
Peugeot 305 GL	1984	ƒ 16.000,–
Peugeot 104 GR	1982	ƒ 8.950,–
Peugeot 104 ZL	1981	ƒ 7.500,–
Citroen 2 CV-6 club	1985	ƒ 9.530,–
Talbot Horizon 1.1 LS	1980	ƒ 6.950,–
Ford Escort 1.3 GL, LPG en trekhaak	1978	ƒ 2.950,–
Talbot Horizon 1.5 GLS	1983	ƒ 13.500,–
Toyota Corolla coupe	1981	ƒ 8.750,–
Autobianchi A 112 HPE	1981	ƒ 7.500,–
Talbot Matra Murena 2.2	1981	ƒ 13.750,–

Div. goedkope inruilauto's met APK-keuring vanaf ƒ 1500,-

AUTO VAN DE WEEK:
AUTOBIANCHI A 112 HPE
1981 54.000 km

Alle leeuwekeur occasions boven ƒ 6000,- 3 mnd. 100% Bovag-garantie
Inruil - financiering mogelijk. VVN EN APK keuringsstation

AUTOCENTRUM COLLARIS BV
Scheisberg 45, Heerlen
Tel. 045-720202

LEEUWEKEUR: ZEKER BETER!

JURGEN B.V. AUTOMOBIELEN
gespecialiseerd in
MERCEDES

Auto van de week
500 SEL '82
alle extra's

LEASING

Diverse goedkope inruilers
Langheckweg 40, Ind.terr. Dentgenbach
Kerkrade, tel. 045-452570

Auto's en motoren

2 excl. houten woonwagens

SCHERP GEPRIJSD BIJ UW COMBIFOTO-WINKEL

SIGMA
299,-
159,-
298,-
Canon AF35
399,-
Canon
Canon AF35 MII
489,-
HAKING
129,-
Mooi meegenomen de Haking CF35
98,-
Nikon
499,-
RICOH
499,-
PRAKTICA
299,-
Panasonic
Paransonic C 310 EF
179,-
Panasonic C-500AF
399,-
Haking Flashmatic 60 en de Haking Flashmatic Tele
69,-
79,-
SLECHT 59 CENT
ALLEEN BIJ COMBIFOTO
14,95
combiFOTO
MINOLTA
Minolta AF-E
399,-
De nieuwe Minolta AF-T
699,-
AGFA
Agfachrome
22,50
19,50
combiFOTO

ZIJLSTRA
· FOTO · FILM · VIDEO ·

Heerlen,
Saroieastraat 60,
Tel. 045 -713637

Valkenburg
Grotestraat Centrum 28
Tel. 04406 - 12349

Te k. MAZDA 323, type '78, m. LPG, 5-d., APK. 04454-4098.

Te koop sport. sportwagen HONDA Prelude, type '80, van 1e eig. 04454 2092.

Te k. ALFA ROMEO GTV 2000 L, bwj. '79, veel extra's. Tel. 04493 4778.

Te k. FORD Escort 1.3 GL, bwj. '81. Te bevr. na 19 uur 04406 14968.

Auto Zuid Geleen
Occasionmarkt met 120 auto's
Minimaal ƒ 1500,– voor uw oude auto. Dins. 12 t/m maandag 16 juni. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Nrd. 125.

Auto Zuid Geleen
Occasionmarkt met 120 auto's
Minimaal ƒ 1500,– voor uw oude auto. Dins. 12 t/m maandag 16 juni. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Nrd. 125.

Auto Zuid Geleen
Occasionmarkt met 120 auto's
Minimaal ƒ 1500,– voor uw oude auto. Dins. 12 t/m 16 juni. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Nrd. 125.

Diesels en LPG-auto's
Volop bij Auto Zuid Geleen.
Minimaal ƒ 1500,– voor uw oude auto.

Carrosseriedelen
Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

Smeets Opel
Gebruikte auto's tot ƒ 5000,-

- Alfa Romeo GTV
- Ford Taunus aut., APK-gekeurd
- Honda Accord Sedan
- Peugeot 305 SR
- Opel Kadett 4-drs., APK-gekeurd
- Opel Manta 1.9 N, APK-gekeurd
- Renault 4 GTL
- Renault 5 GTL
- Renault 14 TL
- Opel Ascona 1.9 N, 2-drs.
- Opel Ascona 1.9, 2-drs., LPG-gekeurd
- BMW 1802, APK-gekeurd, zeer mooi
- Opel Kadett 1.2, blauw

Smeets Opel
Akersteenweg 10, Maastricht, tel. 043-61388

Smeets Opel
Gebruikte auto's van ƒ 500,– tot ƒ 1500,-

- Ford Taunus coupe, APK-gekeurd
- Lada 1300, APK-gekeurd
- VW Golf
- Fiat 133
- Peugeot 104
- Simca 1000, APK-gekeurd, zeer mooi
- Ford Escort automaat
- Mazda 323 (2-), APK-gekeurd

Smeets Opel
Akersteenweg 10, Maastricht, tel. 043-61388

LESGELD

MEER INFORMATIE:
INFO-LIJN
079-531953

Iedereen die op 1 juli aanstaande 18 jaar of ouder is en voortgezet onderwijs volgt (LBO, MBO, VWO, HAVO of MAVO) moet met ingang van het schooljaar 1986/1987 lesgeld gaan betalen in plaats van schoolgeld.
Dat is f 1.030,–

Hiervoor kunt u afhankelijk van het inkomen van de ouders een vergoeding krijgen via de regeling Tegemoetkoming in de Studiekosten.

Tot een belastbaar inkomen van f 42.300,- is dit het volledige bedrag. Tussen f 42.300,- en f 45.640,- kan men een gedeelte vergoed krijgen. Voor ouders met meer kinderen geldt een hoger belastbaar inkomen.

Aanvraagformulieren en brochures van Tegemoetkoming in de Studiekosten zijn verkrijgbaar op de scholen of bij: Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen, Centrale Directie Voorlichting, Bibliotheek en Documentatie, Postbus 25000, 2700 LZ Zoetermeer

De school int het lesgeld en treft daarvoor een regeling. Het hele bedrag moet voor 1 december 1986 zijn voldaan.

Infobrief over lesgeld bij school beschikbaar.

Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739383)

Auto's en motoren

Te k. MITSUBISHI Galant GLX met APK keur., bwj. '77, vraagpr. ƒ 1950,–. Tel.: 045-726727.

COMPRESSOR, 2 cyl. 220 volt, 2 PK, 10 ato., 200 LTS, 7 mnd. oud. Vraagpr. ƒ 1000,–. Tel.: 045-726997.

RENAULT 4 GTL, bwj. '79, km.st. 70.000, ƒ 1950,–. Tel. 045-413994.

LANDROVER jeep 109", 2 ¼ metaaltop, i.z.g.st., trekh., APK-gek., ƒ 3800,–. 045-726673.

AUDI 80 CL diesel 1.6, bwj. '82, 4-drs., mooi + zuinig, ƒ 10.300,–. Tel. 045-726997.

VW KEVER, 1e eigen., jong model, zeer mooi en puntgaaf, vr.pr. ƒ 1850,–. Tel. 045-223588.

TOYOTA type Starlet L '79, zelz. mooi, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett, '85. Nieuw model met div. access. en trekh. Tel.: 045-321392.

Te k. Honda MOTOR CBX 550F, bwj. '81, km.st. 11.000. Vraagpr. ƒ 3500,–. Tel.: 045-317532, na 17.00 uur.

CO 2 LASAPPARAAT, 140 amp., compl. m. toebeh. Vraagpr. ƒ 850,–. Tel.: 045-726997.

Koopje, OPEL Kadett, '79, vr.pr. ƒ 3900,–. Jul. v. Stolbergstr. 36 Sch'berg. Tel.: 045-323823.

Te k. BMW 320 automaat, zeer mooi, zender uitgebouwd, veel extra's, bwj. '78. Inruil and. auto mog. Vraagpr. ƒ 5750,–. Zeswegenlaan 37 Heerlen.

Te k. gevr. loop,sloop en SCHADE AUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgeh. tel. 045-753058 na 18 uur tel. 04405-2074.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

VW GOLF de luxe type 79 met apk. ƒ 3650,-. Tel. 045-462293

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Grootse OCCASION-SHOW bij Autobedrijf Jasper BV keuze uit ± 50 stuks. Dagelijks van 10 tot 18.00 uur. Tot ziens bij Autobedrijf Jasper BV, Windrakerberg 29, Sittard, tel. 04490-21944.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds, tel. 045-411480.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor UW AUTO (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-727742/723076.

BEDRIJFSAUTO'S. Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek, tel. 04493-4300.

Officiële SUBARU-DEALER. Subaru Justy SL '85; Subaru Mini Jumbo .83; Subaru Mini Jumbo '84; Subaru busje E10 4-wd. '84; Renault R5 TL '83; Subaru Pick Up 4 wd. '85; Subaru 4 wd. '85; Subaru 1600 GLF LPG '83; Peugeot 104 GR '80; Kadett special 1300 '82; Kadett special '77. Erkend APK-keuringsbdrijf garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch tel. 04743-1574.

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Malaga 1.5 GL, '85; 1.2 L, '86; Seat Ibiza 1.5 GLX, '85; 1.5 GL, '86; Seat Ronda 1.2 L, '85; 1.2 GL, '85, 1.5 GL, '85; 1.6 GLX, '84; Subaru 1600 DL, '84 en '80; Subaru 1300 DL, '85 en '80; Citroën GS Spec., '83; Citroën Visa super, '80; Renault R 18 TS, '80; Renault R4 GTL, '79; Renault R5 GTL, '81; Opel Kadett, '76; VW Golf, '75; Mini Innocenti 120 L, '79; Peugeot 305 GL, '83; Peugeot 504, '78; Fiat X 1/9 sport, '76; Solara 1.6 GLS, '81; Horizon diesel, '83; Horizon 1.5 GL, '79; Horizon 1.3 LS, '78; Simca 1100 LX, '80; Simca 1308 GLS, '78; Sunbeam 1000, '79; Lada 1200, '78 en '77; Lada 1600, '83; Peugeot 104, '78; Toyota Corolla liftback, '81; inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

AUTOLAND: een erkend Bovag-bedrijf heeft doorlopend 50 tot 100 goede occassions voorradig. Autoland, Spoordijkstraat 14, Hoensbroek-Centrum, tel. 045-225124.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-, sloop- en schadeauto's. Hoogste prijs en vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. 045-752997.

Te k. GOLF GLD bwj. '79, zeer mooi, inr. mogl. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Te k. OLDSMOBILE Starfire, 6-cil. + Fiat 132 2500 Diesel, bwj. '81. Kasteelstr. 44, Brunssum.

T.k. MAZDA 929 Legato bj. '80, alsnw. ƒ 4350,-. Keur. toeg. Inr. kan. T. 316940.

Te k. HONDA Accord autom., 4-drs., bj. eind '78 APK ƒ 2350,-. T. 316940.

AUTOSLOPERIJ Niessing, opnieuw geopend in Brunssum, Rimburgerweg 40, tel. 045-273173 of 273177.

Te k. zeer mooie FORD Mustang Ghia met LPG, type '80, veel extra's, vr.pr. ƒ 5000,–, evt. inr. mog. Corisbergweg 98, Heerlen.

Te k. BMW 318 aut. bwj. '78, vele extra's. Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

Terugname van financieringsbank MERCEDES 200 B, LPG, mod. '78, APK-gek. i.nw.st. ƒ 6950,–, 04498-54510.

TRIUMPH Spitfire MK4 '72, Ned. auto, 100% orig. st., nw. band., radio, APK-gek. ƒ 6000,–; v. part., 2e eig. Tel. 043-432103.

Met spoed te k. gevr. AUTO'S vanaf bwj. '79. Ook bedrijfswagens. Defect of schade geen bezw. Contant geld. Tel. 045-456963.

Te k. CHEVROLET Monza 2+2, bwj. '79, i.nw.st. Tel. 04490-18401.

Te k. MITSUBISHI Galant 2.3 Turbo diesel. 04493-3501.

DEMONSTRATIEWAGEN Ford Scorpio 2000 GL injection, autom., '86. Off. Ford-dealer Jos Bogman BV, Weth. Sangersstr. Beek. 04402-75353.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's alle merken. Tev. te k. div. jonge schade-auto's Deumens Haefland 20 Brunssum Tel. 045-254482.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3 Mstr. Tel. 043-627308.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 stuks BUSSEN en bestelauto's, stationcars en motorhomes, kleine bestellers, open laadbakken enz. Ook diverse luxe auto's in alle typen en prijsklassen Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V., In- en verkoop Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 20.00 uur 043-645529 Maastricht. Ook leveren wij verhoogde daken speciaal voor alle typen bestellers en Mercedes 207 en 307.

Let op. Pas op. ƒ 300,– -ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloop. 045-423063.

Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloop. 045-422217.

te k. FORD Escort 1300 L bj. 1978, vr.pr. ƒ 3500,–. Te bevr. Kleine Roedestr. 20, Sittard na 15.00 uur.

Te k. weg. omst. RENAULT 4 GTL, '80, i.z.g.st. Napoleonbaan Nrd. 24, Geleen.

Te k. zeer mooie AUDI 100 L, bwj. '78, m. APK, pr. ƒ 2750,–. Burg. Lemmensstr. 38, Geleen.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Te k. HONDA VF 750 S bj. '85, km.st. 6800 met Krauser kofferset als nw., pr.n.o.t.k. Tel. 04494-40802.

te k. BMW 323 I bj. '80 vele extra's. Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

Te k. Ford TAUNUS 1600 GL bj. '80, nw. type, APK gek., gasinstall. ƒ 4500,–. Nieuwstr. 51, Schandelen Heerlen.

Te k. FORD Taunus 2.0 L, Toyota Carina DL m. LPG, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. Buggy FIAT, pr. ƒ 1840,–, inr. event. mog. Jul. v. Stolbergstr. 36, Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. aangeb. VW GOLF diesel autom., 5-drs., bj. '82, vr.pr. ƒ 12.500,–. Tel. 045-216151.

Kleine zuinige 5-drs. PEUGEOT 104. Burg. Slanghenstr. 50, Hoensbroek.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor uw loop- of SLOOPAUTO'S. Tel. 045-325955.

Ford TAUNUS 1600 '80 ƒ 4600,–; Ford Granada 2000 '79 ƒ 2950,–; Talbot 1510 LS '80 ƒ 3500,–; Ascona Cavalier 1600 GL '79 ƒ 4800,–; Datsun Cherry 1200 '79 ƒ 5900,–; Fiat 126 bambino '80 ƒ 3900,–; Chrysler 1610 '80 ƒ 1950,–; Ford 1600 '77 met gas ƒ 1500,–; Honda Civic '77 APK gek. ƒ 2400,–; Opel Kadett '77 APK gek. ƒ 2800,–; Toyota Corolla '76 APK gek. ƒ 1750,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Te k. FORD Fiesta, i.z.g.st., '78, APK, na 3 uur. Tel. 04499-3398.

Te k. MINI Clubman, ƒ 750,– + Lada 1500 S. Tel. 04499-3398 na 3 uur.

Te k. MAZDA 1600 LX Hatchback bj. '84, tel. na 18.00 u. 04459-2113.

FORD Sierra 1.6 bwj. '83, 5-bak, LPG, nw. band., stof int., kl. antrac.met., get. glas, hfd.steunen, radio-cass., verk. in nw.st. Vr.pr. ƒ 15.250,–, 045-212799, na 16.00 uur.

Autobedr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: Ford ESCORT '82, 1600 CC ƒ 13.500,–; Renault R 4 '82 ƒ 6250,–; Renault R 4 GTL '81 z. mooi ƒ 5500,–; BMW 318 '81 veel extra's ƒ 13.500,–; Mitsubishi Colt GLX 5-drs. '81 zwart ƒ 8950,–; Toyota Starlet '81 ƒ 7950,–; Ford Fiësta 1300 S nw.st. alle extra's ƒ 7500,– nov. '79; Ascona 1600 S 4-drs. autom., 1e eigen. ƒ 3800,–; Ford Escort '75 gave auto met APK ƒ 1250,–; Kadett 1300 S caravan eind '80 5-drs. Berlina ƒ 10.500,–; Kadett coupé '79, nw.st., 1e eigen. bronsmetall.

Te k. zeer mooie OPEL Rekord 2 L, APK, op gas, + Toyota Corolla, i.z.g.st. Na 3 uur 04498-3398.

HONDA type Civic '79 APK gek., als nw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. TALBOT Samba 1100 LS 3-drs., type '83, i.z.g.st. ƒ 5750,–. Briandstr. 33, Schaesberg bij markt.

Te k. TOYOTA Starlet type '79 kl. rood, km.st. 65.000, gebr. als 2e auto, vr.pr. ƒ 3950,–. Tel. 045-726416.

Te k. RENAULT 4 GTL bj. '80 in st.v.nw., vr.pr. ƒ 3200,–. Te bevr. 045-272496.

Te k. HONDA 400 F in z.g.st. bj. '77, vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-228604.

PEUGEOT 205 GR 1985, 9000 km met intr. achtersch. 04498-51685.

Te k. FIAT X 1/9 in nieuwstaat m. APK; Opel Ascona 16 SR bj. '77 m. APK. Inr. mog. 04499-3353.

Te k. SUZUKI 400 DR off the road motor, i.z.g.st. Bwj. '81, tel. 045-324102.

TOYOTA Starlet 3-drs., eind '78, APK ƒ 8650,–. 04498-56872.

DRIEDUBBEL VOORDEEL.

1. GRATIS EXTRA'S OP IBIZA'S.

Neem de Ibiza Playa. Met 5 versnellingen en standaard al bijzonder compleet. Maar nu met tal van gratis extra's. Zoals: achterruitverwarming, wiswasinstallatie achter, hoofdsteunen, intervalschakelaar op de ruitewisser en sportieve striping. En dat allemaal voor f 14.995,–. Of neem de Ibiza del Sol. Een zomerse Ibiza 1.2 GL met Motor System Porsche. En gratis del Sol uitrusting: een opklapbaar zonnedak, in twee delen neerklapbare achterbank, sportieve wieldoppen en bekleding en speciale del Sol striping. Zonneklaar voor f 17.295,–*

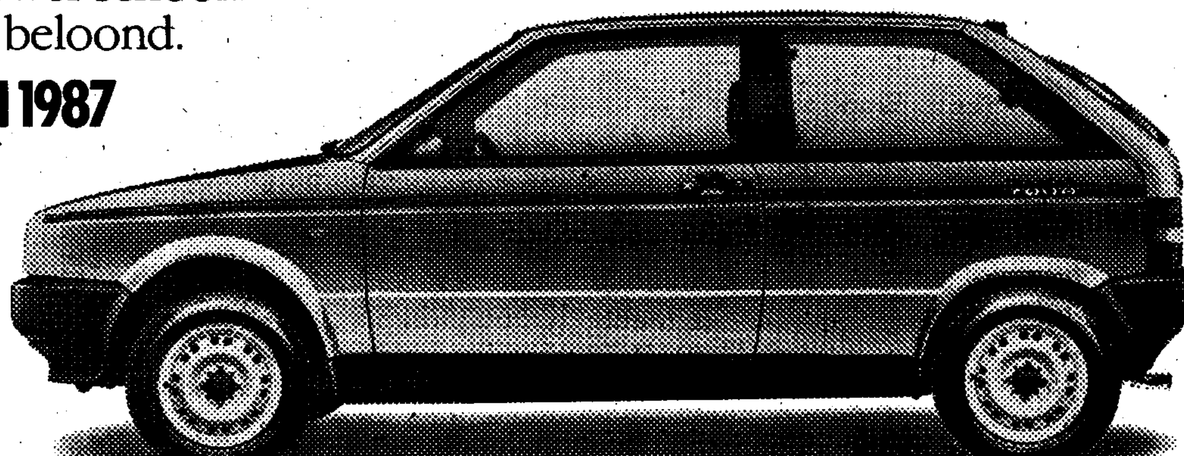
2. GROOT FISCAAL VOORDEEL.

Kiest u voor 'n Seat uit onze Schone Seat Serie, kunt u bovendien genieten van een fiscaal voordeel. Want alle Seat Ibiza, Ronda en Malaga 1.2 modellen met katalysator en de Ibiza Playa zijn nu f 500,– voordeliger. En als u de achterbank wilt ruilen voor een grote, vlakke laadruimte, kan dat duizenden guldens voordeel opleveren. Want een Ibiza Van met grijs kenteken is er al vanaf f 12.695,–, incl. BTW en 't gratis Playa pakket. Zowel schoon als grijs rijden wordt dus rijkelijk beloond.

3. NU HALEN, PAS 1 JANUARI 1987 BETALEN.

Seat heeft nog een fantastisch financieel aanbod voor u in petto. Wie nu 'n nieuwe Seat koopt betaalt tot 1 januari 1987 geen cent aflossing en rente op de financiering. Dit aanbod geldt voor alle modellen Ibiza, Ronda en Malaga. Dus ook de Ibiza Playa en del Sol, met hun gratis extra's.

Kom daarom snel naar de showroom. Want wie nu heel snel beslist, krijgt heel snel geleverd en geniet het langst van z'n voordeel.



GRATIS EXTRA'S + FISCAAL VOORDEEL + BETALEN IN 1987.

Hoensbroek A.C.H., Jeugrubbenweg 20, Tel.: 045-222455. **Beek (L)** Automobielbedrijf Coumans - Beek B.V., DSM - straat 7, Tel.: 04402-71243.

Wijzigingen voorbehouden. Prijzen incl. BTW, exclusief afleveringskosten. * Prijs met katalysator; Prijs zonder katalysator f 17.795,–. Aanbiedingen zijn tijdelijk en, waar van toepassing, zolang de voorraad strekt. Het betreft hier een rentevrije huurkoopovereenkomst i.s.m. onze financieringsmaatschappij op de gebruikelijke voorwaarden voor het bij inruil bij te betalen bedrag met een maximum van 75% van de prijs of f 10.000,– (Seat Malaga f 15.000,–). Uw dealer informeert u graag nader. Importeur: Nibhart Car B.V., Heemstede.

Auto's en motoren

ALFA GTV te k. 1e eig., km.st. 60.000 met radio, aircond. en sportvelg. Tel. 04494-40089 na 18 uur 43902.

Te k. mooie AUSTIN Allegro 3, 1.5 HL, 4-drs., de lux, kl. beigemetall., bruin leren dak, getinte ramen enz. Alles 100% bwj. nov. '80, type '81, vr.pr. f 3750,–, Ernst Casimirstr. 2, Schaesberg, tel. 045-312354.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van f 100,– tot f 5000,–. 04494-43481.

Te k. PONTIAC Firebird nov. '78, i.g.st., rood, pas gespoten, met Wolfrase velgen, LPG en grote achterbanden mt. hulpsteunen, f 8000,–. 045-322066.

AUDI 80 L APK gek., bj. '75 f 1200,–. Hrln., Hagedoornstr. 5.

Te k. HONDA Civic automaat bwj. '77 APK-gek., i.z.g.st. f 1750,–, tel. 045-453368.

Te k. CITROEN GS bwj. eind '80 f 1850,–, inr. mog. Tel. 045-414072/353128.

TOYOTA Cressida DX diesel bwj. 1981, uitstekende staat. Kloosterlaan 1, Hulsberg, 04405-1462.

Te k. eerste klas automobielen: FORD Escort XR 3 i wit '83, Ford Escort Bravo 1.1 beige metal., '83, Ford Escort Ghia 1.6 zilvermet., 5-drs., '81, Opel Kadett Berlina 5-drs., 1.3 S '80, Mini 1100 spec. blauwmet., '80, Mini 1000 luxe groenmet., apk '78. Ed Lemmens, automobielen, Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

Te k. Opel MANTA type '80 i.z.g.st. f 5950,–. Laurierstr. 40, Passart Heerlen.

te k. mooie TRIUMPH Spitfire 1978, Amerik. uitv. met zomer- en winterkap, APK gekeurd in pr.st., km.st. 68.000. Te bevr. Walcundusstr. 8, Brunssum, tel. 045-253116.

OPEL Kadett 1.3 bwj. '80, oranje, zeer mooi, radio, sunroof, trekh., pr. f 7800,–, St. Martinusstr. 31, Kerkrade-W.

Te k. van 1e eig. MAZDA S 53.000 km, gelopen APK gek. ... f 1700,–, tel. 045-456...

Van ... te k. zeldz. mooie CITROEN CX 2000 Athena type '80, get. gl., schuifd., stuurbekr., km.st. 85.000, auto verk. in nw.st. Inr. kl. auto mog. Tel. 045-254329.

Te k. MERCEDES 280 S puntgaaf met spuitwerk. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Te k. z.m. FIAT Ritmo 65 CL, bwj. '79, nw. banden, uitlaat, 1e dak, km 87.000, V. Goyenstr. 24, Brunssum.

GOLDWING 1000 Vetterstate, i.z.g.st., div. acc., f 8950,–. Tel. 04405-3431.

Te k. onder GARANTIE en service BMW 320 Bauer cabriolet; BMW 323 i 4 drs. div. extra's '84. BMW 323 i div. extra's '85. BMW 318 '83 n.t.; BMW 316 '82; Ford Sierra 2.0 GL '84; Audi 100 GLS autm. 4-drs. '80. Renault R5 TL '82; VW Golf 1600 Rabbit '83; Peugeot 305 GR '80; Mitsubishi Galant '81; Mazda 626 4-drs. '81; VW Scirocco 1600 GT div. extra's '81. Inr. finc. en garantie Garagebedrijf P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlen. Tel. 045-216475.

Te k. VW Golf, groenmetallic, kunststof bumpers, '77, f 1750,–, APK. 045-216658.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 GL, bwj. '78, i.z.g.st., pr. f 2600,–. Clemenstr. 3, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, APK-gek., t.e.a.b. Vinkenstr. 77, Heerlen.

Te k. DATSUN Sunny coupé, 4... '80. Pastorijstr. 12, Nuth.

Te k. BMW 320, bwj. '77, APK-gek., sportonderstel, f 5000,–. Tel. 045-722620.

Te k. YAMAHA XT 600, off the road, '85, evt. inruil trial of ander off t.r. mog., moet weg! Tel. 045-751483.

Actie 2000

Informeer naar de spelregels van deze unieke

occasionactie

Vrijdag, zaterdag en maandag

Van Roosmalen automobielbedrijf, Rijksweg 113, Gulpen. Tel. 04450-1450.

5 JAAR AUTO LIMBURG

AS. ZATERDAG OPEN DAG

voor iedere bezoeker koffie met gebak.

Zie ook onze jubileumaanbiedingen elders in dit blad.

Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein, tel. 04495-8474.

32250

Te k. MAZDA 323 Sedan met trekh., nov. '81, pr. f 9900,–. Tel. 04450-3249.

OPEL Ascona 1600 bwj. '76, APK-gek., moter 80 m, trekh., 100% i.o. Heerlen, Burg. v. Grunsv.plein 115, t.o. schouwburg.

Te k. HONDA Civic, bwj. 1985, tel. 045-211691.

Te k. OPEL Kadett 1600 Diesel, 5-drs., wit, bwj. '83, pr. f 10.500,–; Datsun Micra DX, zilvermet., 3-drs., bwj. '83, pr. f 10.750,–. Schieveldbergstr. 4, Brunssum.

Auto Limburg Jubileumweek!!

Onze speciale aanbiedingen: geldig t/m 23 juni. Mitsubishi Starion Turbo '83 van 29.500,– voor f 27.500,–, BMW 525 i automaat met groen '83, van 25.750,– voor f 23.750,–, BMW 315 zwart '81, van 13.950,– voor f 12.950,–, Audi 100 met.blauw dec. '83, van 21.750,– voor f 19.950,–, Mazda 626 LX coupé '83 van 17.750,– voor f 16.750,–, Mazda 626 LX automaat '83, van 15.950,– voor f 14.950,–, Renault 18 Avenue '83 van 13.750,– voor f 12.750,–, Renault 18 T diesel laat '82 van 11.950,– voor f 9900,–, Renault 9 GTS 5-bak, '82 van 11.950,– voor f 10.950,–, Alfa Giullietta 2.0 rood '82, van 13.750,– voor f 12.750,–, Alfa Giullietta 2.0 wit '82, van 13.250,– voor f 12.750,–, Alfasud 1.5 Valentino '81 van 8500,– voor f 7750,–, Toyota Camry 1.8 GL, '83 van 16.950,– voor f 15.950,–, Datsun Stanza 1.8 GL, '83 van 13.750,– voor f 12.750,–, Datsun Violet coupé '81 van 8750,– voor f 7750,–, Opel Ascona diesel 4-drs., '83 van 16.500,– voor f 15.500,–, Peugeot 505 SR '80 van 9750,– voor f 8750,–, VW Golf diesel 1e eig., '79 van 8500,– voor f 7750,–, VW Golf diesel VAN '81 van 8500,– vor f 7750,–, VW Golf GTI APK '77 van 7500,– voor f 6250,–, Fiat miniafiorie prima '83 van 9750,– voor f 8750,–, Mitsubishi Galant Turbo dies. '81 van 11.950,– voor f 9900,–, Mitsubishi Celeste 1.6 ST '80 van 7250,– voor f 6750,–, Ford Taunus 1.6 Bravo '81 van 9750,– voor f 9250,–, Ford Taunus 1.6 L '81 van 9250,– voor f 8250,–, verder bieden wij aan: Citroën BX 1.6 RS rood 5-bak, nw.st. '83, f 15.950,–, Ford Sierra 1.6 Laser 5-drs. wit 11-'84, f 19.750,–, Ford Sierra 1.6 GL 5-drs., XR4 uitv., 11-'83, f 18.750,–, Ford Sierra 1.6 GL combi met.blauw 11-'83, f 18.750,–, Ford Escort 1.6 GL met.blauw get. gl., '82, f 14.500,–, Mazda 626 2.0 GLX met.grijs, schuifdak '84, f 19.750,–, Mazda 626 Sedan met.blauw '82, f 10.950,–, BMW 316 d.blauw get. gl. abs. nw.st. '82, f 14.950,–, BMW 315 beige abs. nw.st. '83, f 15.750,–, BMW 320/6 met.grijs get. gl. sportvelgen '78, f 8500,–, Toyota Carina 1.6 DX met.groen get. gl., '83, f 13.750,–, Toyota Carina 1.6 DX met.goud get. gl. '82, f 11.750,–, Audi 80 GLD diesel 4-drs., met.blauw, '81, f 11.950,–, Audi 80 LS met.rood nw.st. '80, f 9900,–, Honda Quintet autom. blauwget. GL '82, f 10.750,–, Nissan Cherry 1.3 GL wit get. GL '83, f 12.500,–, Nissan Cherry 1.3 GL met.blauw, get. gl. '80, f 7500,–, Nissan Bluebird 1.8 GL met.blauw get. gl., '82, f 9900,–, Renault 5 GTL 3-drs., rood 1e eig., '82, f 9750,–, Renault 11 GTL rood 5-bak, '83, f 13.750,–, Renault 18 TS met.blauw, '80, f 6750,–, Renault 20 LS met.groen, nw.st. '81, f 6950,–, Peugeot 305 SR met.goud get. gl., '80, f 7950,–, Talbot Solara 1.6 SX 5-bak, dec. '80, f 7950,–, Talbot Horizon 1.5 GLS alle extra's '82, f 8750,–, Volvo 345 GLS met.blauw get. gl., '80, f 9250,–, Fiat Ritmo 60 L rood 3-drs., 1e eig., '84, f 11.750,–, Lada 1200 S beige 4-drs., 40.000 km '82, f 6750,–, Mazda 929 Legato met.goud get. gl. '80, f 5750,–, Mazda 929 Legato met.bruin, get. gl., '79, f 4750,–, Ford Taunus 2.0 GL V-6 met.blauw, '79, f 4950,–. Stationcars!! Ford Sierra 1.6 GL met.blauw get. gl. '83, f 18.750,–, Ford Granada 2.3 GL met.blauw get. gl. '82, f 14.950,–, Ford Taunus 1.6 Bravo met.bruin, nw.st. '81 f 10.750,–, Renault 18 GTX duurste uitv. dec. '84, f 19.250,–, Peugeot 305 GLS met.blauw nw.st. '81, f 9250,–, Subaru Mini Jumbo wit personen '84, f 9250,–, VW Pick-up bus grijs kent. '79, f 3250,–. 's Zondags kijkdag! Moderne werkplaats, ook onderhoud en reparaties. Tevens ruilen wij uw motorfiets in. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast) Macintosh-Superconfex), tel. 04495-8474.

Te k. Opel REKORD 2.0 S bj. '80, sunr., LPG i.z.g.st. f 6500,–. Te bevr. na 19.00 uur De Wingerd 61, Heerlen, tel. 045-715776.

Te k. OPEL Manta i 200 compl. Irmscher uitgeb., bwj. '83. Eikstr. 47, Hrl, 045-752647.

ROVER 2600 half '80, 1e eigen., 5 versn., stuurbekr. f 4950,–. Rover 3500 autom. m. '79 LPG airco. + APK, f 3500,–. 045-227395.

Te k. Opel ASCONA 1.9 N bj. '81 m. LPG en sunroof. Tel. 045-457297/461766.

Te k. Opel KADETT 1200 N 3-drs. bj. '80. Tel. 045-270441.

Te k. MAZDA 323 SSP 5-versn. bwj. '80, nw. model, 1e eig., metal.zwart 79.000 km getinte ruiten sunroof, e.a. access. Vr.pr. f 5400,–, tel. 04457-2409.

Te k. weg. omst.heden FORD Fiesta bwj. '77, APK-gek., tel. 04755-1990.

MAZDA 323 1977, APK gek. in prima staat. Asterstr. 4, V'burg, na 17.00 uur.

Te k. BMW 316 nov. '82 met nw. LPG-inst. i.z.g.st. Tel. 04494-42450.

Te k. Ford GRANADA 23L '79. Navolaan 71, Vrieheide Heerlen, 045-224932.

STATIONCARS: Volvo 245 DL combi '77 m. gas-onderbouw, stereo en vaste imperial, zeer mooi, APK, f 4950,–; Ford Escort 1300 L combi, automaat, zeer mooi, mod. '79, APK f 2450,–. Autobedrijf Math Bruls, Hoofdstr. 200, Hoensbroek, 045-227395.

Te k. OPEL Senator 3.0 E, bwj. '78; Opel Kadett, bwj. '79; Ford Capri, bwj. '77, met APK; VW Kever, bwj. '73, met APK; div. gebr. motoren, voor Opel, Ford, VW-bus, Golf. DHZ Garage Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Te. k. HONDA Civic DL bwj. 6-'83, km 33.000 Esdoornstr. 8, 045-416599.

Te k. SAAB 99 GL, bwj. '76, APK-gek., vr.pr. f 1800,–, Rozestr. 216, Hrl., tel. 223169.

Te k. OPEL Ascona 19 S, met LPG, 4-d., bwj. '81, f 6750,–; VW Golf LD, bwj. '79, f 5750,–; Mercedes 280 S, LPG, bwj. '78, APK-gek., f 8500,–. Inr. mog., Rennemigerveldweg 72, Heerlen, zijstr. Huisbergerstr. (Schelsberg).

Te k. MAZDA 323, bwj. '78, vr.pr. f 1600,–, tel. 045-420673.

Te k. Classic MERCEDES 280 S, bwj. '69, pr. f 4000,–, tel. 045-454317.

1e klas OCCASIONS: Ford Escort 1300 Bravo luxe '83; Ford Escort 1100 Bravo luxe '82; Honda Civic 1.3 Luxe 5-drs. '83; VW Derby 1100 GLS '82; Opel bestel 1900 '81. Auto.s met garantie, eig, service. Autobedrijf Martin Jorritsma, Pastorijstr. 106, Nuth, tel. 045-242412.

DATSUN Cherry '79 f 3250,–; Honda Accord '77 f 1750,–; Ren. R 8 GTL '78 f 2250,– APK; Ford Mustang '79 6 cyl. aut. f 5250,–; Rover 3500 '79 f 2750,–; Mercedes 280 S '76 f 3500,–; Skoda 105 L '78 f 1650,– APK; Dyane 6 '76 f 750,–; Saab 99 '74 f 900,–; Golf '76 f 850,–. Inr. mogl. 045-211071 Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

VW Golf diesel type '80, 3-drs., bijz. mooi, f 5800,–, tel. 045-462293.

Te k. VW GOLF type '76 APK gek. t.e.a.b. Irmstr. 57, Simpelveld.

Te k. 1.1 ESCORT L Bravo, kl. zwart, bwj. '83, vaste pr. f 12.500,–. Tel. 045-258945.

Te k. FIAT Regata '85, bwj. 9-'85, km.st. 8500, 1e eig. i. nw.st. Dr. Schaepmanslaan 55, Beek.

Te k. OPEL Kadett coupe Berlinetta, bwj. '78, kl. wit-/zwart, i.z.g.st. f 5250,–, Roozenstr. 22, Sittard.

Weg. omst. te k. i.z.g.st. OPEL Ascona 1.9, '78, 4-drs., kl. blauwmet., motor 1980 + nw. uitlaat. 045-440473.

Te k. DATSUN Cherry 1200 DL, bwj. '80, 3-drs., LPG-inst. nw. uitlaat, i.z.g.st. f 4950,–. Schatsberg 14, Oirsbeek.

Te k. MAZDA 323 1.3, zeer mooi, bwj. '78, vr.pr. f 2750,–. Tel. 045-326331.

Te k. MAZDA 323 1.3, i.st.v.nw., bwj. '79, f 3950,–. Tel. 045-414421.

RENAULT 18, bj. 1979, met. grijs, i.z.g.st. Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Opel Gottgens Sittard

Mitsubishi Colt GL, '80; VW Golf '81; Ford Escort '82, '85; Simca Horizon '84; Volvo 340 DL '82; Ford Taunus autom. '82; Opel Corsa '83 '84 '85; Opel Kadett '79 t/m '85; Opel Ascona '80 t/m '84; Opel Rekord '82 t/m '85.

Sittard

Haspelsestraat 20, tel. 04490-16565.

Te k. BMW 518, bwj. '75, APK-gek., met spoilers, pr. f 1950,–. Franciscanerstr. 25, Bleijerheide-Kerk.

Te k. GOLF LD '78 APK gek., tev. Merc. 307 D verh. + verl. '80. Europalaan 37, Vrieheide.

Te k. FORD Taunus 1600 XL coupé, bwj. '74, APK-gek., i.g.st., vr.pr. f 1400,–. Tel. 045-727450.

Wij betalen hoogste prijs voor uw sloop-, loop- en SCHADEAUTO'S. Tev. gratis afhalen. 045-413855.

Opel REKORD 20 S '82 4-drs.; Opel Kadett LS 3-drs. '85; Opel Corsa 12 S '85; Ford Escort 1300 Bravo '84; Ford Escort 1100 Laser '84; Ford Fiësta 1100 '82; Toyota Tercel SR '84; Mazda 323 de L '82; Ford Sierra 1600 L '84 5-drs.; Golf 1600 GLS 5-drs. '81; Golf diesel '80. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 725806 na 18.00 uur 312059.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de Luxe, bwj. '76, APK-gek., f 1450,–. 045-725884.

Leijenaar's Autocentrale
☆ Sinds 1961 ☆
Voor eersteklas occasions

Ascona Hatchback, 5-drs., roodm., '84	f 17.900,–
Kadett stationcar 1.6 diesel, 5-drs., '83	f 14.500,–
Kadett hatchback 1.2 N, bruin, '83	f 13.500,–
Kadett Hatchback 1.2 S special, grijs, '83	f 13.900,–
Kadett Hatchback 1.2 S, 5-deurs, goud, '83	f 14.500,–
Kadett 1.3 N met LPG, 4-drs., beige, 12-'82	f 12.500,–
Kadett 1.2 N special, goudm., '79	f 5.900,–
Kadett 1.2 N special, blauwm., '76	f 1.350,–
Rekord Classic 20S, 4-deurs, goudm, '82	f 13.500,–
VW Golf 1300 C, wit, model '86	f 17.900,–
VW Golf C Diesel, 5 versn., wit, '84	f 18.900,–
VW Golf C Diesel, wit, 12-'83	f 13.900,–
VW Golf LX Diesel, 5 versn., goud, 12-'83	f 15.000,–
VW Golf 1.6 CL, groen, '82	f 12.250,–
VW Golf 1.6 GLS, autom., 5-drs., rood, '79	f 8.750,–
VW Golf Diesel L, geel, '79	f 7.950,–
VW Golf 1.1, groenm., '79	f 6.500,–
Ford Escort 1.1 Laser, goudm., '86	f 17.750,–
Ford Escort 1.1 Laser, grijsm., '86	f 17.750,–
Ford Escort 1.1 Laser, blauw, extra's, '85	f 16.900,–
Ford Escort 1.3 Laser, rood, '85	f 17.500,–
Ford Escort 1.3 Laser, roodm., '84	f 15.500,–
Ford Escort 1.1 Laser, blauw, '84	f 15.000,–
Ford Escort 1.1 Laser, 4-drs., beige, '84	f 15.000,–
Ford Escort 1.1 Luxe, goudm., '83	f 13.500,–
Ford Capri 2.0 GL, grijsm., '79	f 6.750,–
Mazda 626 Hardtop, '80	f 5.750,–
Peugeot 604 automatiek, '77	f 2.900,–
Rekord 2.0 S automatiek (met werk), '79	f 2.750,–

Inruil ★ Erkende keuring ★ Degelijke 100%-garanties ★ Financ. mog. ★ Levering met APK ★ Ridder Hoenstraat 145 t/m 153, Hoensbroek. Info: 045-212091.

Contacten clubs

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug, Roosteren-Maaseik, tel. 04499-3003.

NIEUW superescort, escortservice, bel nu 045-326191.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen 045-225237.

Club PALLAS, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals). Tel. 04454-1195.

PRIVE en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

ESCORTSERVICE 045-320905, dag. geopend vanaf 9 uur 's-morgens met 5 meisjes, ook weekends geopend.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Club PARIS, ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

ESCORTSERVICE v. 11.00 tot 5.00 uur 's nachts. Met nw. meisjes. 045-424987.

HEREN voor heren, privé en escort, ook 's zaterdags. Tel. 045-422564.

SPIKSPLINTERNIEUW bij Donna, Christien, Corina, Penny en Joyce. Tev. privékam. te h. 045-227734.

Hallo! Eva, Agnes, Linda en Wendy ont. u privé. Dag. vanaf 11 uur 's-morgens. Tel. 045-411866. Meisje gevr.

Nieuw BRIGITTE, Silvie en Chamilla!!! Tev. ass. gevr. 045-228738.

PRIVÉ! ma.-do. 14-23 u.; vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

PRIVE-FLATJE, met Marion en vriendinnen. Dagel. va. 11.00 uur 's morgens. 045-226062.

PETER en Nico privé en escort va. 9 u. t/m 02 u. 's nachts, 045-226546.

NIEUW Suzy, tel. 045-351624.

SANDRA: privé en escort va. 14 u. tot 02 u. 's nachts. 045-227715.

NOENDA, privé en escort. Brigitte, Jessica, 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518.

DEBBY, Yvonne, Sybilla, Inge, H. Hermansln. 478, Geleen, va. 9 t/m 21 uur, 's zaterd. t/m 18 uur.

Bemm. v. ADRESSEN Stationstr. 31, Sittard. Non-stop films, inschr. dames gratis.

ADRESBEMIDDELING: contactb. Privé, 04494-48933. Verzoekfilms. Inschr. dam. gr.

BAR La Strada geop. van 2 t/m 2 u. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum. Bardames gevraagd.

De JACHTHUT Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.za. 14-4 u. zo. 20-4, 045-463943.

Nieuw: dag. PRIVÉCLU… Grote Gracht 91, Maa… tricht, tel. 043-250559.

CLUB TAMARA privé … escortservice, ook 's zat… dags. Tel. 043-431440.

Vera PRIVÉ Tel. 0475… 3325.

RIJANCO bemidd.bu… Ook weekends. 047… 4258.

MANUELLE privé, via … 04749-4258.

BAR, Vaesrade 37, Nu… Geop. van 14 tot 3.00 … Van ma. t/m vrij. 04… 241592.

Nieuw, ANITA bij Vanes… en Anja, privé en escort … 12-24 u. Tel.: 045-22897…

Privé SITTARD: hartel… welkom bij Marina van m… t/m vr. 12-24 u. Tel. 0449… 28256.

Nieuw! PATRICK en J… han privé, tel. 045-71671…

Nieuw ANITA bij Vanes… en Anja privé en escort … 12-24 u. 045-228975.

PRIVÉ + escort meisj… aanw. va. 9 u. 's morgen… Tel. 045-425100.

NANCY met nu Bianca … Monique, Kimmy, Chant… le en Rosy. Geopend da… v. 10 tot 23 uur. Tel. 0449… 45098. Zat. open v. 10 … 18 uur.

QUEENS-CLUB met K… thi, geop. ma. t/m vrij. v. 1… 3.00 u. 045-451391.

CONTACTBURO Yvonn… bemidd.adressen, insch… dames gratis. Tel. 04… 424255.

TAMARA met nieuw M… rion, Sophia, Silvia, Dani… la, en Maria-Dollores o… privé 04494-42313 v… ma. t/m vr. 10-24 uur, … en zo. 14-24 u.

NIEUW! Ria privé. T… 045-424399.

Privé KITTY en haar me… jes van ma. tot zond. v… 11 u. tot 24 uur, tel. 04… 222356.

VIDEOCLUB Heer… Jamy, Anja en Suzy, 04… 718067.

TOPCLUB met nieu… Chantal, Angie, Shei… Dyana, Monique en Li… Van ma. t/m vr. van 14.… t/m 4.00 uur 's nachts. T… vens uw escortadres. 0… 321580 -323399. … ziens!

Madame BUTTERFLY … opend vanaf 19.00 u… Hommert 24, Vaesra… kruispunt Schinnen.

SILVIA nieuw af 10 u… ook zaterdag en zond… tel. 045-721759.

Massief eiken komt uit Schreurs' meubelfabriek

Robuuste ZITGROEP
van massief Frans eiken met zwaar buffelleder bekleed. 3+2-zits

ALLEEN BIJ SCHREURS 4790,-

Bijpassende zware SALONTAFEL
140×70, met 2 laden

SLECHTS 1395,-

32283

born · grevenbicht · limbricht · sittard · geleen · maastricht · heerlen

schreurs meubelen b.v.

MOLENSTRAAT 10, LIMBRICHT - tel. 04490-16961

Langs de grote weg Sittard-Born - ruime parkeergelegenheid

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 21 UUR

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 13 juni 1986 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. HEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Cirkels

● De oplettende weggebruiker zal het niet ontgaan zijn; her en der op de weg staan van die witte rondjes met een zwarte cirkel omheen geschilderd. Het lijken net uit de jas gegroeide grammofoonplaten. De meeste mensen vragen zich dan wel eens af wat dat te betekenen heeft om het daarna weer zo snel mogelijk te vergeten. Wij dachten dat het te maken zou hebben met luchtfotografie en het samenstellen van landkaarten. Een nieuwsgierige lezer dacht dat ook en vroeg het na bij het kadaster. Per slot van rekening is dat een instantie, die het recht heeft kaarten te maken. Maar daar wisten ze niks van die rare cirkels. Daarom belde hij ons, maar helaas moesten wij ook de schouders ophalen. Zelfs nog navragen leverde niets op. Zullen het dan toch de kabouters zijn geweest?

Zomerfeest

● Voor de mensen die vaderdag niet in huiselijke kring willen vieren, is er in Bocholtz door fanfare St. Cecilia een groot zomerfeest georganiseerd. Blijkbaar zijn ze nogal behoorlijk optimistisch ingesteld daar in Bocholtz. Hoe dan bedoelen ze het woord 'zomerfeest'. Gelukkig laat niet iedereen zich door het weer beïnvloeden. Maar goed, we hopen van harte met de Ceciliànen en de vaders dat het dan eindelijk echt zomer is. Indien u zaterdag of zondag Bocholtz aandoet, moet u er dan rekening mee dat in verband met genoemde feesten het Bongerdplein voor alle verkeer is afgesloten.

Kampioen

● Laat ze in Mexico maar voetballen, wij zijn toch al kampioen. Zo denken ongetwijfeld de leden van voetbalvereniging Hoensbroek. Onlangs wisten ze de meeste punten te behalen in de derde klasse B en promoveren naar de tweede klasse KNVB. Uiteraard moet feest, dat komend weekeinde gevierd gaat worden. Vandaag om 19 uur kunnen de voetballers hun verrichtingen nogmaals bekijken op een videofilm en is er een gezellige avond. Maar er dient ook nog geduldigd te worden en dat gebeurd morgen om 14.30 uur tijdens een wedstrijd tegen SVN. Daarna worden de hongerige magen gevuld en om 19 uur begint de receptie. Natuurlijk zal de afloop rijkelijk het gerstenat stromen op de vrolijke noten van het orkest 'Funs Thelen'. En wie nog niet genoeg van heeft kan zondagmorgen opnieuw plaatsnemen aan de tapkast tijdens het frühschoppen.

Opstel

● Onlangs schreef de Stichting Nationaal Comité Nederland voor de Europese Culturele Samenwerking (een hele mond vol) een opstelwedstrijd uit met de titel 'Europa op 't spoor'. Op 15 mei stak de jury de wijze koppen bij elkaar en besloot een hoofdprijs toe te kennen aan Jan Maarten Veldman van het Kennedyplantsoen 1 in Schaesberg. Het zijn geen 'kleintjes' uit de journalistieke wereld die de publicatie van Jan Maarten verkozen, namelijk: Henry Faas (hoofd voorlichtingsbureau van de Europese gemeenschappen), Kees Ekker (journalist) Dr. G. Hupkes (chef interne en externe betrekkingen van de NS), Cees Baan (direkteur Utrechts Nieuwsblad) en Marjolijn Uitzinger (journaliste bij de VARA). De prijs bestaat uit twee treinkaarten voor een maand lang 'treinen' door heel Europa en bovendien een reischeque voor twee personen van duizend gulden. Niet gek voor een opstel.

Cadeau

● Het is natuurlijk toch elk jaar weer een hele opgave een fatsoenlijk cadeau te vinden voor moeder danwel vader ter gelegenheid van moeder-danwel vaderdag. Het meest extravagante vaderdagcadeau vonden wij ook wel een electrische nagelklipper. Maar ook voor 'papa' is er nu een beslist niet alledaags cadeau, namelijk een electronische alcoholtester. Het cadeau is dan wanneer pa teveel gedronken heeft en dus niet meer mag rijden, tenminste als er batterijen inzitten en pa er ook stadwerkelijk in blaast. Maar of van een borrel of pilsje houdende pa er ook gebruik van zal maken.....dat vragen wij ons af.

HEERLEN – **Gerda Michielsen uit Heerlen kan het best haringschoonmaken van het hele land. Weliswaar kwam zij woensdagnacht met de beker van de tweede plaats terug, maar dat was aan pure pech te wijten. Gerda Michielsen was namelijk precies gelijk met de vertegenwoordiger van de provincie Noord-Brabant geëindigd. Het lot heeft vervolgens uitgemaakt dat de Limburgse vertegenwoordigster op de tweede plaats terechtkwam.**

Nationale kampioenschappen haringschoonmaken



Op de nationale haringschoonmaakkampioenschappen, die woensdagavond in de tuinen van kateel Haarzuylen werd gehouden deden deelnemers uit de twaalf provincies mee. Deze wedstrijden maakten een wezenlijk onderdeel uit van de Nationale Haringparty, een festijn dat op poten was gezet om ons nationale zeebanket te promoten.

Dat is goed gelukt, want zo'n zevenhonderd prominenten onder wie prins Bernhard waren naar de paleisachtige tuinen van het kasteel Haarzuylen getogen. Zo heeft Gérard Michielsen, die zijn vrouw woensdagavond in alles bijstond al kennis kunnen maken met de gedoodverfde nieuwe burgemeester van Heerlen Piet van Zeil, die ook aanwezig was.

Geen snelheid

Gerda Michielsen moest tweehonderd haringen schoonmaken. Het ging daarbij niet om de snelheid, maar om de manier waarop. Kennelijk kan zij dat bijzonder goed, want vantevoren waren de collega's van de 'waterkant', waarmee Noord- en Zuid-Holland en Zeeland worden bedoeld, uitgesproken favoriet. 'Holland' sprak in deze wedstrijd echter amper een woordje mee. De behaalde beker is op dit moment te bewonderen in de vitrine van de zaak van het echtpaar Michielsen aan de Stationsstraat.

GAK Amsterdam heeft nog geen definitieve beslissing genomen

Financiering Strijthagen op lange baan geschoven

LANDGRAAF – **De pensioenfondsen van het GAK in Amsterdam hebben nog steeds niet definitief besloten om het bungalowpark van Vendorado in het gebied Strijthagen in Landgraaf te financieren. Wel is het GAK, dat namens de pensioenfondsen onderhandelt, op dit moment de enige serieuze kandidaat (zie LD van 24 april). Een woordvoerder van het administratiekantoor liet gisteren weten dat het nog enige tijd kan duren, voordat er een beslissing valt. Ook de hoogte van het bedrag staat nog ter discussie.**

„Er worden geregeld gesprekken gevoerd. Maar we verkeren nog steeds in het stadium van oriëntatie en het uitwisselen van informatie. Dit soort zaken duren nu eenmaal erg lang", aldus de zegsman van het GAK. Volgens hem is Strijthagen voor het GAK nog steeds een 'papieren projekt'. „De onderhandelingen worden niet alleen gevoerd met opdrachtgever Vendorado, maar ook met de politiek, het gemeentebestuur, de architekt etc. Een belegger bemoeit zich met veel dingen.

Hoe lang het allemaal gaat duren is nog niet bekend. Een termijn is tenminste niet gesteld. Daarom kan het nog wel een tijdje gaan duren." De pensioenfondsen willen in ieder geval de kat uit de boom kijken, want volgens de woordvoerder kan een belegger overal zijn geld kwijt.

In april werd bekend dat het GAK de enige kandidaat is voor het financieren van het bungalowpark. Het GAK sprak toen van 'wellicht interesse'. Dat was aan de vooravond van het eerste oriënterend gesprek. Daarna zou dan moeten blijken of Vendorado en de pensioenfondsen nader tot zaken zouden kunnen komen. Zover is het echter nog niet.

Vertraging

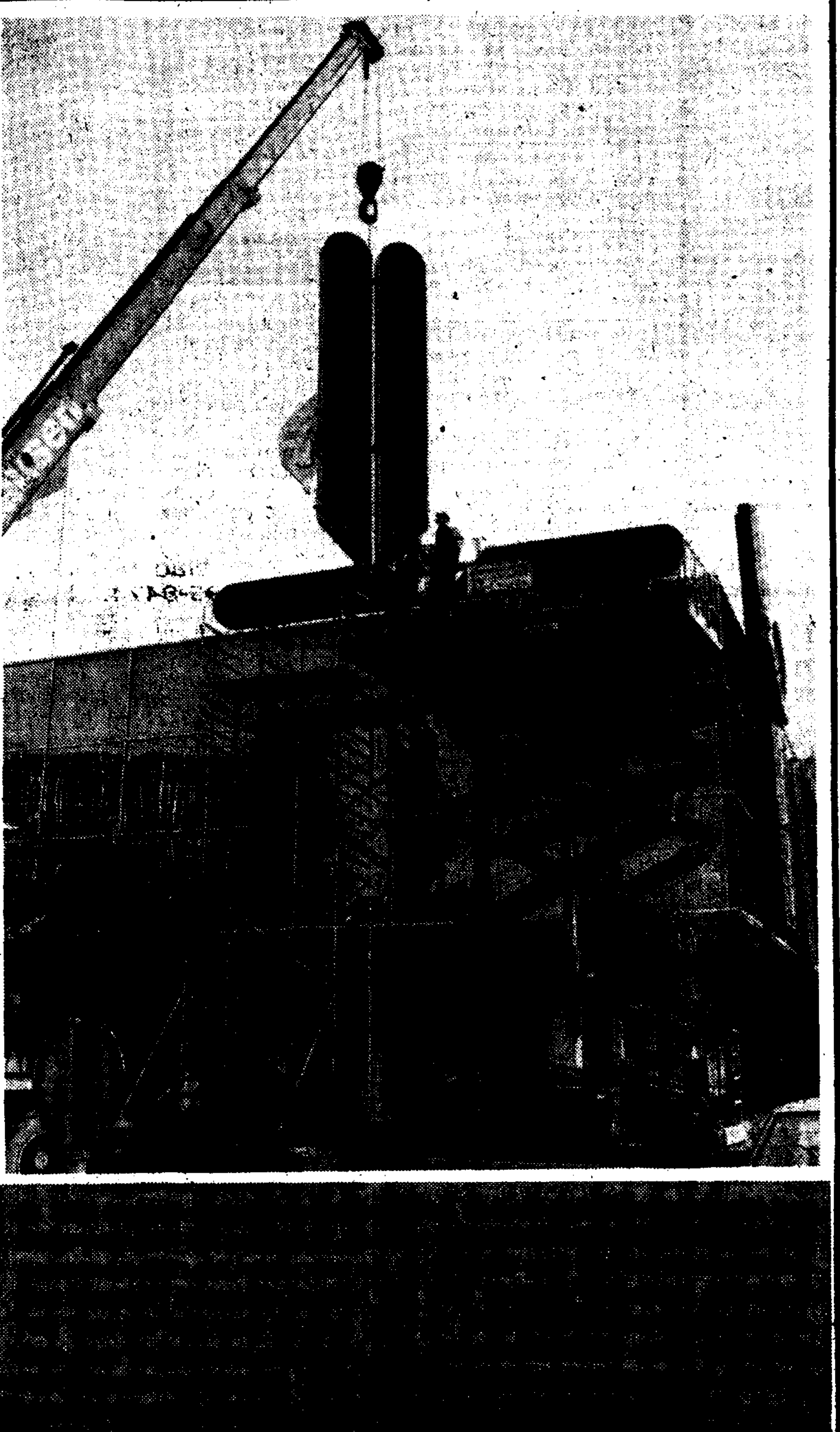
In ieder geval zullen de werkzaamheden niet in zomer van dit jaar kunnen beginnen. Vendorado-direkteur Bouman liet dat namelijk eerder weten. Toen in april even problemen ontstonden door de politieke situatie in Landgraaf sprak Bouman over een vertraging van slechts enkele maanden. Nu ziet het er naar uit dat de realisatie van het park nog langer uitgesteld moet worden. Ook de openingstijd, najaar 1987, zal naar alle waarschijnlijkheid niet gehaald worden.

De politieke deining, die even na de gemeenteraadsverkiezingen ontstond omdat de coalitiepartij PvdA had laten weten dat het plan in de ijskast zou verdwijnen, zijn voor het GAK niet de reden om nog geen definitief besluit te nemen. Het administratiekantoor reageerde daar volkomen neutraal op en stelde alleen de zakelijke feiten af te wegen.

Vandaag oriënterend gesprek tussen eventuele beleggers en Vendorado

GAK financiert mogelijk bungalowpark Strijthagen

● *Uit het Limburgs Dagblad van 24 april*



Lokatie nieuw winkelcentrum Blijerheide

Bewoners pleiten voor Ackensplein

BLEIJERHEIDE – **Een deel van de bewoners uit Bleijerheide is boos op de gemeente Kerkrade omdat het geen inspraak heeft gehad over de winkelconcentratie die de gemeente voorstelt op het Maria Gorettiplein. Deze bewoners uit een deel van Bleijerheide willen dat de winkelconcentratie komt op het Dr. Ackensplein: „Een centraal punt in de wijk Bleijerheide waar veel jonge mensen en zeker 2500 gezinnen wonen. Alleen hier willen wij als consumenten een winkelconcentratie", zeggen zij in koor.**

Een tweede argument dat de bewoners aanhalen is dat hun wijk leegloopt. „Op dit moment zijn er een stuk of vier kruideniers in Bleijerheide, maar wie weet hoe lang die het kunnen volhouden tegen een groot winkelcentrum.

„Als de toekomstige winkelvoorzieningen op het Maria Gorettiplein gesitueerd worden, dan kun je beter de bus pakken naar het Kerkraadse centrum. Daar is het allemaal nog goedkoper, aldus de bewoners.

Wethouder A. Coumans van Ruimtelijke Ordening deelde onlangs mee dat de gemeente nog dit jaar een beslissing neemt. De voorkeur van de gemeente gaat uit naar een concentratie van winkels op het Maria Gorettiplein. Een van 's lands grootste kruideniers zou daar 'een echte trekker' moeten openen.

Ook in Torenstraat en Terbruggen in Eygelshoven

Groot onderhoud aan woningen Mucherveld

KERKRADE/EYGELSHOVEN – **Binnen afzienbare tijd worden 84 woningen in het Mucherveld totaal gerenoveerd. De woningen behoren toe aan de woningbouwvereniging Land van Rode. De totale kosten die gemoeid zijn met de opknapbeurt overschrijden de twee miljoen gulden. De gemeente vraagt binnenkort bij het rijk een subsidie aan van bijna zeven ton. De rest zal de woningvereniging zelf moeten opbrengen.**

Zesentwintig woningen aan de Torenstraat en Terbruggen in Eygelshoven worden eveneens binnenkort flink opgeknapt. Het betreft hier zogenoemde portieketagewoningen die eigendom zijn van de gemeente Kerkrade. Niet alleen de daken maar ook de schoorstenen, de gevels, de buitenkozijnen, de ramen en de deuren worden evenals in het Mucherveld geheel gerenoveerd. Met de opknapbeurt is een bedrag van bijna zeven ton gemoeid. De gemeente betaalt daar het grootste deel van. De gemeente Kerkrade zal het rijk binnenkort vragen om een subsidie van meer dan twee ton.

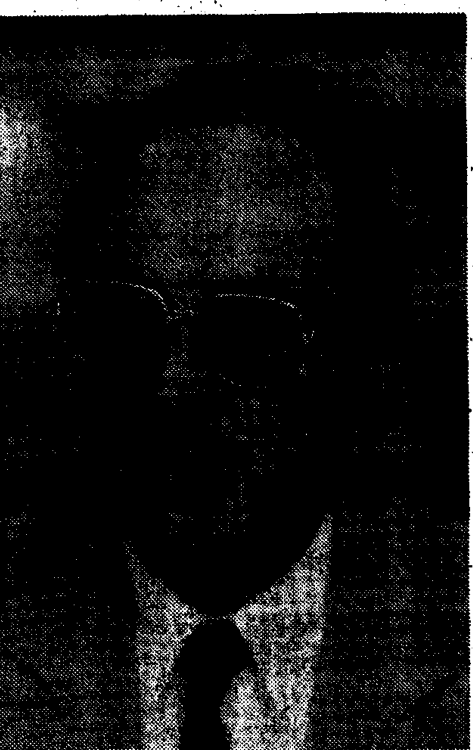
Uit protest tegen achterhouden rapport door provincie

Nuther wethouder weigert overleg met buurgemeenten

NUTH – **Wethouder Maurice Kerkhofs van Nuth heeft gisteren geweigerd met de gemeenten Beek en Meerssen te overleggen over de eventuele bouw van een tunnel onder de nog aan te leggen oostwestbaan. Kerkhofs deed dit uit protest tegen de handelwijze van de Provincie, die bij herhaling weigerde een rapport over het wegennet rondom het vliegveld aan de gemeente Nuth toe te sturen. Beek en Meerssen beschikken wèl over dit rapport.**

„Ik kan niet namens de gemeente Nuth overleggen, als wij niet van de inhoud van het betreffende rapport op de hoogte zijn. Begin dit jaar heeft het vorige college op mijn verzoek vier à vijf keer bij de provincie om het rapport gevraagd. Evenzovele keren heeft de provincie geweigerd dit in ons bezit te stellen", aldus wethouder Kerkhofs, die vorige week vrijdag de uitnodiging van Beek ontving. De gemeenteraad van Beek heeft onlangs een motie aangenomen vóór aanleg van een tunnel onder de oostwestbaan.

Maandag heeft Kerkhofs burgemeester Coenen en wethouder Heuts van zijn beslissing in kennis gesteld. Kerkhofs peinst er niet over in een later stadium alsnog het gesprek aan te gaan, tenzij het bewuste rapport toch nog in Nuth ten burele verschijnt. „Er wordt zonder ons onderhandeld, maar wel over ons. Dat is toch van de gekke.



● *Maurice Kerkhofs...weigering...*

Raadsleden en zelfs niet-raadsleden in Beek en Meerssen hebben inzage in het rapport, terwijl in Nuth het college het nooit onder ogen heeft gehad. Bovendien heeft de Provincie ondermeer met Beek een projectgroep over deze materie gevormd, waarvan ik verder het fijne niet weet", aldus de wethouder. Saillant detail: Kerkhofs was gisteren wel op het gemeentehuis in Beek, waar hij een uur voor het bewuste overleg een andere vergadering had. „Ik heb de heren Custers en Eyssen vriendelijk bedankt voor de goede planning. Tenslotte hebben zij als wethouder de belangen van hun gemeente te verdedigen."

Inbreker aangehouden

BRUNSSUM – De politie van Brunssum heeft gisterochtend de 21-jarige Z. uit deze plaats aangehouden, omdat hij had ingebroken in enkele garageboxen. Hij verkwam binnen door het openbreken van de deuren. Z. is ingesloten.

„HET IS HIER BEPAALD GEEN VAKANTIEHOF"

Land- en tuinbouwproject ex-verslaafden succesvol

LANDGRAAF – **Het land- en tuinbouwproject voor ex-verslaafden in de Oostelijke Mijnstreek heeft tijdens zijn vijfjarig bestaan succes geboekt. Van de 63 verslaafden die aan het project deelnamen, raakten er tien aan de slag in het bedrijfsleven. Elf konden worden ondergebracht in het kader van de Werk Verruimende Maatregel, terwijl er tien aan het werk konden in WSW-verband. Wel constateert het verslavingsteam, een samenwerkingsverband tussen CAD en RIAGG, dat de doorstroming naar de WSW de laatste tijd stagneert. De komt omdat de doorstroming van werknemers uit de WSW naar elders op zijn beurt stroef verloopt. Ook doet het Verslavingsteam een nadrukkelijk beroep op het bedrijfsleven zich opener op te stellen als ex-verslaafden solliciteren.**

„Het bedrijfsleven is tot op heden erg terughoudend. Dat is ook wel begrijpelijk. Het woord alcohol of drugs schrikt nu eenmaal af. We zullen in de nabije toekomst dan ook een wat agressievere sollicitatie-benadering hanteren. Als wij iemand bij een bedrijf laten solliciteren, die op het tuinbouwproject heeft gewerkt, staan wij er ook voor in dat de ex-verslaafde vrijwel zeker normaal kan functioneren", aldus John Wekx, psycho-sociaal begeleider van het verslavingsteam. Op dit moment werken vijf ex-verslaafden op het tuinbouwproject aan de Heihof in Landgraaf.

Het land- en tuinbouwprojekt heeft als doel verslaafden aan alcohol en/of drugs op vrijwillige basis te laten afkicken en deze mensen weer te laten wennen aan het arbeidsritme. Daar blijkt in praktijk zo'n drie tot drieëneenhalf jaar voor nodig te zijn.

Vechten

„Het is vechten, elke dag weer. Voor mij, maar natuurlijk vooral voor de verslaafden", aldus Wekx, die vervolgt:. „Het is hier bepaald geen vakantiehof voor die jongens. We runnen met zijn allen een bedrijf en dus moet er gewerkt worden. Het is echter wel belangrijk voor de verslaafde dat hij hier werkt met een bepaald doel en dat is werk krijgen. Zonder dit perspectief is ons werk op den duur hopeloos."

Wekx was er getuige van hoe in de afgelopen vijf jaar twee mensen aan de slag raakten bij tankstations en één als magazijnbediende ging werken. Eén ex-verslaafde werkt inmiddels als hoofd inkoop van een supermarkt, terwijl er één in de bouw en bij fabrieken een baan vond.

Vorig jaar werd op het 8 ha grote stuk grond aan de Heihof, dat eigendom is van het Recreatieschap, vooral tussen de vijftien- en twintigduizend gulden aan land- en tuinbouwprodukten verkocht. **Voornaamste produkten zijn sla, aardappelen, frambozen, peulvruchten en wortelen.**

Op eigen benen

Het streven is het project binnen enkele jaren financieel op eigen benen te laten staan. Nu stopt de overheid er jaarlijks nog 27.000 gulden in. De opbrengst uit de verkoop wordt overigens teruggestort. Dit jaar mikt het project op een opbrengst van om en nabij de 30 à 35.000 gulden. Daaraan moet de inbreng van landbouwdeskundige Jos Veeken van een belangrijke impuls geven.

Pa en ma
Gefeliciteerd
met jullie
40-jarig
huwelijk
Els en Ernest

Onroerend goed

CAFETARIA (friture) met woonhuis te k. aangeboden in centrum Kerkrade tegen schappelijke prijs. Br. o.nr. SB 491 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Gevonden verloren

WEGGEVLOGEN tamme grasparkiet groen-geel ter. te bel. Vinkerstr. 107, Kerkrade, tel. 459509.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren, bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstr. 5 Munstergeleen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed zacht en kalm, meermalen gesterkt door de sacramenten der stervenden in de leeftijd van bijna 87 jaar, onze lieve zus

zuster Benigna

in de wereld

Hubertina Savelbergh

Nijmegen: **C. Honée-Savelbergh**
Welten: **J. Lenders-Savelbergh**
Welten: **M. Savelbergh**

Heerlen, 11 juni 1986
Dr. ir. Bungestraat 12-16

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 14 juni as. om 11.00 uur in de kapel van Huize de Berg, Gasthuisstraat 45, Heerlen, waarna bijzetting op het kerkhof aldaar.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheidgenomen van mijn man, onze pap en opa

Willy Crijns

echtgenoot van

Lies Krol

Hij werd 72 jaar en is voorzien van de h. sacramenten.

Brunssum: **E.J. Crijns-Krol**
Brunssum: **Marjo en Harry**
Yves en Vincent
Brunssum: **Auke en Ietje**
Rob en Sanne
Roermond: **Henny en Albert**
Brunssum: **Veronique en Paul**
Familie Crijns
Familie Krol

6441 AS Brunssum, 11 juni 1986
Ir. Op den Kampstraat 27

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake zaterdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op maandag 16 juni as. om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en lieve opa

Jan Houben

betuigen wij hiermede onze hartelijke dank

C. Houben-Reynders
Marion, Wim en Kimberley

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

Wegens sterfgeval is

Auke Crijns-modeschoenen

Rumpenerstraat 68 te Brunssum
en Mgr. Hanssenstraat 5 te Heksenberg-Heerlen

maandag 16 juni as.
de gehele dag gesloten

In plaats van kaarten

†

Wij danken u allen hartelijk voor de vele blijken van medeleven en de begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Catharina Nicolaes-Rondags

Een bijzonder woord van dank aan de directie en het personeel van huize Franciscus te Beek.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen.

Klimmen, juni 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Voor de vele blijken van medeleven bij het plotselinge overlijden en de begrafenis van

André Hoenen

betuigen wij onze welgemeende dank. Het heeft ons gesterkt en getroost dat u zich allen zo betrokken hebt gevoeld bij dit grote verlies.

Miets Hoenen-Schillings en kinderen

Heel, juni 1986

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 14 juni as. om 19.00 uur in de St. Stephanuskerk te Heel.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Johannes Hendrikus van Megen

betuigen wij aan allen onze welgemeende dank.

Kinderen en kleinkinderen Van Megen

Eygelshoven, juni 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 14 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven.

Dieren

Spijl- of draadelem. v. het zelf samenstellen van uw hondenren of afrastering. Uit voorraad leverbaar, tegen concurrerende prijzen. Geïsol. nachthokken, puppyrennen, tuinpoortjes enz. Diarsma Bocholtzerweg 19 (industrieterrein) Simpelveld. Tel. 045-444917.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B Rimburg, tel.: 045-352295.

Te k. YORKSHIRE-TERRIER pups met stamb. enz. 045-253044.

Jonge BOXERTJES met stamb., getat. + ontw. kl. geel + gestr. vader is kampioen. Tel. 043-219621 b.g.g. 09-3212454015.

Eng. COCKERSPANIEL kennel v. Haahnradersee heeft mooie pups Kerkrade, 045-463146.

Te k. lieve BOUVIER, zwart, reu, 2 jaar, tel. 045-418293.

Welsh PONY te k. Vaesrade 78, Nuth.

Te k. Duitse HERDERPUPS 8 wk. m. stamb., geënt, Kerkstr. 63, Broeksittard.

Te k. BOUVIER, 2 jr. oud, reu. Tel. 045-252292.

Attentie. Zondag 15 juni OPEN DAG in dierentehuis Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven. Van 10.30-16.00 uur, diverse aktiviteiten. Consumpties.

Te k. 2 perzische POESJES, 12 wk. oud, m. stamb., pr. ƒ 350,– p.st. Tel. 045-271546.

TEKKELTJES, langh., ruwh. en korth., en fox-terriers, va. ƒ 350,–. Tel. 04459-1237.

Te k. prachtige BOUVIER 8 mnd. m. stamb. gesch. v. tentoonstell., en dressur. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Jonge GRASPARKIETEN 6 wk., jonge dwergpapegaaien 6 wk., jonge valkparkieten wit-grijs, 6 wk. jonge dwergkonijnen 6 wk., jonge lange en gladharige cavia's. Dierenspeciaalzaak A.P. v.d. Veer, Rumpenerstr. 76, Brunssum, 045-251805.

DOBERMAN pincherpups uit HD vrije ouders, met stamboom en garantie. Tel. 04135-1247.

Te k. grijze ROODSTAARTPAPEGAAL. Houwer 45 Schaesberg.

Gratis af te halen jonge witte POESJES. 045-726673 (zindelijk).

Te koop HERDERPUPS, 6 weken. Te bevr. na 14.00 uur 045-422662.

Te k. prachtige WELSH-TERRIERPUPS Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Te k. ROTTWEILERPUPS, 8 wk., nog enkele erg mooie teefjes. 04494-49517.

Te k. jonge ROTTWEILER-REU 8 mnd., m. papieren, Markgravenstr. 64, H'broek.

Te k. ROTTWEILER pups m. stamb., beide ouders H.D. vrij. Tentoonstell. uitmuntend, tel. 045-319838.

Perzische COLOUR-POINTKATJES m. stamboom en ingeënt. Dr. Schaepmanstr. 51, Hrl.

Auto's en motoren

Te k. perf. nw.st. klein model Amerik. OLDSMOBILE Omega, 4-cyl., 4-bak, bwj. '80, ƒ 5700,–. Inl. 043-211387.

Te k. a. OPEL Kadett Caravan, bwj. 1980; Peugeot 104 SL '78; Peugeot 104 GL, 6-'78; Peugeot 504 L, LPG, '78; Peugeot 309 Base nieuw; Peugeot 404, '73, opknapper. Autobedrijf Nefkens, Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 725244.

VW Transporter Diesel, '82; Opel Kadett Caravan 1200, '82; Ford Taunus 1600, lpg, '82; Ford Fiesta, '82; Opel Kadett City, APK-gek., '78; Opel Kadett 1600, '82; Audi 100 CC, met schuifdak, '83; Ford Taunus 2 ltr. Ghia, '79; Ford Sierra 1600, lpg, '83; Opel Ascona 1600, '78; Opel Kadett City Aut., '79; VW Golf Diesel, '79; Daihatsu, '83, gesloten bestel; Toyota bestelbus Hi-Ace, '80. Autobedrijf STAN WEBER, Baanstraat 38, Schaesberg, Tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

KADETT 13 N, 5-drs., '82; Fiat Uno, '84; Fiesta 1.1 L, '86; Visa, '81; Alfa Sud, '83; Manta GTE, '79; R4 GTL, '80; R4 TL, '79, APK; Volvo 66, '78, APK; R5 TL, '78, APK. Autobedrijf Ad v. Neer, Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Te k. FIAT Panda, bwj. '85, km.st. 11.000, ƒ 8950,–. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

SUZUKI GSX 550 EF, bwj. '85 (nieuw). Kennedylaan 11, Schinnen.

Te k. HONDA 900 Bol d'Or, blauw, bwj. 12-'80, i.z.g.st.; Kawasaki 1000 Z1R, bwj. '78 (gietw., Raask. sets enz.). Europastr. 15, Schinnen.

Kunst antiek

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

STOOMGELOOGD uw oude meubilair, ook geverfde deuren, blankgeloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

Antiekhandel SIMONS, gespecialiseerd in mooi gaaf en vooral betaalbare echte antieke meubels en kleingoed. Dit alles door eigen import uit Engeland en Frankrijk. Dorpsstraat 45A, Nuth, tel. 045-243437, t/o ingang kerk en naast Chinees rest. Donderd. koopavond.

HOUTWORMEN! Begassingsinstallatie, 100% garand. Partouns, inl. 04409-3323 na 13.00 uur.

Wegens overkompleet antieke OPASTOEL. 045-215296.

Te k. antieke EETKAMER, eiken vitrinekast, tafel, 4 stoelen + hangklok. Thornsestr. 15, Abdissenbosch-Landgraaf, 045-318646.

Te k. eeth. ant. met 6 stoelen, SALONTAFEL ant., opastoel, perz. tapijt Herez 2x3 mtr., tel. 04494-46278.

Diversen

PAUMEN SERVICE, reparaties van wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Tolenhof 14, Brunssum, teel. 045-253782.

ONTHAREN voor de zomer. Gespec. in electr. ontharen en harsen en gezichtsbehandeling. Ook 's zaterdags. Schoonheidshuis Ackie, Peschstraat 54, Oud-Geleen, tel. 46970.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, 045-315921.

GEBIT gebroken? Voor alle prothesewerkzaamheden: Tandtechniek Hoonhout, Akerstraat-Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Te k. smeedijzeren DEURSPIJLEN v. deur- en raambeveiliging. Tel. 045-412636.

KAARTLEGGEN volgens telefonische afspraak: 045-714247.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES Vroko, 045-441566 of 461658.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE, zonder voorrijdkosten. Bel Geleen 04494-45230. 24-uurs service.

AANHANGWAGEN 1.25 m ƒ 795,–; 1.65 m ƒ 895,–; 2 mtr. ƒ 995,–. Tel. 045-441913 na 18.00 uur.

Zondag 15 juni SNUFFELMARKT Star-Lights Elsloo. Inl. 045-213386.

KUNSTGEBITREPARATIES Duyzings. Klaar terwijl u wacht. Beylkensweg 14, Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

RTV muziek

PIANO'S. Huur met kooprecht, van ƒ 65,- tot ƒ 100,- p.mnd. Gr. transp. Alle merken. Van Urk, Westers. 42, R'dam, tel. 010-363500.

Electr. ORGEL met ritme te k. Yamaha portable keyboard PS 20 op standaard. 04454-1446.

te k. EINDTRAP "Zeck" 900 W. stereo + EV 3-weg crossover, beide ongebr. + gar. Tel. 045-713232 (voor 13.00 uur) koopje.

Te k. Simmons SDS, 5 elek. SLAGWERK, z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 2900,–, 04494-42198.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Alle soorten afrasteringsdr. tegen FABRIEKSPRIJZEN; schapendraad 1.00 tr. h. 16 horiz. dr. nu ƒ 130,- per rol; geplastific. draad 1,20 hoog nu ƒ 115,- per rol, Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, 045-444917.

Landbouw – ISOLATIE – ventilatie – betonpl. N. Kallen. 045-716364 (tussen 9.00-12.30 uur.).

Te k. 2-paards TRAILER, ƒ 3000,–. Vinkerstr. 14, Kerkrade. 351572.

Te k. RIJPAARD, 8-jr. merrie. Tel. 04498-55749.

Extra AANBIEDING: Kongsgilde, KEW en Kärcher hogedrukreinigers vanaf ƒ 1250,– excl. BTW. Nieuwe tuinfrezen Honda F300, Honda F410, Ferrari 32E en Dori 80. Gebruikte tuinfrezen: Shibaura SK200 en Mitsubishi 3,5 pk. J.F. van Wandelen, Prinsenbaan 155, Koningsbosch, 04743-1205.

Te koop: gebr. Wuhlmaus 2211, 2-r. aardappelrooier m. hydr. best. en wagenafv.band, mooie machine.

Intrak B.V. Heerlen

Heesbergstraat 8, 6417 AC Heerlen. Tel. 045-412242.

Gebruikte LANDBOUWMACHINES: diverse opraapwagens: Krone HSL3500 tandem, Mengele LW 31, Eropa EF en Strautman, Hardi, Tecnoma en Douven sproeimachines. Schmotzer 6-rijige schoffelmachine, PZ cyclomaaier CM 135 en CM 185, PZ en Stoll hooimachines. J.F. van Wandelen, Prinsenbaan 155, Koningsbosch, 04743-1205.

Door rechtstreekse import van DEUTZ-FAHR-TRACTOREN en hooibouwwerktuigen leveren bij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Fietsen bromfietsen

Te k. alles i.z.g.st. HONDA MB 5, kl. zwart, bijz. mooi, ƒ 1600,–; Honda MB 5, kl. blauw, ƒ 1400,–; Puch Maxi, kl. wit, ƒ 650,–; Aprilia crossmotor RX 80 cc WK, ƒ 1200,–, kl. wit. Kerkstr. 25, Ubachsberg. 045-751887. Na 18.00 uur.

Te k. aangeb. DT 50. Rozestraat 15, Nieuw-Einde Heerlen.

Te k. aangeb. MT 5 m. verz. Tel. 045-216151.

te k. aangeb. MTX kl. rood, tel. 045-216151.

Te koop Maxi PUCH zeer mooi, kl. zwart-goud. Tel. 045-216071 na 18.00 u.

Te k. HONDA MB 5 rood, bwj. '84 + event. extra onderd. ± ƒ 1200,–, 045-458440.

Te k. ZUNDAPP KS 50 bj. 1984 zo goed als nieuw, tel. 045-212878.

Weg. omst. te k. YAMAHA 50 DT '86, kl. blauw, ƒ 1900,– met vers. Ringstr. 7, Hoensbroek.

Te k. gebruikte FIETSEN z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. SUZUKI ER bj. '85 met verz. en onderdelen, vr.pr. ƒ 1450,–. 045-215329.

MT-5, i.z.g.st., bwj. '83, ƒ 1400,– + verz. Zadelmaker 15, Brunssum.

Te k. HONDA MT Paris Dakar en Honda crossmotor, 1985. Jurgensstr. 67, Elsloo, tel. 04402-78374.

Te k. PUCH Maxi m. sterwielen en snorbrommer in nw. st. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. gevraagd ZUNDAPP dames- en snorbrommer, tel. 045-321231.

Vespa BROMSCOOTER i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1500,–, Hertogenlaan 183, Kerkrade, 451165.

Te k. gevr. MAXI Puch, Vespa Ciao, defect geen bezw. tel. 045-221852.

YAMAHA RD 50 schijfrem als nw., vr.pr. ƒ 675,–, Kerkraderw. 166, Heerlen.

Te k. ZUNDAPP KS 50, bwj. dec. '84 + verz. en helm. Puch Maxi, bwj. '85, kl. zwart met gouden sterwielen. Puch Maxi, bwj. '80. Tel.: 045-352644.

ZUNDAPP '84, cockpit, sterwielen, helm + verz. in nieuwst., na 16 u., tel.: 045-226977.

Let op. Nu te k. div. gebr. YAMAHA DT, Honda MT, Vespa, Puch Maxi en snorfiets. Tevens grote sort. gebruikte onderdelen. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '85, z.g.a.n. 04405-1994.

Lessen onderwijs

ANWB auto- + MOTORRIJSCHOOL Wischmann en zoon, ook voor vrachtauto, aanhangwagen, autobus of aanhangwagen achter personenauto. Tevens alle opleidingen voor het chauffeursdiploma, wij starten op 07-06-86 met aanvullend personenvervoer, Europaweg Zuid 337, Landgraaf, tel. 045-351721.

MODEVAKSCHOOL voor zelfmaakmode. Beginners en gevorderden. Tilly Grummer, Heerlen. Tel. 045-714604.

CURSUS Zweeds, Noors, Deens, Nw.-Grieks, Frans m. talenpractica, ƒ 7,50 p. les. V'daal 045-750879.

Huwelijk kennismaking

HEER 60 jr: zkt. vriendin om samen op vakantie te gaan, br.o.nr. HO 965, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Forse jongeman, 23 jr., z. VRIENDIN tot 27 jr. v. ser. rel. Br.o.nr. 326 Limb. Dagblad BV, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer, 40 jr., gesch., uit goed milieu, z.k.m. lieve eerlijke VROUW. Br.m. foto o. nr. SI 276 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16, Sittard.

Jongeman, 38, zkt. langs deze onsympathieke weg een dito VRIENDIN, 30-40 jaar, om samen een ser. relatie op te bouwen. Discr. verz. Br. met foto o. nr. GE 254 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen, op erew. retour.

Weduwe, 65+, uit artsenmilieu, zoekt gezelschap van DAME uit omg. Heerlen, om samen te genieten van bijv. schouwburg, etentje, andere mooie dingen, deel gaarne in kosten indien beschikbaar over eigen vervoer, br.o.nr. HK 328 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goed verzorgd j.man, 44 jr., eerlijk en betrouw., zkt. een lieve VROUW om haar liefde en geborgenheid te geven en een fijne relatie op te bouwen. Br.o.nr. 332, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WEDUWE 66 jr., wenst kennism. m. alleenst. sport. ontwikkelde heer, br. postbus 8011, 6440 HA Brunssum.

DAMES, 58 jr., financ., onafhank. 1.72 gr., zkt. een iets oudere betrouwbare heer, een goede vriend uit goed milieu, niet onbemidd., br.o.nr. HO 968, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Vakantie recreatie

Dethleff CARAVANS '86. Meer dan 15 modellen in voorraad. Caravanhandel Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

SURFEN compl. surfpl., Frans topmerk incl. ANWB-cursus ƒ 995,–, Dehing Surfing, Valderenstr. 95, Geleen, tel. 04494-46269.

CARAVANS compl. te h. in Heimbach en Roggel. S. Degenkamp 045-211705.

Te k. STACARAVAN + tourcaravan + toebehoren. Standpl. camping de Schatberg Sevenum (L), staanpl. is betaald tot oktober, inl. voor 17.00 uur en na 20.30 uur, 045-222378.

Te k. CARAVAN merk De Reu, type Galant de Luxe, bwj. '81, pr. ƒ 6300,–. 045-353543.

Goedkoper kan niet, wel 't goedkoopst. Te huur KAMPEERWAGENS diesel + benzine, tel. 045-421706.

Geh. inger. CAMPEERBUS, Fiat 238, ijsk., kachel, hefdak '75 m. imperial i.st.v.nw. Camper op kenteken ƒ 2900,–. Ringstraat 7, Hoensbroek.

5-pers. HOBBY Prestige 4 m, 1982, kachel, ijsk., douche, tent ƒ 7750,–, in.nw.st. Ringstraat 7, Hoensbroek.

Koopje, VOUWCARAVAN. Wieënweg 19, Langeberg-Brunssum.

Te k. FIAT 238 camper orgin., i.g.st. Vr.pr. ƒ 3500,–, tel. 045-753279.

Te k. CARAVANS 4 t/m 6 pers., pr. v.a. ƒ 1500,– t/m ƒ 3500,– + vouwcaravans, tel. 045-720200, Rennemigerveldweg 76, Heerlen.

Te k. VOUWWAGEN (La Bohème), 4-6 pers. met keuken en res. wiel, i.z.g.st. Tel.: 045-311855.

8-pers. TOURCARAV. Knaus Komfort 640 Tendem, '82, nw.pr. ƒ 21.000,– nu ƒ 10.500,–, m. kachel, ijsk., douche, 2 rondzits + apart zit. 045-752747.

Met TIENERTOER naar Ponypark Slagharen. Op de tienertoerbon krijg je een waardevol geschenk. Ponypark Slagharen een wereld van plezier.

VLISSINGEN te huur v. 12/7 tot 26/7 vrijst. woning in park, 3-4 pers. 100 m v. strand en boulevard. tel. 01184-10102.

Te k. TOURCARAVA[N] Hobby Prestige de lu[xe] met ijsk., verw. + voorten[t] Eiken uitv., bwj. sept. '8[…] ƒ 9250,–. Rennemigervel[d]weg 72, Heerlen, zijs[tr.] Huisbergerstr. (Sche[s]berg).

Te h. STACARAVAN [o]p camping Mooi Zutenda[al] België, vrij va. 14-6-'86. I[nl.] 045-722796.

Londen

ƒ 60,– zomerkorting o[p] weekendtrips incl. ho[tel] met NLM Citty Hopper va[n] Maastricht of Eindhove[n] naar Londen, Gatwick, [3] dagen nu va.

ƒ 498,–

Inl. bij uw reisburo of b[ij] NLM-Reizen, postbu[s] 7700, 1117 ZL Schipho[l] Tel. 020-141826 [of] 493295.

Aanbieding vanaf Maastricht Airport

Joegoslavië

Vertrek op 19-26 juni, 3 juli

Herceg Novi

Hotel Topla halfpension

19 juni 1 week ƒ 585,–, 2 weken ƒ 785,–
26 juni 1 week ƒ 585,–, 2 weken ƒ 855,–
3 juli 1 week ƒ 655,–, 2 weken ƒ 955,–

Hotel Riviera halfpension

19 juni 1 week ƒ 599,–, 2 weken ƒ 855,–
26 juni 1 week ƒ 599,–, 2 weken ƒ 895,–

Ohrid

Vertrek op 16 en 23 juni

Hotel Metropol halfpension

16 en 23 juni 1 week ƒ 555,–, 2 weken ƒ 795,–

Mallorca

met vertrek op 25 juni en 2 juli

Hotel Palma Mazas

25 juni halfpension 2 weken
Stuntprijs ƒ 875,–

Hotel Garonda

viersterren-tophotel halfpension
25 juni 2 weken van ƒ 1665,– voor ƒ 1195,–
2 juli 1 week van ƒ 1165,– voor ƒ 875,–
2 juli 2 weken van ƒ 1795,– voor ƒ 1325,–

Boekingen bij:

Reisbureau Paul Crombach

Oranje Nassaustr. 45, Heerlen, 045-740000
Rijksweg Zuid 1D, Geleen, 04494-53355
Blondelstrasse 10, Aachen, 0241-24646

Reisbureau Schoenmaekers BV

Nieuwstraat 21, Maastricht, 043-251555
Schuitenberg 1, Roermond, 04750-17228

Caravans tenten boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

SURFEN compl. surfpl. Frans topmerk incl. ANWB-cursus ƒ 995,–. Dehing Surfing, Valderenstr. 95, Geleen, 04494-46269.

Zomerprijzen lichtgew. Caravelair CARAVANS en Raclet vouwwagens, bartels caravaning 30 tot 40% korting op caravanvoortenten. Klinkenberg tenten, Hommerterweg 256, Hoensbroek-Amstenrade, 04492-1870.

Nu bij campingcars RIDDERBEKS de Gruau lichtgewichtcaravan, eigen import! Ook groot in vouwwagens, o.a. Trigano, Scout en Kingway, va. ƒ 4.995,–. Nu ook speciale zomeraanbiedingen. Prinsenbaan 167/135, Koningsbosch. Tel. 04743-2213. Dagelijks geopend van 13-18 uur.

Te k. MAASCRUISER 10×3 mtr. i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04402-71904.

Te k. CARAVAN merk Bergland, bwj. '79 met ijsk., kachel, voort., Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. gevr. SPEEDBOOT ± 50 pk m. toebeh. 045-211071.

Te k. ZEILBOOT, 3.60 m lang, met toebeh., trailer, b.b.motor 4 pk. Tel. 045-727807.

Te k. SPEEDBOOT met Fletcher 85 pk b.b.-motor, Johnson Power-trim, trailer. Auto Garant, Schelsberg 128, Heerlen.

4- à 5-pers. TOURCARAVAN Adria, 4 m, touring DTE '85, 2x gebr. Nw.pr. ƒ 13.500,–, nu ƒ 7500,–. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-214705.

Te k. CAMPER Fiat NC 50, 7 meter geheel compl., bj. '78, vr.pr. ƒ 14.000,–. 04498-52813.

± 10 lichtgew. TOURCARAVANS van ƒ 750,– tot ƒ 2000,–, 045-752747.

Let op! Let op! Grote voorjaarsshow v. tour-, sta- en vouwcar., o.a. Knaus, Adria, Kip, Hobby, de Reu enz. met ƒ 500,– voorjaarskorting. Ook inr. caravanhandel Perfect, Reukenderweg 36, Nuth, tel. 045-244953, geop. v. 10-18 u. Zat. 10-15.30 u. donderdag koopavond.

Te k. SPEEDBOOT Riva Mercurry b.b.-motor 65-pk compl. met trailer, zwemvesten + waterski's, vr.pr. ƒ 6000,–. Bar Mackaystr. 37, Heerlen.

Te k. TABBERT 510 dubb. as in pr.st. m. kinderk., toiletr., voort., vr.pr. ƒ 6000,–. Na 16 u. 045-212066.

ALPENKREUZER Senior, heel mooi, met voortent etc., ƒ 2250,–. 045-254593 na 18.00 u.

Te k. STACARAVAN Colorado, bwj. 1980, i.g.st., t.e.a.b. Tel. 04450-2654.

Te k. luxe KAMPEERAUTO Fiat Ducato diesel, bwj. '79, m. fabrieksopbouw, 1984, z.g.a.n., m. alle access. Te veel om op te noemen. Pr. ƒ 40.000,–. Tel. 04406-14691, na 19.00 uur.

Te k. 6-pers. CARAVAN Eiffelland, bwj. '76, met zeer mooie PVC voortent, t.e.a.b. Te bez. Hoekstra Autoschade, In de Koumen 46-48, na 13.00 uur 045-720480.

Te k. weg. omst. CARAVAN Sprite CI-sport 4-5-pers. Tel. 04490-22019.

Te k. 4-5-pers. CARAVAN, i.g.st., ƒ 1000,–, incl. koelkast. Roebroekweg 35, Heerlen, tel. 045-225554.

Te k. 4-pers. SPEEDBOOT Vega Sport m. 50 pk Mercury b.b.motor + trailer, als nieuw, ƒ 4500,–. Tel. 045-220503.

Te k. TOERCARAVAN Chateau, 3,50 m, Elite, bwj. '81, ƒ 6950,–, Eikstr. 172, Passart-Heerlen.

Te k. SPRITE Alpine, bwj. '70, 4-pers., + voortent, i.z.g.st. Hoofdstr. 316 A, Schaesberg. Tel. 045-323147.

Grote opruimingsshow van onze showmodellen 1986, sommigen tot ƒ 2000,– korting, o.a. Dique lichtgewicht caravans, trekbaar door alle auto's, Fendt de echte kwaliteitscaravan, Munsterland, de funktionele caravan, nu nieuw de Siësta, de topper van dit merk, en onze Hehn caravans een echt goed Duits ambachtelijk produkt, tevens op al onze occasions 10% korting al v.a. ƒ 550,–, ook keuze uit diverse voortenten, o.a. Brand, Gerjak, Gottschalk, Mehler, bij een bezoek aan onze showroom attraktie gratis. Ubachs Caravanimport, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, langs grote weg van Kerkrade richting Eygelshoven.

Wegens annulering vrijgekomen enige plaatsen op 30 meter lange GAFFELTOPSCHOENER Johanna Lucretia Periode 24/6-4/7, prijs ƒ 900,– p.p. vaartraject Nederland + Zuid-Engeland. Voor inlichtingen: Zeilvaart Enkhuizen, tel. 02280-12424.

St.-Maartenszee BUNGALOW bij zee, 21 juni ƒ 395,– per week, 28 juni ƒ 450,– per week. Tel. 02246-3109.

Te h. compl. ing. CARAVAN in Heimbach (Eifel) 045-721780 b.g.g. 045-316082.

Echtp. zkt. echtp. zond. kind. voor VAKANTIE in Roses (Sp.) v. 26 juli-15 aug., vervoer aanw., basis fifty-fifty. Inl. 04494-48545.

Te huur 4-pers. CARAVAN, voortent, koelkast, kachel, 04498-56645.

Nog enkele plaatsen vrij op 21 en 22 juni as. naar HAMBURG (alleen voor homof.). Bezoek aan Reperbaan en enkele clubs ƒ 300,– p.p. incl. hotel en maaltijden, 045-725595.

TIROL, St.-Johann en Aurach: nog enkele kamers vrij voor zomervakantie. Kinderen tot 6 jr. gratis; tot 12 jr. half geld. Uitstekende hotels, gel. in zeer goede recreatiegebieden. Voor nadere informatie: 04492-1762.

Comfortabel huisje te huur voor weekends en vakanties in ZEELAND. Vlakbij 't strand, ƒ 50,– per dag. Inl. 01184-79889.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg

erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.
Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Mergelland, 04454-4050; Geleen-Sittard: mevr. Kompier, 04490-23450; Roermond en omg.: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035; hoofdkantoor mevr. Driessen, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, tel. 043-476677.

Fiat-dealer Bastiaans verlengt de succesvolle startgeldaktie op nieuwe ongekentekende auto's

Fiat Panda	ƒ 500,–
Fiat 127	ƒ 750,–
Fiat Uno Amico	ƒ 750,–
Fiat Uno	ƒ 1250,–
Fiat Ritmo	ƒ 1250,–
Fiat Regatta	ƒ 1500,–

(zolang de voorraad strekt) i.v.m. lage voorraad, occasions extra interessante inruilprijzen. Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

randstad uitzendbureau

Rosmolenstraat 15
Sittard
Tel.: 04490-19988

Direct werk voor:

Handige jongens

die stevig gebouwd zijn en flink willen aanpakken.
We zoeken jongens die snel oproepbaar zijn en in de omgeving van Sittard wonen.
Ben je vanaf vandaag beschikbaar om te werken, neem dan direct contact op met onze vestiging in Sittard en vraag naar Petra of Jacqueline.

32219

randstad uitzendbureau

A. Van Goethem commissaris van Limagas

BEEK – Bij de verkiezing van een nieuwe commissaris voor de Limburgse Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) heeft burgemeester Albert van Goethem van Beek gisteren een klinkende overwinning behaald op zijn collega Hans Lurvink van Geleen. Van de 22 duizend stemmen die door de 66 aangesloten gemeenten, de provincie Limburg en Limagas zelf tijdens een algemene aandeelhoudersvergadering konden worden uitgebracht kreeg Van Goethem er 21.200 op zijn naam, ruim 96 procent van het totaal. Lurvink moest het met 793 stemmen doen.

Wethouder Jan Eyssen van Beek feliciteerde zijn voorzitter gisteren tijdens de raadsvergadering met diens verkiezing. „Deze getuigt van het vertrouwen dat de Limburgse gemeenten in u hebben", vond hij. Van Goethem bekleedt buiten de gemeente Beek meerdere bestuursfuncties waaronder het voorzitterschap van het Bouwfonds voor Limburgse gemeenten.

Beide burgemeesters waren kandidaat voor de vacature die was ontstaan doordat de voormalige commissaris, Geleens oud-burgemeester Elsenburg, met pensioen is gegaan.

Tweede druk van Katholiek Gebedenboek

HEERLEN – Dezer dagen verschijnt de tweede druk van het nieuwe Katholieke Gebedenboek van pater dr. J. Bots SJ te Tegelen en prof. dr. Hermans van Rolduc. De eerste druk is in de afgelopen twee maanden in België afgezet. De exemplaren van de tweede druk zijn voor Nederland bestemd. Bij de introductie van het boek werden er onmiddellijk 20.000 schriftelijke bestellingen geplaatst.

Het gebedenboek (1.500 pagina's dundruk, met daarop het grootste deel van de gebeden- en liederenschat van de kerk van meer dan duizend jaren) heeft in de afgelopen weken van de kant van 'Rome' een warm onthaal gekregen. De Osservatore Romano heeft er een hele bladzijde aan gewijd en noemde het boek 'een betrouwbaar en kostbaar instrument voor het gebedsleven van de afzonderlijke gelovigen, van het gezin, gebedsgroepen, parochies etc., voor de verschillende omstandigheden van het persoonlijke leven en het gemeenschapsleven.'

Ook van de kant van de Congregatie voor de Sacramenten en de Goddelijke Eredienst is interesse getoond voor het boek. Prefect kardinaal A. Mayer van deze congregatie heeft het onder meer 'een belangrijke bijdrage in de verwerkelijking van de actieve en bewuste deelname van de gelovigen aan de liturgie en aan het gebed van de kerk' genoemd.

De Graaf opende project voor werklozen

VENLO – Demissionair staatssecretaris van sociale zaken, L. de Graaf, heeft gistermiddag in Venlo het administratief oefenbedrijf HOMED Venlo geopend. De afkorting HOMED staat voor Handelsonderneming Met Eucatieve Doeleinden, een project waar werklozen in de leeftijd van [...] tot ongeveer 50 jaar terecht kunnen om ervaring op te doen met de werkelijkheid van een bedrijfsadministratie.

HOMED is een kantoorsimulatieproject waar de deelnemers permanent schaduw draaien met de werkelijkheid van een bedrijfsadministratie. Gezien de situatie op de arbeidsmarkt is het moeilijk voor werklozen en met name voor schoolverlaters om ervaring op te doen met het werken op kantoren, terwijl door de werkgevers bij de vacatures steeds om ervaring wordt gevraagd.

[B]ij HOMED kan die ervaring nu worden opgedaan. Nadat in 1978 de eerste HOMED-vestiging in Heerlen was gestart zijn er in Limburg nu vestigingen in Nuth en Venlo. Binnenkort wordt er nog een vestiging in Arnhem geopend en begin '87 in Almelo.

INWOONSTER BEEK GEWOND

BEEK – Een 70-jarige mevrouw uit Beek is gistermiddag om half twee op de Maastrichterlaan in Beek bij het oversteken ernstig gewond geraakt. De uit de richting Maastricht komende Elsloonaar T. D. zag de Beekse vrouw te laat en kon een aanrijding niet meer voorkomen. Met een beenbreuk werd de bejaarde dame naar het ziekenhuis in Geleen overgebracht. Ooggetuigen verklaarden dat het verkeerslicht van de voetgangersoversteekplaats niet functioneerde.

Laagvliegende Belg schopte motoragent

MAASTRICHT – Met een snelheid die gebruikelijk mag heten op het parcours van Francorchamps heeft een 21-jarige motorrijder uit de Belgische plaats Roccourt gistermiddag tussen Maastricht en Meerssen een sensationele achtervolging door de politie uitgelokt.

Omstreeks kwart vóór drie zagen twee motoragenten van de Maastrichtse gemeentepolitie een motor zonder kenteken met hoge snelheid vanaf de Noorderbrug in de richting Meerssenerweg rijden. Zij zetten een achtervolging in en gaven de bestuurder die bij verkeerslichten tot stilstand was gekomen een stopteken.

De jongeman echter negeerde dat teken alsmede het rode verkeerslicht en stoof met plankgas weg. Bij het optrekken toucheerde hij een der motoragenten, die daarop ten val kwam. De andere agent vervolgde daarop de achtervolging alleen. Op de Meerssenerweg, waar een snelheidslimiet van 50 kilometer geldt, voerde de vluchtende motorrijder zijn snelheid op tot 140 om later zelfs via 160 en 170 de waanzinnige snelheid van 185 kilometer per uur te bereiken.

Toen hij in een flauwe bocht even gas moest terugnemen, gaf dat de achtervolgende motoragent gelegenheid naast hem te komen. Voor de jeugdige Belg was dat evenwel aanleiding al rijdende enkele schoppende bewegingen naar de agent te maken. Even over de grens van Meerssen kon de man uiteindelijk tot stoppen worden gedwongen met assistentie van te hulp geschoten wachtmeesters van de Rijkspolitie. Hij werd overgebracht naar het hoofdbureau van politie in Maastricht, waar bij onderzoek een hele reeks mankementen aan het licht kwam: een ondeugdelijke stuurinrichting, remmen in slechte staat en een kale achterband. Voorts bleek de motor niet voorzien van een kilometerteller en snelheidsmeter. Het kostte de politie veel tijd om een 'volledig' proces-verbaal op te maken. Na overleg met de verkeersschout nam zij de motor in beslag.

Een meisje dat tijdens de dollemansrit achter op de motor had gezeten, overleefde het avontuur met een levensgrote schrik.

Na verwijt van mgr. Gijsen

Bisschoppen veroordelen Mis van 8-Mei

AMERSFOORT – Volgens de Nederlandse bisschoppen is bij de eucharistieviering tijdens de manifestatie 'Geloven bij het leven' op 8 mei in Den Bosch zo met woord en sacrament omgegaan 'dat ernstig tekort is gedaan aan het geloof en de eerbied die het heilige vereist'. Dat dit velen is ontgaan, is voor hen een signaal van de ernst van de situatie binnen de Nederlandse RK Kerk.

Dat blijkt uit het communiqué na afloop van de vergadering van de bisschoppenconferentie die de afgelopen twee dagen in Amersfoort is gehouden. De bisschoppen hebben zich hiermee geschaard achter het verwijt dat de bisschop van Roermond mgr. dr. J.M. Gijsen aan het adres van de 8 Mei-beweging heeft uitgesproken in zijn preek op Sacramentsdag in de basiliek van Meerssen.

Mgr. Gijsen laakte toen het consacreren door een niet-gewijde tijdens de viering in Den Bosch. Mede naar aanleiding van dit gebeuren hebben de bisschoppen zich deze week tijdens hun vergadering 'langdurig en openhartig' beziggehouden met een aantal recente gebeurtenissen en ontwikkelingen in de Nederlandse RK Kerk, waaronder de manifestatie van de 8-Meibeweging.

'Sluipend'

Zij constateren 'met dankbaarheid' dat vele katholieken zich met grote toewijding inspannen voor de kerk. Maar de bisschoppen zijn erdoor verontrust dat vele roomskatholieken 'wegglijden uit het katholieke kerkelijk belijden en beleven'. Volgens de bisschoppen gebeurt dat veelal onopgemerkt en sluipend, maar soms ook bewust en publiek. Deze ontwikkeling vervult hun temeer van grote zorg omdat naar hun opvatting hierdoor de bronnen van het heil voor de mensen worden verstopt.

Canon

De bisschoppen hebben besloten op een aantal ontwikkelingen 'uit gebreid en gefundeerd' terug te komen. Daarmee hopen zij duidelijkheid te verschaffen en de zaken die heilig zijn voor de toekomst veilig te stellen. De bisschoppen hebben als bezwaren tegen de eucharistieviering van 8 mei naar voren gebracht dat de gebruikte canon niet door Rome is goedgekeurd en dat de instellingswoorden niet door de voorganger werden gezegd, maar door de deelnemers aan de viering werden gezongen.

Na een gesprek met kardinaal Simonis eind mei heeft voorganger abt A. Baeten van de Abdij van Berne in Heeswijk-Dinther in een persverklaring laten weten dat hij geenszins de bedoeling heeft gehad met de viering in Den Bosch te provoceren.

KvK-Roermond en Venlo: nog geen adhesie

Touwtrekkerij om middelbare school voor toerisme

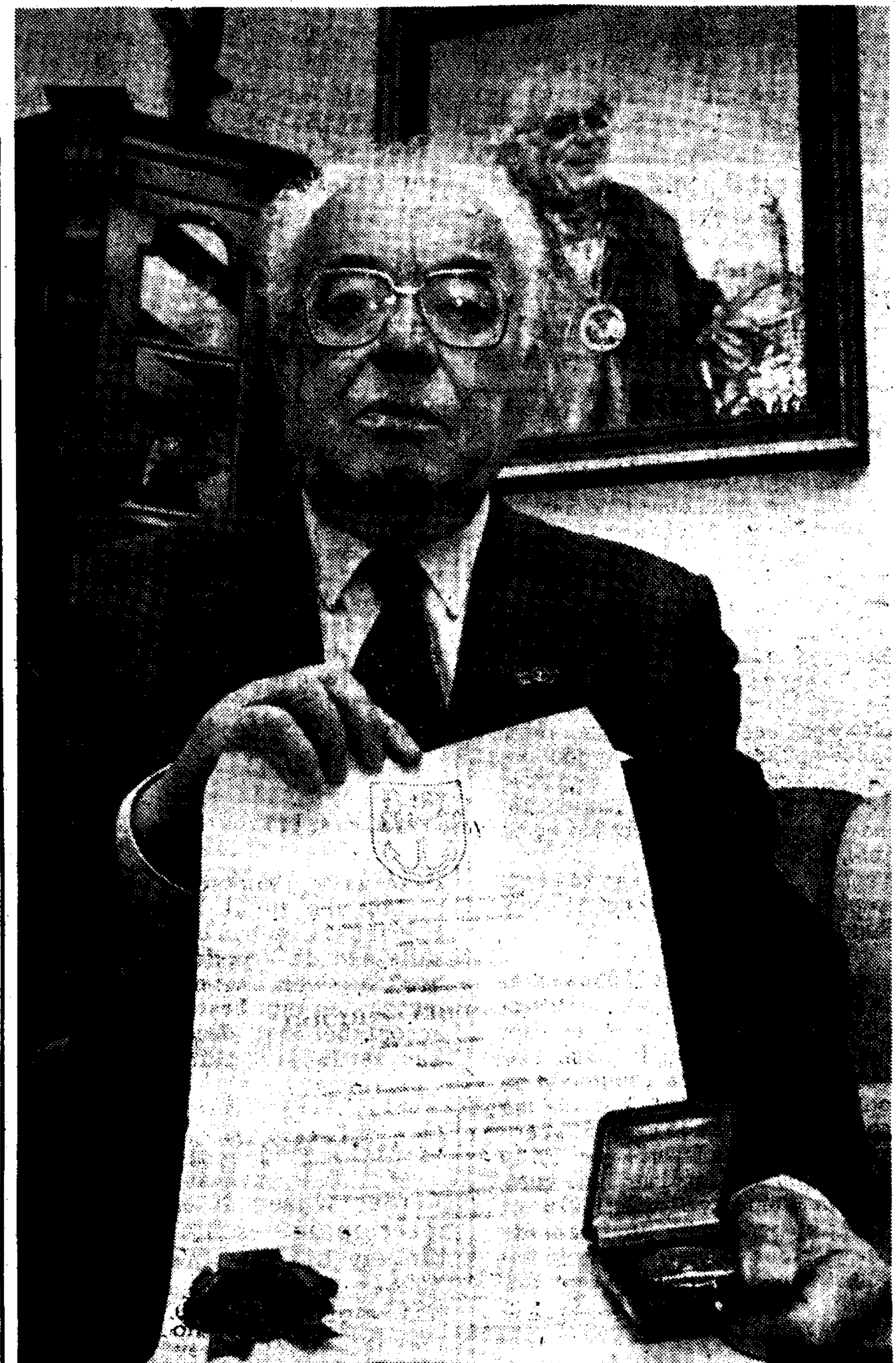
ROERMOND – De vier samenwerkende Kamers van Koophandel (Maastricht, Heerlen, Venlo en Roermond) hebben gistermiddag geen eensluidende mening kunnen vormen omtrent de in Limburg te vestigen middelbare school voor toerisme/recreatie. Niet alleen de Middelbare Horecaschool Heerlen wenst deze toeristische/recreatieve opleiding onder haar hoede te nemen, er bestaan ook opties vanuit onderwijsinstellingen in de regio's Roermond en Venlo. De Kamers van Koophandel te Roermond en Venlo weigerden vooralsnog een adhesiebetuiging te geven ten aanzien van de komst van de opleiding naar de Oostelijke Mijnstreek.

J. Schoots, secretaris van de Roermondse Kamer van Koophandel, zei tijdens de in Roermond gehouden vergadering dat het bestuur van de Roermondse kamer volgende week bij elkaar komt om een definitief standpunt in te nemen. „Vandaar nu geen adhesiebetuiging ten aanzien van een vestiging in Heerlen. Trouwens, aan de meao te Maastricht loopt momenteel al een experiment van zo'n horecaopleiding. Midden- en Noord-Limburg hebben in deze kwestie nog geen enkele rol gespeeld. Wij willen eerst eens alles rustig op een rijtje gaan zetten, want bij ons bestaat toch een voorkeur voor Roermond."

Wèl hebben de vier samenwerkende Kamers van Koophandel toegezegd zich volledig in te zullen zetten om de vestiging naar Limburg toe te halen. „Dit mogen we niet aan onze neus voorbij laten gaan", zo luidde de algemene gedachte.

De regering wil in de nabije toekomst drie van zulke nieuwe opleidingen in Nederland starten. 'Den Haag' heeft bepaald dat de toeristisch/recreatieve opleidingstak in het middelbaar beroepsonderwijs dient te worden ingevuld.

De Limburgse Land- en Tuinbouwbond LLTB, de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers LOZO en de Limburgse Werkgeversvereniging LWV hebben zich reeds achter de vestiging in Heerlen geplaatst. „In de Perspectievennota – sinds 1978 bepalend voor het regionaal beleid naar aanleiding van de sluiting van de mijnen in Zuid-Limburg – staat dat zorgwekkende regionale gebieden, zoals het Oostelijk Mijngebied nog altijd is, de voorkeur moeten krijgen. Reden te meer om de stad Heerlen uit te kiezen." Zo omschrijven deze drie organisaties hun standpuntbepaling.



● *Oud-burgemeester Gijsen houdt de gouden ere-medaille nog in bezit, in afwachting van zijn volledige rehabilitatie.*

Burgemeester Breda als bemiddelaar aangezocht

Rehabilitatie op komst oud-burgemeester Gijsen

SPAUBEEK/VENLO – Oud-burgemeester Gijsen van Nieuwenhagen, Kerkrade en Venlo heeft de gouden ere-medaille als ereburger van Venlo nog steeds in zijn bezit. Hij heeft er vanaf gezien om dat kleinood gisteren aan loco-burgemeester Bruggink van Venlo te overhandigen, nadat de huidige burgemeester van Breda, drs. Frans Fey, indertijd zijn directe opvolger in Venlo, heeft aangeboden te bemiddelen in het gerezen conflict tussen Gijsen en burgemeester Van Graafeiland van Venlo. Zoals bekend hekelde de laatste in een interview het financiële beleid tijdens Gijsens ambtsperiode in Venlo.

Voorwaarde

Op initiatief van Fey heeft het college van Venlo nu een voorstel aan de raad geformuleerd waarin Gijsen volledig zal worden gerehabiliteerd. Slechts onder die voorwaarde wenste Gijsen af te zien van zijn voornemen om demonstratief de eretekenen als ereburger van Venlo weer in te leveren. „Want van een gemeente die op deze manier omspringt met zijn oud-burgemeesters kan en wil ik geen ereburger zijn," aldus Gijsen.

Met dit voorstel tot rehabilitatie is de kwestie-Gijsen evenwel nog niet uit de wereld. Gijsen heeft gisteren gezegd dat het voorstel ook daadwerkelijk volledig rehabilitatie moet inhouden, wil hij de geste accepteren van het gemeentebestuur, waarvan hij zeker weet dat een gedeelte de inhoud van Van Graafeilands uitlatingen stilzwijgend afwijst.

Eer

Gijsen: „Het gemeentebestuur van Venlo heeft mijn opvolger Frans Fey verzocht te bemiddelen. Het voorstel zou vrijdag (vandaag, red) worden behandeld in de commissie financiën. Kijk, het gaat mij niet om de rel die nu geboren werd, maar puur om de eer. Ik ben niet op voorhand tevreden met deze poging tot rehabilitatie. Nee, het voorstel aan de raad zal ook een echte rehabilitatie moeten zijn, voordat ik van mijn voornemen om de eretekenen terug te brengen, afzie."

Belgische ontvoerd en verkracht

VENLO – In de nacht van dinsdag op woensdag is een 40-jarige Belgische vrouw door drie mannen ontvoerd, meermalen verkracht en beroofd. De mannen, circa 30 jaar en vermoedelijk uit Venlo, troffen de vrouw in een disco in de Belgische grensplaats Lommel.

De mannen zijn later met de vrouw naar Venlo gereden waar zij in een flat in Venlo-Noord op beestachtige wijze diverse malen weer verkracht werd. Tegen de ochtend wist de vrouw, beroofd van geld en sieraden, te vluchten. Gisteravond waren nog geen aanhoudingen verricht.

Laatste zondag in juni is 'roze'

Limburgse pastores opgeroepen te bidden voor homofielen

HEERLEN – De Pastorale Werkgroep Homofilie heeft de Rooms-Katholieke en protestante pastores in Zuid-Limburg opgeroepen aandacht te besteden aan het onderwerp homofilie tijdens de laatse zondag van deze maand. De werkgroep heeft die dag de naam 'roze zondag' meegegeven.

In de brief van de werkgroep is ook een model-voorbede opgenomen.

In de werkgroep werken Rooms-Katholieken en protestanten samen voor een betere opvang van homofielen binnen de kerken. Er zijn huiskamergroepen van gelovige homofielen waarin gesproken wordt over de problemen die de gelovige homofielen ontmoeten. De werkgroep wil nu van de kerken gedaan krijgen, dat deze de homofiele parochianen en gemeenteleden niet aan hun lot overlaat, maar dat hun situatie de kerk ter harte gaat. De werkgroep heeft een voorbede opgesteld die eventueel gebruikt kan worden op de 'roze zondag'. In die voorbede wordt niet gevraagd om kracht voor de homofilie medemens om zijn geaardheid te onderdrukken. 'Heer, wij bidden U voor homofielen onder ons, dat zij zich niet apart laten zetten als een minderheid, dat zij opkomen voor zichzelf en dat zij de ruimte en de steun krijgen om te zijn wie ze zijn."

Een woordvoerder van het bisdom Roermond zei gistermiddag desgevraagd, dat het bisdom niet op de hoogte is van deze actie en derhalve geen commentaar kan geven. Volgens de woordvoerder hebben de pastores een eigen verantwoordelijkheid in deze en ook de vrijheid, die ieder mens heeft, om te bidden.

In Maastricht mag het terrasseizoen 9 maanden duren

MAASTRICHT – B en W van Maastricht hebben uitbreiding gegeven aan de periode waarin horeca-ondernemers een buitenterras mogen exploiteren. In het vervolg is dat toegestaan van 15 februari tot en met 15 november, anders gezegd: van carnaval tot de intocht van Sinterklaas...

Het college heeft dit per aangetekend schrijven laten weten aan negen terrasexploitanten in het voetgangersdomein van de binnenstad. Is de toegestane uitbreiding van 'het seizoen' bij hen aangekomen als een lachertje, een andere kennisgeving in diezelfde stadhuisbrief heeft in hoge mate kwaad bloed gezet. Het negental is namelijk aangezegd de terrassen voortaan op weekdagen niet vóór twaalf uur 's middags buiten te zetten en op zaterdag niet vóór elf uur. Het stadsbestuur plaatst deze maatregel in de context van een nieuwe aanpak van het straatgebeuren, onder meer betrekking hebbend op reclameborden en andere uitstallingen alsmede het laden en lossen. In de brief zegt het gemeentebestuur ernaar te streven het voetgangersdomein „dagelijks na 12 uur zo spoedig mogelijk autovrij te krijgen". De aangeslagen terrasexploitanten plaatsen hier tegenover dat aan elke toegang tot hun gebied imperatief staat aangegeven dat het uiterlijk om 12 uur autovrij móét zijn. Zij wijzen er voorts op, dat hun terrassen door gemeentelijke diensten juist zodanig zijn getraceerd, dat het laad- en losverkeer daarvan geen hinder kan ondervinden. De nieuwe maatregel zien zij als een bijdrage tot oneerlijke concurrentie. Zij voorzien moeilijkheden in de personele sfeer en vrezen omzetverlies.

Het negental zegt vastbesloten te zijn op de oude voet verder te gaan en individueel een bezwaarschrift in te dienen. Bovenal zijn zij ontstemd over het feit, dat de nieuwe maatregel is getroffen zonder enige vorm van overleg.

Obbichtenaar tweede op Chemie-olympiade

OBBICHT/GRONINGEN – Winfred Stoffels (18) uit Obbicht is gisteren tweede geworden op de zevende Nederlandse Chemie Olympiade, die de afgelopen twee dagen werd gehouden aan de Rijksuniversiteit in Groningen. Het is een wedstrijd theorie en praktijk tussen de beste leerlingen uit de hoogste klassen van het VWO. Winfred Stoffels is pas geslaagd voor het eindexamen Gymnasium B aan het Bisschoppelijke College in Sittard.

De Nederlandse Chemie Olympiade werd voorafgegaan door een voorbereidingsweek in Groningen, waar 20 leerlingen uit het hele land aanwezig waren. Zij waren geselecteerd uit meer dan 400 leerlingen, die dit jaar in de voorronde chemie-problemen bestudeerden en opgaven maakten.

De eerste prijs ging opnieuw naar een Brabantse scholier, Alain Verberkmoes uit Waalre. Derde werd Alec Maassen van de Brink uit Delft en vierde Arnold Niessen uit Geldrop. De vier prijswinnaars vormen de Nederlandse equipe voor de Internationale Chemie Olympiade, die van 6 tot 15 juli in Leiden (rijksuniversiteit) wordt gehouden. Daaraan doen drieëntwintig landen mee, waaronder de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie.

BIOSCOPEN

● **BRUNSSUM**
Filmhuis: Afzien, di 20.30 uur.

● **HEERLEN**
Royal: Spies like us, dag. 14.30, 18.30 en 21 uur. **Rivoli**, The Jewel of the Nile, dag. 16, 18.15 en 20.30 uur. Tom en Jerry, za zo en wo 14 uur. **Maxim:** Out of Africa, dag. 15 en 20 uur. **H-5**: Never say never again, dag. 14.30 en 20.30 The Protector, dag. 18.45 en 20.45 uur, do vrij ma en di ook 14.15 uur. Hot Bubblegum de boot in, dag. 14 19 en 21 uur. Tiroler slippertjes, dag. 14 19 en 21 uur. Sophie's dag. 14 en 20 uur. **Filmhuis:** Afzien, za 20 en 22.30 uur, zo 20 uur. Los motivos de Bertha, zo. 22.30, ma. 20 en 22.30 uur.

● **KERKRADE**
Wijngracht-theater: Weird Science, za zo 20.30 uur. Donald Duck's tekengrabbelton, za en zo 15

● **MAASTRICHT**
Mabi: Out of Africa, dag. 14, 17 en 20.30 uur. Falling in love, dag. 14 18.30 en 20 uur.Wittnes, dag. 14, 18.30 en 21 uur, beh. za zo en wo 18.30 en 21 uur. Donald Duck's verjaardagspartijtje, za zo en wo 14 uur.Delta Force, dag. 14 18.30 en 21 uur. **Filmhuis**, Maccheroni, do t/m wo 20 en 22

● **SCHAESBERG**
Autokino: Iron Eagle, dag. 22.15 uur. Tirolers weten van hete wanten, dag. 00.30 uur.

B en w Heerlen schrijft brandbrief aan staatssecretaris

Pleidooi voor behoud Vroedvrouwenschool

HEERLEN – In een brief aan staatssecretaris J. van der Reijden van Volksgezondheid bepleiten b en w van Heerlen nogmaals het voortbestaan van de Vroedvrouwenschool in zijn huidige vorm. Mocht dat niet haalbaar zijn, willen b en w dat de Vroedvrouwenschool wordt aangehaakt aan het De Wever-ziekenhuis. Heerlen heeft dit standpunt ook al eind 1984 kenbaar gemaakt. Maar Provinciale Staten, die WVC over dit punt moeten adviseren, hebben de Heerlense opmerkingen naast zich neergelegd en vindt dat de Vroedvrouwenschool naar Kerkrade toemoet. Met de brief probeert het college alsnog van zijn gelijk bij Van der Reijden te halen. Het standpunt van Heerlen sluit aan op de opmerkingen van de gynaecologen van zowel de Vroedvrouwenschool als het De Wever ziekenhuis en het Brunssumse ziekenhuis, die ook voor Heerlen kiezen en dit ookin een brief aan WVC hebben laten weten.

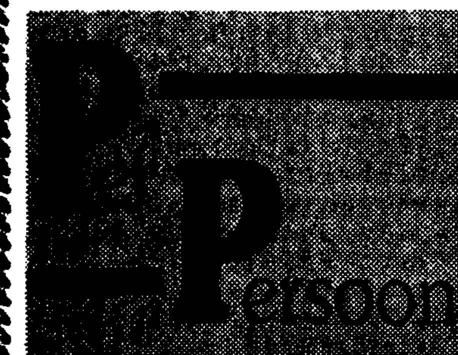
B en W van Heerlen zijn er van overtuigd dat als de Vroedvrouwenschool aan het Kerkraadse ziekenhuis wordt aangehaakt er van de zo moeizame tot standgekomen sdamenwerking tussen de drie ziekenhuizen in de regio weinig overblijft. In het overleg rond de samenwerking is namelijk vastgesteld dat als de Vroedvrouwenschool als zelfstandig instituut gesloten wordt, aansluiting bij het centrumziekenhuis de voorkeur geniet. De door Provinciale Staten van Limburg voorgestane contructie, heeft volgens b en w van Heerlen, onaanvaardbare consequenties voor zowel de functie gynaecologie als kindergeneeskunde.

Subsidie

Daarnaast onderstreept de gemeente dat in de loop der jaren Heerlen een enorm bedrag aan subsidie aan de Vroedvrouwenschool heeft gegeven. „Voor de Heerlense burgers en hun bestuur is het niet acceptabel dat deze voorziening hier verdwijnt", aldus de brief.

Onderwijs

Verder wijzen b en w ondermeer op de beschikbare ruimte binnen het De Wever-ziekenhuis en de in Heerlen aanwezige HBO-opleidingen op het gebied van het gezondheidsonderwijs. De brief wordt besloten met een verzoek aan de staatssecretaris om een onderhoud voordat het definitieve besluit wordt genomen.



Zilveren speld

Tijdens de viering van het zilveren bestaansfeest van Scouting Petrus en Paulus te Schaesberg werd hopman **Henri Lenoir** onderscheiden met de zilveren speld van verdiensten. Hij kreeg deze speld voor het vele werk dat hij heeft gedaan voor de groepen van het district Heerlen van scouting.

Koning

Het koningschieten van de schutterij St. Hubertus uit Schaesberg werd gewonnen door **Hein Mulders.** Het ereleden en donateursschieten werd gewonnen door **Theo Houben.**

Doctor

Met zijn proefschift 'De waarheid als leugen. Een interpretatie van Reynarts historie', werd **Paul Wackers** uit Brunssum aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen doctor in de letteren.

40 jaar priester

Pastoor **Jan Janssen** van de Sint Jozefparochie in Doenrade viert komend weekeinde zijn 40-jarig priesterfeest.
Het feestprogramma begint zaterdag om 18 uur met een avondmis voor de jeugd met zang van het jeugdkoor onder leiding van Jos Hennen.
Zondag om 10 uur wordt dan een plechtige feestmis gehouden. Deze wordt muzikaal opgeluisterd door gemengd koor Crescendo. Schutterij Sint Michaël en fanfare Sint Cecilia maken vooraf hun opwachting bij de kerk.
Van 12 tot 13.30 uur kan tenslotte iedereen de jubilaris in het Trefcentrum feliciteren

Jan Janssen is sinds 1980 pastoor in Doenrade. Hij genoot zijn priesteropleiding onder meer bij zijn kloosterorde in het Engelse Leicester en in Canada gedurende de oorlogsjaren. Daarna gaf hij les aan het seminarie in Stevensweert. In 1973 werd Janssen kapelaan in Stramproy en een jaar later pastoor in Wahlwiller. Vanaf 1976 tot aan zijn benoeming in Doenrade was pastoor Janssen rector in het Maastrichtse ziekenhuis Sint Annadal.

Geslaagd

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde **J.J.L.G. Henssen**, Julianastraat 36 uit Bocholtz, voor het doctoraal examen Nederlands recht.

● *Door middel van allerlei acties wil de Kerkraadse bibliotheek meer mensen naar binnenhalen.*

'DE BIEB IS ER VOOR IEDEREEN'

Bibliotheek Kerkrade wil leden terughalen

KERKRADE – De bibliotheek van Kerkrade gaat de komende maanden allerlei activiteiten houden om meer Kerkradenaren naar de bibliotheek te krijgen en om meer boeken uit te lenen. De Kerkraadse centrale bibliotheek aan het Kloosterraderplein in het centrum leent de laatste jaren steeds minder boeken uit. „We gaan nu proberen de mensen weer naar de bibliotheek te halen. Per slot van rekening wordt gezegd dat de bieb er voor iedereen is. Dan moeten we dat ook zo houden", aldus een van de medewerksters.

Dat mensen steeds minder boeken lenen heeft volgens een woordvoerster te maken met de opkomst van onder meer de videofilms, het sneller tevreden zijn met televisie en de kwartjes die men moet betalen als men boeken leent. „Daar komt voor Kerkrade nog eens bij dat het Kerkraadse publiek uit traditie al minder leest dan het publiek elders."
Om te beginnen heeft de openbare bibliotheek een foto-wedstrijd uitgeschreven. Iedereen die op vakantie gaat en foto's maakt kan hooguit twee (één in kleur en één in zwart/wit) van zijn vakantiekiekjes aanbieden in de bibliotheek. Ze moeten wel iets te maken hebben met het onderwerp 'water'. Een deskundige jury, bestaande uit de fotografen Pötgens en Bertrand, zal de foto's beoordelen en tenslotte één winnaar kiezen. De foto's moeten vóór 5 september bij de bibliotheek binnen zijn. Daarna, van 13 tot en met 30 september, worden de ingezonden foto's tentoongesteld in de bibliotheek.

Als voorbereiding op de fotowedstrijd is er van 23 juni tot en met 15 juli een andere tentoonstelling in de Kerkraadse bibliotheek die helemaal gewijd zal zijn aan de onderwerpen vakantielanden; fotografie; en (water-)sporten.

Om de aandacht van het Kerkraadse publiek te vragen voor de fonotheek die Kerkrade rijk is, houdt de bibliotheek in samenwerking met de Kerkraadse muziekschool op woensdag 9 juli in de fonotheek een muziekavond.

Leerlingen en docenten van de muziekschool geven daar tekst en uitleg over het orgel en zullen ook een uitvoering geven. De avond begint om 19.30 uur.

Veiligheid

Omdat 1986 uitgeroepen is tot het jaar van de verkeersveiligheid en het de bedoeling is dat de provincie Limburg daar in de maand juli aandacht aan besteedt is Veilig Verkeer Nederland op 18 juli te gast in de Kerkraadse bibliotheek. Iedereen die dat wil kan in de zogenoemde botsimulator plaatsnemen om te ondergaan hoe hard een botsing met een lage snelheid toch nog kan aankomen. Verder zal de bibliotheek ruim aandacht besteden aan alles wat met verkeesveiligheid te maken heeft.

Later in het jaar zal er nog heel wat op touw worden gezet worden om de Landelijke Bibliotheekdag ook in Kerkrade te vieren en ook de kinderboekenweek die begin oktober gehouden wordt zal voor de jeugdige Kerkradenaren niet geruisloos voorbijgaan.



● *De juniorgroep van het Streektheater.*

Juniorgroep van Streektheater sluit seizoen af

HEERLEN – De Junior-groep van het Heerlens Streektheater zal zaterdag as. om 20 uur het seizoen afsluiten met de toneelvoorstelling 'Der letste wunsch'. De uitvoering vindt plaats in de aula van de scholengemeenschap LTS/LEAO aan de Prins Hendriklaan in Brunssum. De entree bedraagt vijf gulden, terwijl kinderen tot 12 jaar gratis toegang hebben.

Het stuk is een dialectbewerking van 'Het galgenmaal van Govert Goedbloed' en handelt over het in opkomst zijnde dorpje D'r Sjeet. De plaats wordt bestuurd door een schout, die wordt bijgestaan door een rakker om de veiligheid van het dorp te bewaken en een omroeper om kond te doen van allerlei gebeurtenissen. De schout hoopt nog eens zijn kwaliteiten als bestuurder en rechtspreker te bewijzen, in plaats van zich bezig te houden met burenruzies. Of zijn wens in vervulling zal gaan, laten de spelers zien. De rollen worden ingevuld door Mathieu Bemelmans, Hub Brouns, Petra Derksen, Erik Derikx, Jos van Eeghem, Roy Erven, Leon Gouverne, Petra Hermans, Tanja Ploum, Guido Severens, Daisy Stemkens en Ingrid Wanders. De regie is in handen van Toine Mertens.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Bocholtz

● Het IVN maakt zondag een dagwandeling in de buurt van Ovivat in België. Men vertrekt om 9 uur aan de Wilhelminastraat.

● Kinderen die elders op school zijn en mee willen doen aan het Kindervakantiewerk, kunnen een inschrijfformulier afhalen bij mevrouw M. Jagmont, Groene Boord [illegible]

● Dinsdag houdt de Parochiële Ziekenzorg een boottocht voor zieken, hoogbejaarden en gehandicapten. De vertrektijden zijn: 8.45 uur Baneheide; 8.50 uur Bocholtzerheide; 8.55 uur Wilhelminastraat en 9 uur Bejaardencentrum.

Heerlerheide

● In het Witte Kerkje aan de Kampstraat vindt morgen om 19.30 uur een concert plaats van het christelijk gemengd koor Laudatus Domine uit Spui in Zeeuws-Vlaanderen o.l.v. W. de Ruyter en door het Sionskoor uit Heerlerheide o.l.v. A. Ensing. De toegang is gratis.

Bingelrade

● De harmonie St. Cecilia en het jongerenkoor Enjoy geven zondag om 11.15 uur een vaderdagconcert in het Ontmoetingscentrum. De toegang is gratis.

● De cv De Keescheknup zag haar ledenbestand graag uitgebreid. Gegadigden kunnen zich aanmelden bij secretaris J. Cleven.

Simpelveld

● Morgen wordt in de St. Jozefschool vanaf 13 uur de jaarlijkse snuffelmarkt gehouden. De jeugdharmonie St. Caecilia zorgt voor de muzikale omlijsting.

● Het mannenkoor L'Esprit luistert zondag om 11 uur de mis op in de kerk van Schandelen.

Harmonie Berggalm viert feest

KLIMMEN – Vanaf vandaag houdt de Koninklijke Harmonie de 'Berggalm' uit Klimmen haar jaarlijks zomerfeest. Dit keer is gekozen voor een hoevefeest. Hiervoor heeft de harmonie de boerderij van de familie Sogelee aan de Putweg 53 in Klimmen ter beschikking gekregen.
Daar begint vanavond het feest om 19.30 uur met een concert door de harmonie 'St. Bravo' uit Nuth. Verder treden die avond op: de fanfare Sint-Gabriël uit Hoensbroek, het Mannenkoor St. Regimius uit Klimmen en de harmonie St. Joseph uit Voerendaal. Morgen staat er een Belerse avond op het programma: aanvang 20.30 uur.
Op zondagochtend zal na de H. Mis van 09.30 uur een aantal jubilarissen vanwege hun 25-jarig lidmaatschap van de harmonie in het zonnetje worden gezet. Tegen 11.30 uur zal de Koninklijke Schutterij St. Sebastiaan optreden. Vanaf 12.00 uur start een groots opgezet Kapellentreffen, waaraan dertien blaaskapellen zullen deelnemen.
Op maandagavond worden de festiviteiten afgesloten met een grote kienavond. Deze begint om 19.30 uur in zaal Claessen aan de Klimmenderstraat.

Zomerfeest in Bocholtz

BOCHOLTZ – De Koninklijk Erkende Fanfare St. Cecilia in Bocholtz houdt komend weekeinde een 'modern' zomerfeest. Dit zijn ouderwetse weidefeesten in een nieuw jasje gestoken. De organisatie heeft een uitgebreid programma weten samen te stellen.

Zaterdag om 14.30 uur wordt de officiële opening verricht. Om 15.30 uur volgen optredens van diverse dansgroepen, terwijl om 16.30 uur de judo en jiu-jitsuvereniging Banzai uit Simpelveld een demonstratie geeft. Daarna is het de beurt aan de jeugdharmonie van de Koninklijke Philharmonie uit Bocholtz voor een concert. Om 19.15 uur volgen optredens van harmonie St. Agatha uit Eijs en harmonie Meerssen met drumband en majorettenpeloton. Tussendoor wordt het kampioenschap 'trucktrekken' voor verenigingen en groepen uit Bocholtz gehouden.
Zondag 15 juni begint om 13 uur een früschoppen met muziek van De Kalkdörfler en om 14.30 uur start de grote zeskamp tussen plaatselijke verenigingen. Om 16.30 uur treedt de folkloregroep Sefar uit Echt op en om 17.15 uur begint een concert van fanfare Eendracht uit Huls. Om 18.30 uur is het de beurt aan de 'Klumpkes Blumkes' uit Heerlen voor een zomercarnaval, terwijl om 19 uur fanfare St. Cecilia uit Hulsberg een avondconcert geeft. Voor de jeugd is er een springkussen en een rad van avontuur.

Uitbreidingsplannen voor St.-Jozefschool

BRUNSSUM – De Brunssumse St. Jozefschool krijgt er hoogstwaarschijnlijk drie leslokalen bij. Momenteel telt de basisschool 326 leerlingen die gebruik maken van elf lokalen, een gemeenschapsruimte en een speelgelegenheid. In verband met de geplande woningbouw in het gebied Dorpstraat/Hofpoel, zal het leerlingenaantal volgens de prognoses rond 1990 oplopen tot boven de vierhonderd.
Op dit moment zit de St. Jozefschool al zodanig krap in haar jasje dat de gemeenschapsruimte met behulp van enkele schermen tot leslokaal is omgebouwd. Vandaar dat de Onderwijsstichting de gemeente Brunssum verzocht de school op het overzicht van Vermeerdering Voorzieningen Huisvesting Basisscholen '87-'90 te plaatsen. Als de minister van onderwijs aan de hand daarvan fiat verleent aan de uitbreiding, dan zouden de plannen volgend jaar kunnen worden uitgevoerd.

Schuttersfeest dit weekeinde in Brunssum

BRUNSSUM – Het Brunssumse schuttersfeest, dat vorig weekeinde vanwege de slechte weersomstandigheden moest worden afgelast, zal komend weekeinde worden gehouden. Zaterdag wordt er gestreden om de Baron de Negri-trophee door een aantal schutterijen. Om half vier is er in dat kader een promenade optocht en 's avonds een schuttersbal. Zondag is het bondsschuttersfeest met om drie uur 's middags een optocht door Klingbemden en in de avonduren een feestavond. Alle feestelijkheden zijn op het schietterrein op het industrieterrein Haefland.

WEEKEND-DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Bel TIGH ☎ 711400.
LANDGRAAF. Apotheek Lempers, Hoofdstraat 5, Schaesberg ☎ 310777. Zaterdag van 8.30 tot 1[illegible] uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade Oost ☎ 452010.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Voor spoedgevallen bellen TIGH ☎ 711400.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Poel, Peschbeemdenstraat 9 ☎ 452913, daarna tot maadagmorgen 8 uur Vluggen, Bleijerheiderstraat 93 ☎ 452913.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Crützen, Dr. Ottenstraat 6, Simpelveld ☎ 440333.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Pieck, Pasweg 97 ☎ 311322 van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Ypenburg, Lichtenbergerstraat 30 ☎ 322072.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur H. Snijders, Hovenstraat 58, Ubach over Worms ☎ 312275.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Beekman, St. Antoniusweg 8, Heerlen ☎ 713714 (bgg TIGH ☎ 711400).
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Bloem, Heigank 100, Nieuwenhagen ☎ 324032. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. ☎ 441236. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Schols, Kerkstraat 41, Brunssum ☎ 252483. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur. Bij geen gehoor T.I.G.H. ☎ 711400.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding:
24-uurs infolijn ☎ 740136.

GESCHENK 60-JARIG FEEST NVOB-MIJNSTREEK

Aannemers geven kliniek cadeau

HEERLEN – Limburgse aannemers verenigd in de NVOB-Mijnstreek doneren ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan van de vereniging een bedrag van circa 50.000 gulden voor de bouw van een kliniek in India. De afdeling Mijnstreek van het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid stelde al een bedrag van ƒ 32.000 ter beschikking. Vandaag, op een feestelijke bijeenkomst van de jubilerende afdeling, moet blijken of de resterende ƒ 18.000 binnen zijn; de genodigden is gevraagd donaties voor het Indiase project te geven in plaats van bloemen of andere geschenken.

De keuze voor het project werd medio '84 al in overleg met Memisa gemaakt, vooruitlopend op het 60-jarig bestaan. Daarbij stond vast dat de donatie een bouwwerk moest betreffen. „Het moest iets zijn waarin we onze identiteit konden terugvinden. Een gift voor welzijnswerk of iets dergelijks zou voor ons te abstract zijn", aldus L. Daems, voorzitter van de NVOB-Mijnstreek. De bij deze bond aangesloten ondernemers betalen sinds het initatief genomen is 100 gulden extra contributie. Het geld is gestoken in de bouw van een plattelandskliniek in de Indiasa gemeente Deepti Nagar, die overigens door voorfinanciering van Memisa reeds acht maanden geleden gereed kwam.

Voorzitters Daems nam vorige week een kijkje in de kliniek om zich ervan te overtuigen dat de gelden op de plaats van bestemming kwamen. „We zijn als aannemers gewend om voor elke fase in de bouw verantwoording af te leggen. We ergerden ons eraan dat Memisa ons niet op de hoogte kon houden van de voortgang in de bouw en zich daar gemakkelijk vanaf maakte. Zo heeft het zes maanden geduurd voordat we foto's kregen. In april wist Memisa niet te vertellen of de bouw klaar was", zo verklaarde Daems zijn vliegreis.

officiële mededeling

GEMEENTE NUTH

VOORBEREIDINGSBESLUITEN

De burgemeester van Nuth brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 2 juni 1986 heeft besloten te verklaren, dat een wijziging wordt voorbereid van:
1. het bestemmingsplan kern Vaesrade, wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Nuth, sectie B nr. 1438;
2. het bestemmingsplan centrum Schimmert, wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Schimmert, sectie C nr. 1805.

Het besluit met de daarbij behorende tekeningen ligt ter gemeentesecretarie vanaf 16 juni 1986 voor eenieder ter inzage.
Nuth, 13 juni 1986
De burgemeester van Nuth,
mevr. E.F.M. Coenen-Vaessen.



● *Een lid van de Vereniging Milieubeheer overhandigde gisteren wethouder Peters van Maastricht een flesje 'water'. Dr. L. Ginjaar (geheel rechts) kijkt toe.*

Verwijt bij opening expositie 'Water':

Gemeenten moeten beter controleren

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht moet ernst gaan maken met controle op de naleving van milieuwetten door bedrijven. Volks- en moestuinen in Maastricht en Eijsden zijn verontreinigd door cadmium en zware metalen, soms in een verontrustende mate. Veroorzakers daarvan zijn bedrijven als Cyba-Geigy en Zinkwit. Deze bedrijven kunnen dit doen omdat controle op het lozen via openbaar water van giftige afvalstoffen en zware metalen ontbreekt.

Die beschuldiging uitte gisteren de Vereniging Milieudefensie bij gelegenheid van de opening van de tentoonstelling „Water" in de vroegere Dominicanerkerk in Maastricht. De officiele opening werd verricht door dr. L. Ginjaar, voorzitter van de Centrale Raad voor Milieuhygiëne. Op deze expositie, waarin waterbeheersing, waterkwaliteit en water en milieu uitvoerig worden belicht, hebben ook verschillende milieu-organisaties een plek gekregen om het publiek voor te lichten.
Maar ook Rijkswaterstaat is er aanwezig met een presentatie van de Oosterscheldewerken, Nederlands visitekaartje op waterbouwkundig gebied. De tentoonstelling is vandaag en morgen nog geopend.

Aantal automatische betalers verder gestegen

Hoge gasprijs stuwt winst Limagas omhoog

400-jarig bestaan douane geruisloos verlopen voor Limburg

HEERLEN – De viering van het vierhonderdjarig bestaan van de douane in Nederland is gisteren aan Limburg heel geruisloos voorbijgegaan. Slechts bij de grote grensovergang in Venlo, de zogeheten Keulse Barrière, werden door doauniers, net als op nog drie andere plaatsen in het land (Nieuweschans, Glanerbrug en Bergh), aan voorbijkomende reizigers bloemen uitgereikt.

De animo van Limburgse douaniers om naar de gisteravond gehouden grote feestavond in het Congresgebouw in Den Haag te gaan, was ook al gering. Wellicht hangt dat samen met het feit dat Limburg pas sinds 1867 douane kent in Nederlands verband.
Tussen 13.30 en 18 uur vond gisteren in de Nieuwe Kerk in Den Haag de officiële herdenking plaats. In aanwezigheid van een aantal genodigden uit binnen- en buitenland werd gespeecht door staatssecretaris Koning en hield professor Grapperhaus een inleiding over de geschiedenis van de douane. Ook een aantal bewindslieden woonde de herdenking bij.

● Bij enkele Nederlandse grensovergangen, waaronder die in Venlo, werd elke automobilist verrast met een bloemetje als geste ter gelegenheid van het 400-jarig bestaan.

NIEUWENHAGEN — Limagas heeft succes met haar actie om mensen te bewegen de gasrekening automatisch van hun bank- of girorekening te laten afschrijven. In 1985 is het aantal automatische betalers gestegen tot 62 procent van het totale aantal klanten. Voor particuliere betalers biedt de NV Limagas als tegenprestatie een korting op de rekening van ƒ 29,75 per jaar aan.

Limagas is niet alleen tevreden over het hoge aantal automatische betalers, maar ook over de financiële resultaten over 1985. Met verkoop van gas, die 10% hoger lag dan in het voorgaande jaar, werd een nettowinst geboekt van 13,3 miljoen gulden. Dat was 2,7 miljoen gulden meer dan in 1984. Het grootste gedeelte van de winst wordt uitgekeerd aan de aandeelhouders van Limagas: het provinciaal bestuur, 66 Limburgse gemeenten en de Gasunie. De provincie Limburg krijgt uit de verkoop van het voor vele burgers toch wel erg dure aardgas ruim 5,2 miljoen gulden uitgekeerd; de 66 Limburgse gemeenten krijgen ook zo'n bedrag en de Gasunie mag rekenen op 1,16 miljoen uit de winst.

Koude periode

In de toelichting op de jaarcijfers merkt de directie van Limagas op, dat de erg koude periode aan het begin van 1985 voor extreme omzetten heeft gezorgd. In de eerste week van 1985 lag de gasverkoop 20 miljoen kubieke meter hoger dan in dezelfde periode van 1984. De hoogste piek werd bij Limagas gemeten op maandag 7 januari 1985 met een leveringsrecord van 10 miljoen kubieke meter gas in een etmaal.

In de loop van dit jaar gaat Limagas weer voor 17 miljoen gulden investeren. Een deel van dat geld is gereserveerd voor de levering van gas aan 'witte gebieden', gebieden waar nog geen gasnet ligt. De bijdrage van Limagas in de ontsluiting daarvan is verhoogd van 2500 naar 4000 gulden per woning bij projekten van 10 of meer huizen.

Nieuw kantoor van Rijksbelastingen kost 27 miljoen

MAASTRICHT – Over enkele weken wordt aan de Porseleinstraat in de Maastrichtse wijk Pottenberg begonnen met de bouw van een kantoor van Rijksbelastingen. Het ligt in de bedoeling daar alle belastingdiensten samen te brengen die thans, verspreid over de stad, in afzonderlijke gebouwen zijn gehuisvest.

De bouwkosten worden geraamd op 27 miljoen gulden en de bouwtijd wordt geschat op twee jaar. Het gebouw is ontworpen door architectenbureau Swinkels Salemans B.V. te Maastricht.

Rijdende dakhaas...

MAASTRICHT – Twee Maastrichtse agenten die gisternacht rond kwart over twee door de Bogaardenstraat reden, wreven zich de ogen uit toen zij een man uit het rechterachterraam van een vóór hen rijdende auto zagen klauteren. Met duidelijke aanleg voor circusacrobatie hees hij zich op naar het dak van de wagen en installeerde zich daar, minzaam wuivend naar de twee politiemensen. Die achtten zich verplicht terug te wuiven, zij het met een zeer nadrukkelijk stopteken. De bestuurder van de auto, de 22-jarige P. A. uit Muiden, bleek dieper dan verantwoord in het glaasje te hebben gekeken en liep prompt een bekeuring op. Zijn acrobatische passagier was de 20-jarige Maastrichtenaar M. N. Hij werd geverbaliseerd wegens het in gevaar brengen van het verkeer.

Totaalnet ton·naast begroting van ƒ 50 miljoen

Centrale kabelexperiment verhuist naar Heerlen

door jan a. c. de klerk

GELEEN/HEERLEN – De onderneming voor exploitatie van het experimentele kabelnet in Heerlen, Maastricht en Kerkrade – bv Totaalnet – zal van Geleen naar Heerlen worden verplaatst. In tegenstelling tot een eerder voornemen van Totaalnet om het technische centrum van het zuid-Limburgse kabelexperiment onder te brengen in een PTT-lokatie in Maastricht zal dat nu ook in Heerlen – bij het Computer-Centrum Nederland – onder dak worden gebracht. Heerlen is boven Maastricht als vestigingsplaats gekozen omdat daar meer bedrijvigheid is op het gebied van tele-informatica.

Totaalnet wordt in Heerlen gehuisvest in een pand op de hoek Schinkelstraat/Geerstraat. Vandaar uit zullen de computers worden bestuurd en invoer van videoteksten plaatsvinden, de administratie worden gevoerd, contacten worden onderhouden met informatieleveranciers en de voorlichting aan de abonnee's in de drie steden worden verzorgd. Over enige tijd zullen er ongeveer tien mensen hun brood kunnen verdienen.
Directeur dr. Henk Kivits van Totaalnet is over het verloop van het kabelexperiment tevreden. „Over de succesvolle voortgang van het werk verbazen we ons zelf. Financiëel loopt alles in de pas bij de begroting. Het is eigenlijk voor Nederland redelijk uniek dat we op de besteding van 50 miljoen gulden maar een ton naast de begroting zitten. Alles verloopt volgens de voornemens die we in 1985 in rapporten hebben vastgelegd", zegt de Totaalnet-directeur. Volgens die plannen van 1985 is voor de eerste jaren de exploitatiebegroting van het kabelnet voor Totaalnet op 2½ miljoen gulden besomd.

Abonnee-tv

De distributie van films via abonneetelevisie maakt wat passen op de plaats door moeilijkheden en een reorganisatie – tengevolge waarvan daar enkele tientallen mensen zijn ontslagen – bij het filmdistributiebedrijf Filmnet in Amstelveen. Een proef met een twintigtal proefaansluitingen op het abonnee-tv-kanaal in Kerkrade stagneert daardoor ook. Inmiddels onderhandelt Totaalnet al wel met een tweede leverancier van abonnee-tv. „Wij wachten nu met smart op het moment dat Filnet begint met de abonnee-werving. De techniek ervoor is geheel gereed. Dit kabelnet is het enige project waar de mogelijkheden voor ontvangst van abonnee-tv geheel in het net is ingebouwd. Wij ontvangen de films, sturen die door tot aan de verdeelpunten – mini-sterpunten vanwaar de film verder kan worden gestuurd naar de individuele abonnee.
Vijf procent van de abonnee's van alle Nederlandse kabelnetten maken tegen extra betaling gebruik van het aanbod van abonnee-tv. Voor Totaalnet betekent dat een potentiëel van 5000 klanten voor de filmdistributeurs die voor elke abonnee ook een vergoeding aan de kabelexploitant moeten betalen.

Kabelkrant

In het komende halfjaar zullen nog enkele onderdelen van het kabelexperiment kunnen worden afgerond. Binnenkort wordt een keuze gemaakt voor de leverancier van een kabelkrant. Gegadigden daarvoor zijn de drie in de stichting 'Krant en Kabel' verenigde Limburgse dagbladen, 'Pro-kabel' in Sittard en het Noord-Hollandse 'Infokab'.
Met twee bankconcerns wordt de mogelijkheid van telebankieren voorbereid. Abonnees van dat electronische betaalsysteem zullen door Totaalnet worden uitgerust met een smartcard – een slim identiteitskaartje – en een electronisch kaartleesapparaat als extra beveiliging tegen het leegroven van een bankrekening door onbevoegden.
In juli of augustus zal ook een contract met VNU in Amstelveen worden gesloten over het structureren en coördineren van videotekstdiensten (Database Services) die per januari van volgend jaar operationeel worden. Het gaat daarbij om het bieden van mogelijkheden om informatiebestanden te raadplegen aan alle abonnee's of aan gesloten groepen zoals juristen, arsten, bibliotheken of scholen.
De resultaten van de in april van dit jaar opgestarte electronische uitgave van de Gouden Gids zijn aanleiding geworden om de Publinet-centrale voor uitsturing van dat medium naar alle kabelnetten in het land in Maastricht te vestigen. De centrale zal er worden ondergebracht in een kantoor aan het [illegible]plein van waaruit de teksten per telefoonlijn naar de 'insertors' (kleine computers) in het land zullen worden gestuurd. Er zijn plannen om vanuit Maastricht in de gehele Euregio een electronische Gouden Gids uit te sturen. Uitgever Publinet in Maastricht mikt erop om op dat gebied marktleider in heel Europa te worden. „Het is een eerste commerciëel succes binnen het experiment. Het maakt ook duidelijk dat de inspanningen – onder andere door goeverneur dr. Kremers – om het kabelexperiment in Limburg te verwezenlijken niet vergeefs zijn gedaan", zegt Henk Kivits.

Reinwater: Maaswater amper schoner

VENLO– De Stichting Reinwater is een nieuw onderzoek gestart naar de waterkwaliteit van de Maas en de Sambre. In 1983 heeft Reinwater het water van de Maas al onderzocht. Sindsdien is het Maaswater volgens Reinwater nauwelijks schoner geworden. Wel zijn concentraties zware metalen als kwik en cadmium de laatste jaren afgenomen.

Met het bemonsteren van de rivieren wil Reinwater weer de aandacht vestigen op de vervuilde Maas. Het nieuwe onderzoek is speciaal gericht op de aanwezigheid van vluchtige gechloreerde koolwaterstoffen, zoals het kankerverwekkende tetrachloorkoolstof, dat vanaf 1988 op de zwarte lijst van de EG geplaatst gaat worden.

Dinsdagmiddag heeft Reinwater een profielopname gemaakt over een afstand van 35 kilometer. Men heeft toen het motorschip Rival met de stroom mee laten drijven van de stuw van Belfeld tot aan het watersportgebied van Well. Om de vijf kilometer werd een monster genomen van het rivierwater.

Nieuw onderzoek gestart

Op deze manier kan men zeer nauwkeurig het verloop van de kwaliteit meten. Zo probeert men de 'piek van Venlo' op te helderen. Eedere onderzoeken van de Drinkwaterbedrijven én van Reinwater toonden stroomafwaarts van Venlo een sterke verhoging van het gehalte vluchtige koolwaterstoffen aan. Reinwater hoopt na uitwerking van de profielopname de vervuiler te kunnen opsporen.
Men heeft drie weken voor het onderzoek uitgetrokken. Reinwater zal ook monsters nemen van de Belgische rivier de Sambre. De aan deze rivier gelegen zware industrie levert een groot aandeel in de vervuiling van de Maas, evenals het bekken van Luik.
Een van de grootste boosdoeners is volgens Stichting Reinwater Societé de Prayon in het Belgische Engis. Het bedrijf loost volgens de milieuorganisatie dagelijks tonnen fluoriden en fosfaten en is in het verleden in staat gebleken om de drinkwatervoorziening daarmee in gevaar te brengen. Reinwater wil vlak bij het bedrijf monsteren en daarmee de lozingen van dit kunstmest producerend bedrijf onder de aandacht brengen.
De monsters zullen aan wal worden analyseerd. Verwacht wordt dat de resultaten pas over 1 à 1½ jaar bekend kunnen worden gemaakt. Reinwater wil dan een zwartboek over de stand van zaken uitgegeven.

Santana: 'Echte Zico zullen we in slotfase van WK zien



imburgs agblad

MEXICO86

kampioen der minimale inspanning



GUADALAJARA – Na de eerste ronde van de strijd om de wereldtitel voetbal, hebben de Brazilianen zich alvast een titel toegeëigend: kampioen der minimale inspanning. De Zuidamerikanen waren ook in het derde duel in groep D slechts tot een minimum aan acties bereid. De momenten zorgvuldig bepalend, hielden de Brazilianen hun Noordierse tegenstanders bijna de volle 90 minuten keurig in de tang.

Noord-Ierland - Brazilië 0-3 (0-2) 14. Careca 0-1, 41. Josima 0-2, 87. Careca 0-3. Scheidsrechter: Kirschen (ODI), toeschouwers: 38.000. Gele kaart: Donaghy (NrI).
Noord-Ierland: Jennings; Nicholl, Donaghy, O'Neill en McDonald; McCreery, McIllroy, Stewart en Clarke; Whiteside (Hamilton) en Campbell (Armstrong).
Brazilië: Carlos; Josimar, Julio Cesar, Edinho en Branco; Elzo, Alemao, Junior en Socrates (Zico); Müller (Casagrande) en Careca.

In de eerste helft maakten de Zuidamerikanen gebruik van twee van hun kansen. Careca op een voorzet van Müller en Josimar met een afstandsschot, zorgden voor een beslissende voorsprong van 2-0. De tweede 45 minuten waren een aanfluiting. De enige opwinding gold de rentree van de langzaam van een blessure herstellende Zico. Hij had in de korte periode zelfs nog invloed op het score-verloop. Een subtiel hakje bracht Careca vrij voor Jennings. Die kans liet de Braziliaanse spits zich niet ontnemen. Het waren de enige hoogtepunten in de tweede helft van een teleurstellend duel.

De Noordieren wisten dat zij het duel in Guadalajara moesten winnen om het verblijf in Mexico nog minstens een ronde te verlengen. Hun instelling was misschien perfect, de uitvoering veel minder. De harde tackles, waarbij zo nu en dan ook de bal werd meegenomen, deden de Brazilianen weinig. Ze maakten zich nauwelijks druk in de wetenschap dat de Europeanen snel fouten zouden gaan maken. Die inschatting was juist. Al na tien minuten kregen de Brazilianen door Müller de eerste mogelijkheid. De rechterspits vond echter de Noordierse doelman Pat Jennnigs op zijn weg. De zijn 41 e verjaardag vierende Jennings kreeg genoeg te doen. In de veertiende minuut was hij echter kansloos toen Careca snel reageerde op een voorzet van Müller.



● *Voor de ogen van de verslagen Whiteside (links) en Donagh scoort de Braziliaan Josimar (rechts) het tweede doelpunt voo zijn land.*

De rechterspits kwam bij die actie hard in aanraking met Donaghy. Na een behandeling buiten de lijnen en enig trekkebenen in het veld, was na 27 minuten het optreden van Müller ten einde. Hij werd vervangen door Casagrande, de spits die in de eerste twee duels zwaar teleurgesteld had.

Voor de krachtsverhoudingen in het veld maakte die verandering weinig uit. De Brazilianen bleven in een uiterst laag tempo het spel bepalen. In de 33e minuut vond Junior eindelijk een gaatje. Zijn combinatie met Casagrande bracht hem alleen voor Jennings. De Noordier reageerde perfect. Ook de tweede inzet, van Casagrande, werd Jennings de baas. Aan uitvallen kwamen de Noordieren nauwelijks toe. Gevolg was dat Clarke in de voorhoede alleen was en bleef. Vier minuten voor de rust kregen de Noordieren het loon voor hun angstige spel. Josimar zag Jennings twee meter voor zijn doel staan. Dwarrelend verdween de bal over de wanhopig graaiende Noordier in de kruising. Pas een minuut voor de pauze kregen de Noordieren hun eerste kans. Whiteside schrok daar zo van dat hij de bal in kansrijke positie naast schoot.

De lamlendigheid die er na de twee treffers over het spel van beide teams was gekomen, nam in de tweede helft helemaal bezit van het veld. Zelfs de 38.000 toeschouwers roerden zich amper meer. Pas na een kwartier ontstond er weer wat opschudding op de tribunes. De aanmoedingen golden Zico, de 33-jarige vedette van het Braziliaanse voetbal. De 'witte Pele' leek door een lastige knie-blessure te zijn afgeschreven voor het toernooi. Slechts op aandringen van de overige 21 spelers van de selectie, hield Santana de middenveld-regissseur in Mexico. De verwachting was en bleef echter dat Zico niet meer in actie zou kunnen komen. De rust in Guadalajara bleek de Zuidamerikaan echter goed te doen. Zozeer zelfs dat er weer voorzichtig gedacht werd over een mogelijke rentree. De voorsprong van 2-0 gaf Santana de mogelijkhe Zico in te brengen. Na een minut lange warming-up nam hij d plaats van Socrates in als regi seur.

De komst van Zico was misschi leuk voor het publiek, voor de we strijd maakte het absoluut niets u Het was en bleef een opmerkeli slap duel. Veelzeggend was dat p in de 33e minuut de Brazilianen v Careca, hun gevaarlijkste aanvall de eerste echte kans kregen. Je nings voorkwam op zijn verjaard met een snelle reactie op de voll een verdere afgang voor de Noor ieren. Het bleek slechts uitstel. E briljant moment van Zico, een ha balletje, bracht Careca vrij voor d Noordierse doelman. De Brazilia se spits liet zich die mogelijkhe niet ontnemen.
De Europeanen kregen daarna e kans. McIlroy zag zijn kans door d Braziliaanse doelman Carlos, die h het weinige werk niet kon bewijz een betrouwbare sluitpost te zij onschadelijk gemaakt. Een treff was ook teveel eer geweest voor d angstige Noordieren.

Voor Tele Santana was de groots winst gisteren niet de overwinni van zijn team op de Noordier maar de rentree van Zico. „Ik b het meest verheugd over het fe dat Zico weer even heeft kunn spelen. Hij heeft in de weinige ti dat hij op het veld stond, voldaa Maar de echte Zico zullen we de ik pas zien in de slotfase van h toernooi."

WK in cijfers

GROEP A

Italië-Bulgarije	1-1
Argentinië-Zuid-Korea	3-1
Zuid-Korea-Bulgarije	1-1
Italië-Argentinië	1-1
Zuid-Korea-Italië	2-3
Argentinië-Bulgarije	2-0

Eindstand:

1. Argentinië	3	2	1	0	5	6-2
2. Italië	3	1	2	0	4	5-4
3. Bulgarije	3	0	2	1	2	2-4
4. Zuid-Korea	3	0	1	2	1	4-7

GROEP B

België-Mexico	1-2
Paraguay-Irak	1-0
Mexico-Paraguay	1-1
Irak-België	1-2
Irak-Mexico	0-1
Paraguay-België	2-2

Eindstand:

1. Mexico	3	2	1	0	5	4-2
2. Paraguay	3	1	2	0	4	4-3
3. België	3	1	1	1	3	5-5
4. Irak	3	0	0	3	0	1-4

GROEP C

Canada-Frankrijk	0-1
Sovjet-Unie-Hongarije	6-0
Frankrijk-Sovjet-Unie	1-1
Hongarije-Canada	2-0
Hongarije-Frankrijk	0-3
Sovjet-Unie-Canada	2-0

Eindstand:

1. Sovjet-Unie	3	2	1	0	5	9-1
2. Frankrijk	3	2	1	0	5	5-1
3. Hongarije	3	1	0	2	2	2-9
4. Canada	3	0	0	3	0	0-5

GROEP D

Brazilië-Spanje	1-0
Algerije-Noord-Ierland	1-1
Brazilië-Algerije	1-0
Noord-Ierland-Spanje	1-2
Noord-Ierland-Brazilië	0-3
Algerije-Spanje	0-3

Eindstand:

1. Brazilie	3	3	0	0	6	5-0
2. Spanje	3	2	0	1	4	5-2
3. N.-Ierland	3	0	1	2	1	2-6
4. Algerije	3	0	1	2	1	1-5

GROEP E

Schotland-Denemarken	0-1
Duitsland-Uruguay	1-1
Denemarken-Uruguay	6-1
Duitsland-Schotland	2-1

Stand:

1. Denemarken	2	2	0	0	4	7-1
2. Duitsland	2	1	1	0	3	3-2
3. Uruguay	2	0	1	1	1	2-7
4. Schotland	2	0	0	2	0	1-3

Programma:
vandaag 20.00 uur:
Denemarken-Duitsland
Schotland-Uruguay

GROEP F

Marokko-Polen	0-0
Engeland-Portugal	0-1
Engeland-Marokko	0-0
Polen-Portugal	1-0
Portugal-Marokko	1-3
Engeland-Polen	3-0

Eindstand:

1. Marokko	3	1	2	0	4	3-1
2. Engeland	3	1	1	1	3	3-1
3. Polen	3	1	1	1	3	1-3
4. Portugal	3	1	0	2	2	2-4

Vijf wedstrijden in achtste finales bekend

MEXICO-STAD – Na de dertiende dag van de strijd om de wereldtitel voetbal, zijn vijf van de acht wedstrijden in de achtste finalisten bekend.

De geplaatsten voor de tweede ronde zijn:
Groep A: Argentinie, Italie en Bulgarije.
Groep B: Mexico, Paraguay en België.
Groep C: Sovjetunie, Frankrijk.
Groep D: Brazilie, Spanje.
Groep E: Denemarken, West-Duitsland en Uruguay of Schotland.
Groep F: Marokko, Engeland en Polen.

De samenstelling voor de achtste finales is:
15 juni: LEON: Sovjetunie-Belgie.
15 juni: MEXICO-STAD: Mexico-Bulgarije.
16 juni: GUADALAJARA: Brazilie-Polen.
16 juni: PUEBLA: Argentinie-Uruguay of Schotland.
17 juni: MEXICO-STAD: Frankrijk-Italie.
17 juni: MONTERREY: Marokko-West-Duitsland of Denemarken.
18 juni: MEXICO-STAD: Engeland-Paraguay.
18 juni: QUERETARO: Denemarken of West-Duitsland-Spanje.

Voetbaloorlog in Monterrey

GOICOECHEA slaat weer toe



● *Emilio Butragueno werd een der slachtoffers van de schoppartij. Geblesseerd moest de Spanjaard van het veld gedragen worden.*

MONTERREY – Andoni Goicoechea, de slager van Bilbao, die ooit bijna de voetballoopbaan van Diego Maradona beëindigde tijdens diens eerste seizoen in Spanje, heeft in Monterrey zijn absoluut ontoelaatbare voetbal opnieuw gedemonstreerd. Dit keer was de Algerijnse doelman Nacer Drid het slachtoffer. Het Spaanse geweld heeft echter in Monterrey een genadeloos Algerijns antwoord opgeleverd. Het voetbal in de wedstrijd (3-0 voor Spanje) eindigde in feite in de tiende minuut, toen Tomas even aan Belloumi wilde laten merken dat hardheid hem met de paplepel is ingegeven. Eerst een elleboog in het gezicht en vervolgens de bal spelen.

Algerije - Spanje 0-3 (0-1) 16. Caldere 0-1, 68. Caldere 0-2, 70. Eloy 0-3 . Scheidsrechter: Takada (Jap), toeschouwers: 20.000. Gele kaart: Madjer (Arg), Coicoechea (Spa).
Algerije: Drid (El Hadi); Kaci-Said, Kourichi, Guendouz en Megharia; Maroc, Mansouri, Belloumi en Madjer; Harkouk en Zidane (Menad).
Spanje: Zubizarreta; Gallego, Tomas, Goicoechea em Camacho; Michel (Senor), Victor, Francisco en Caldere; Butragueno (Eloy) en Salinas.

De Japanse scheidsrechter Takada zag niets, of durfde de strafschop niet te geven. Een flinke schop van Zidane tegen Salinas was binnen een minuut het antwoord. Het evenwicht was, zonder interventie van de scheidsrechter, hersteld. De Spanjaarden waren daarmee echter niet tevreden, reden voor Goicoechea om de Algerijnse doelman Drid uit de wedstrijd te beuken. Weer keek de scheidsrechter toevallig even de andere kant op. Drid moest naar het ziekenhuis met verwondingen aan het hoofd, de linkerschouder en zijn rug. Tekenend voor het optreden van de Japanner was dat Goicoechea in de laatste minuut van de strijd wel een gele kaart kreeg, toen hij wat te lang treuzelde met een spelhervatting.

Doordat bovendien Caldere na iets meer dan een kwartier een goede actie van Michel en Butragueno voltooide, vergaten de door Spaanse grofheden geprovoceerde Algerijnen dat het raken van de bal meer oplevert dan het raken van de enkels en de achillespezen van de tegenstander.
Takada ging blind verder, vergeelde slechts Madjer, die het gevoel van aangedaan onrecht wilde vergelden ten koste van Salinas. Ook Butrageno (in de rust vervangen door Eloy), Michel, Caldere en Salinas ondervonden nog de pijnlijke gevoelgens van de zeer sterk levende Algerijnse revanche-gedachten.

Onder deze omstandigheden kon natuurlijk geen sprake zijn van voetbal. Er werd oorlog gevoerd, een guerilla tegenover een overweldiger, die zijn macht misbruikte. Wanneer de Spanjaarden deze reactie van de tegenstander hadden gewild, zijn zij volmaakt in hun opzet geslaagd. Algerije, in het bezit van een middenveld met „mooie" voetballers (Belloumi, Maroc en Kaci Said) vergat dat de Spanjaarden door goed spel het hardst geraakt zouden kunnen worden. Minder door aanslagen op het lichamelijk welzijn, omdat de Spaanse competitie op dat gebied een school is waar geleerd wordt mee te geven met de schoppen, opdat die wat minder hard aankomen.
Een handvol Spanjaarden leed pijn, maar Algerije ging onder in de chaos van de slechtste wedstrijd, die tot nu toe in het Mexicaanse toernooi is gespeeld. Werkte mee aan zijn eigen ondergang, die uitschakeling voor de tweede ronde betekende. De Spaanse ploeg ging, wat er ook gebeurde, over tot de orde van de dag, de geprikkelde Afrikanen reageerden steeds meer van hun wrevel af op scheidsrechter Takada, die werkelijk alles verkeerd deed, op elkaar en op de grensrechters van wie de Argentijn Esposito de tweede treffer, van Caldere -een duidelijk voorbeeld van buitenspel- sanctionneerde. De door spelers uit de kleine voetballanden geuite opmerking dat de grote broers massa's krediet hebben en zij geen greintje, kreeg met dat doelpunt, op drie-kwart van de strijd nieuw voedsel.

Door invaller Eloy (Butragueno en Michel behoefden van Miguel Munoz niet langer voort te ploeteren in een duel dat niet verloren kon worden) werd het 3-0. De Spanjaarden lieten nog een vijftal puntgave kansen ongebruikt in de tweede helft. In die periode werd de botte bijl overigens niet meer zo opzichtig gebruikt. De rust had de spelers kennelijk geleerd dat het beschadigen van tegenstanders niets ten eigen voordele oplevert.

Spanje zorgde voor de prikkeling bij de tegenstander, maar was daarnaast als voetbalelftal ook duidelijk beter. Goicoechea en zijn maten brandden de vingers niet, omdat de afvaardiging van de Koninklijke Spaanse Voetbalbond in Mexico weet waar de vlammen het gevaarlijkst zijn. Algerije is zo ver nog niet. Daarom voornamelijk gaat de ploeg ook niet verder.

De Spaanse oefenmeester Miguel Munoz was uiteraard content met de tweede plaats in de poule, maar kon niet aangeven welke tegenstander hem liever was in de achtste finale: Denemarken of West-Duitsland. „Dat moeten we maar afwachten. We hebben het niet voor het uitzoeken en te wensen evenmin. Het zijn beide sterke tegenstanders."

topscorerslijst

MEXICO-STAD – Na de wedstrijden van gisteren ziet de topscorerslijst er als volgt uit: Elkjaer-Larsen (Den) en Altobelli (Ita) 4 doelpunten; Valdano (Arg) en Lineker (Eng), Careca (Bra) 3; Allofs (WDl), Jaremtsjoek (Sov), Claesen (Bel), Caldere (Spa),Quirarte (Mex), Cabanas (Par) en Romero (Par), en Khairi (Mar) 2.
Aleinikov (Sov), Alzamendi (Uru), Ahmed (Irak), Belanov (Sov), Blochin (Sov) Butragueno (Spa), Carlos Manuel (Por), Chang-Sun (Zko), Soon-Hoi Cho (ZdK), Jung-Moo Huh (ZdK), Clarke (Ier), Detari (Hon), Eloy (Spa), Esterhazy (Hon), Fernandez (Fra), Flores (Mex), Francescoli (Uru), Guetov (Bul), Josima (Bra), Kin Jong-Boo (Zko), Laudrup (Den), Lerby (Den), Maradona (Arg), Jesper Olsen (Den), Papin (Fra), Rats (Sov), Rocheteau (Fra), Rodionov (Sov), Ruggieri (Arg), Salinas (Spa), Sanchez (Mex), Scifo (Bel), Sirakov (Bul), Smolarek (Pol), Socrates (Bra), Stopyra (Fra), Strachan (Scho), Tigana (Fra), Vandenbergh (Bel), Völler (Wdl), Whiteside (N-Ier), Jakovenko (Sov), Zidane (Alg), Zavarov (Sov) en Burruchaga (Arg), Adbulkarim Merry (Mar) en Diamantino (Por) allen 1 doelpunt. Dajka (Hon) en Kwang-Rae Cho (ZdK) schoten in eigen doel.

Vanavond in Schaesberg

Journalisten op de sulky

SCHAESBERG — Negen koersen, alle draverijen, worden vanavond op de draf- en renbaan Schaesberg afgewerkt. Twee zijn er gereserveerd voor het journalistenkampioenschap. Acht penneridders hebben zich voor dat evenement aangemeld.

LD-tips:
Buizerdprijs (2100 meter, elf paarden): 1. Anouk Buitenzorg; 2. Amor; 3. Arabesk C. Outsider: Adelaar D.

Journalistenkampioenschap I (2100 meter, acht paarden): 1. Yviena Odilia; 2. Winner B; 3. Yline. Outsider: Wiko Schuitgraaf.

Slechtvalkprijs (2100 meter, acht paarden): 1. Yver van Ludwig; 2. Asterix; 3. Amon Marco. Outsider: Zola Eik.

Journalistenkampioenschap II (2100 meter, acht paarden): 1. Winston Gregor; 2. Yvere Westfrisia; 3. Ulmus du Bois. Outsider: Vera Westlandia.

Sperwerprijs (1609 meter, twaalf paarden): 1. Attila van Weert; 2. Zygo Bonusan; 3. Zie Zo Boszorg. Outsider: Zimrod B.

Torenvalkprijs (2100 meter, negen paarden): 1. Yfke Uithuizen; 2. Yoco Oostland; 3. Zonnekind. Outsider: Ybert Eik.

Nachtzwaluwprijs (2600 meter, acht paarden): 1. Yoniet Taxis; 2. Yen R; 3. Ychela Elsene. Outsider: Ynette Kwik.

IJsvogelprijs (1609 meter, zeven paarden): 1. Valeureux; 2. Umienwil; 3. Uresco Double. Outsider: Thor Wolfrath.

Gierzwaluwprijs (2100 meter, zes paarden): 1. Wander Oostland; 2. Yellow Shadow; 3. Yardley Fortuna.

RITZEGE LILHOLT

LANSKRONA – De Deense profrenner Sören Lilholt zegevierde in de tweede etappe van de open Ronde van Zweden. Op de eindstreep in Lanskrona versloeg hij de amateurs Lars Wahlqvist uit Zweden en Henry Dorgelo uit Nederland. Door zijn overwinning verdrong de 20-jarige Deen onze landgenoot Jelle Nijdam, die negende werd, van de eerste plaats in de algemene rangschikking.

Uitslag tweede etappe: 1. Sören Lilholt 158 km in 3.22.51; 2. Lars Wahlqvist (Zwe) z.t.; **3. Dorgelo z.t.; 4. Schurer op 0.07; 5. Beuker;** 6. Per Christiansson (Zwe); 7. Raoul Fahlin (Zwe); 8. Silvano Contini; **9. Nijdam;** 10. Duclos-Lassalle. Klassement: 1. Lilholt 7.56.18; **2. Nijdam op 0.04; 3. Dorgelo op 0.05;** 4. Wahlqvist op 0.07; 5. Gintaoetas Oemaras (Sov) op 0.09; 6. Mats Andersson (Zwe) op 0.11; 7. Duclos-Lassalle op 0.13; **8. Frans Maassen; 9. Zoetemelk op 0.14;** 10. Olaf Lurvik (Noo) op 0.16.

FC De Bosch test Roland Smeets

van onze sportredactie

MAASTRICHT – FC De Bosch test vanavond in een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Zeeuwse amateurclub Hulst Maastrichtenaar Roland Smeets. Indien de 19-jarige middenvelder van eersteklasser Heer aan de verwachtingen beantwoordt, overweegt Den Bosch-trainer Theo de Jong de Limburger een contract aan te bieden.

Roland Smeets maakte onlangs ook een positieve test bij FC VVV, dat voorlopig echter niet over voldoende financiële middelen beschikt om de Maastrichtenaar in te lijven. Naar verluidt heeft ook MVV het oog laten vallen op de getalenteerde Roland Smeets.

Toto/Lotto

DEN HAAG – Toto nummer 23 van deze week heeft zes winnaars.
Eerste prijs: 6 winnaars, ieder bruto f. 8.235,70. Tweede prijs: 302 winnaars, ieder f. 42,80. Derde prijs: 3.490 winaars, ieder f. 9,20.



● *Annemiek Derckx uit Roermond, favoriete in titelstrijd.*

Tijdens NK kanovaren op Bosbaan

Annemiek Derckx verdedigt titel

Van onze sportredactie

ROERMOND – Dit weekeinde wordt op de Bosbaan in Amsterdam het NK kano gevaren. Eremetaal ligt ook voor Limburg in het verschiet. Met de Roermondse kanovaarsters Annemiek Derckx en Annemarie Cox heeft onze provincie twee uitstekende troeven in handen.

Annemiek Derckx, bronzen medaille winnares op het onderdeel K1 500 meter bij de Olympische Spelen in Los Angeles en in de K2 op het WK vorig jaar in het Belgische Mechelen, gaat als titelverdedigster van start. Veel concurrentie hoeft de 31-jarige gymnastieklerares zowel op de 500 als de 1000 meter niet te vrezen. Bovendien is ze samen met clubgenote Annemarie Cox ook de grote favoriete bij de K2. Bij de K4 zal bovendien de ploeg van de Roermondse watersportvereniging Nautilus een rol van betekenis kunnen spelen.

De wedstrijden in Amsterdam vormen de eerste voorbereiding op het WK, dat eind augustus in Montreal wordt gevaren. Daar willen de Limburgse coryfeeën de prestatie van vorig jaar in België minimaal evenaren. Piet Bogie, trainer van beiden, ziet het NK als een eerste test voor het WK in Canada. „We richten ons natuurlijk op het WK. De overige wedstrijden zijn niet meer dan een indicatie. De concurrentie op de Bosbaan zal minimaal zijn. Pas in Duisburg, waar eind van deze maand bijna de volledige wereldtop – alleen de Russen komen niet – acte de présance geeft, kunnen we zien hoe de zaken er echt voor staan. Daarna vertrekken we naar München voor een trainingskamp. Daar bereiden we ons in alle rust voor op het WK."

KNVB-beker

ZEIST – Aan de strijd om de KNVB-beker nemen gedurende het seizoen 1986-1987 opnieuw 37 clubs uit het betaalde voetbal en 27 amateurverenigingen deel. Anders dan in het afgelopen seizoen vindt voor wat de eerste en tweede ronde betreft geen vrije loting plaats. De 27 verenigingen uit het amateurvoetbal en de tijdens het seizoen '85/'86 geëindigde nummers 15, 16, 17, 18 en 19 uit de eerste divisie spelen de wedstrijd in de eerste ronde op eigen terrein. De overlevende amateurclubs zullen eveneens hun wedstrijd in de tweede ronde uitkomen in een thuiswedstrijd. Voorts is besloten dat de in het afgelopen seizoen als nummer een tot en met acht geëindigde eredivisieclubs ook in de tweede ronde niet tegen elkaar uitkomen. Pas vanaf de derde ronde vindt een vrije loting plaats.

Uitgekiende aanpak van PDM-ploeg in Zwitserland

Primeur voor Knetemann

LIESTAL – Gerrie Knetemann is nooit een goede vriend geweest van Roy Schuiten. In de vele wedstrijden, waarin zij elkaar tegenkwamen, botsten hun karakters geregeld. De emotionele Kneet tegenover de ingetogen Schuiten. Donderdag schudden zij elkaar in een plechtig moment de hand, nadat Knetemann was gehuldigd voor de zege in de tweede etappe van de Ronde van Zwitserland.

In de angstig smalle straatjes van Liestal had de 35-jarige Knetemann niemand minder dan Sean Kelly verslagen. De Ier werd tweede, vóór de Italiaan Giuseppe Calcaterra. Knetemann, op de weg zijn eerste zege van het seizoen boekend, en zijn even oude ploegleider Schuiten zijn tegenwoordig de beste maatjes. Die verhouding is van januari zo gegroeid, toen Knetemann - na de lelijke affaire met Skil - bij PDM in dienst trad.

De voormalige stratenmaker en tijdelijke NOS-verslaggever bezorgde de nieuwe Nederlandse ploeg in de Zesdaagse van Madrid de eerste en in Zwitserland de negende zege.

De winst van de tweede etappe, over 163½ kilometer van Winterthur naar Liestal, was het resultaat van de uitgekiende aanpak van de ploeg-Schuiten. Nadat aan een tachtig kilometer lange solo van de Zwitser Guido Winterberg, knecht van Hinault, Le Mond en gele-truidrager Hampsten, een einde was gekomen, resteerde een parkoers in Liestal.

Daar moest het peloton drie ronden van vijftien kilometer afleggen. Voor eigen publiek wilde Stefan Joho, ploegmaat van Kelly, wel even alleen voorop rijden. In de finale kreeg Knetemann vier maten om zich heen. Kelly had er maar één.

De Spanjaard Pedro Delgado, straks in de Tour de France Schuitens belangrijkste renner, maakte tempo. „Rooks of Knetemann moet gaan!"; schreeuwde Schuiten, die eigenlijk op de Zwitser Stefan Mutter had gerekend. Delgado liet 500 meter van de meet een gat vallen, waar de Kneet in dook. Kelly durfde niet eerder weg te gaan en had vervolgens niets in te brengen.

Uitslag: 1. Gerrie Knetemann 163½ kilometer in 4.07.43; 2. Kelly; 3. Calcaterra; **4. Verhoeven**; 5. Le Mond; 6. Bruggmann; 7. Sergeant; 8. Gavazzi; 9. Mutter; 10. Chioccioli; **20. Kuiper; 23. Winnen; 32. Rooks**; 33. Delgado; **35. Jacq van der Poel**; 37. Millar; 39. Van Lancker; **40. Daams; 45. Veldscholten; 47. Steevenhagen**; 48. Hinault; 50. Nulens; **53. Breukink; 57. Van Meer**; 58. Fons de Wolf; **59. Lubberding**, allen z.t. als Knetemann; **64. Poels** op 3.22; **66. Adri van der Poel** z.t; **67. Siemons** op 7.51; **72. Theo de Rooy; 75. Adri van Houwelingen; 81. Ducrot**; 83. Peeters; **89. Lammertink**; 98. Anderson; **102. Jean Habets; 103. Van Poppel; 105. Solleveld**, allen z.t. als Siemons; **119. Kerstens** op 9.30; **120. Manders** z.t; **124. Langerijs** op 14.40; 126 en laatste Segers op 15.56.



● *Gerrie Knetemann in juichstemming. Kelly en de rest van de concurrentie in de tweede etappe van de Ronde van Zwitserland hebben het nakijken.*

Opgegeven: **Jac. Hanegraaf**; te laat binnen: **Gert Jakobs**.

Algemeen klassement: 1. Hampsten 8.32.35; 2. Le Mond op 2 sec; 3. Rüttimann op 8 sec; **4. Knetemann** op 13 sec; 5. Wilson op 13 sec; 6. Bauer op 14 sec; 7. Hinault op 15 sec; 8. Berard op 17 sec; 9. Chioccioli op 18 sec; 10. Maier op 18 sec; 11. Grezet op 19 sec; 12. Schönenberger op 19 sec; **13. Breukink** op 20 sec; 14. Müller op 22 sec; **15. Lubberding** op 24 sec; 18. Delgado op 27 sec; **21. Kuiper** op 28 sec; 22. Mutter op 29 sec; 23. Kelly op 30 sec; **25. Rooks** op 30 sec; 26. Millar op 31 sec; **29. Winnen** op 33 sec; **31. Veldscholten** op 33 sec; **32. Verhoeven** op 39 sec; 33. Van Lancker op 41 sec; **34. Steevenhagen** op 43 sec; 44. De Wolf op 57 sec; 49. Nulens op 1.02; **56. Van Meer** op 1.11; **60. Jacq van der Poel** op 1.30; **62. Adrie van der Poel** op 3.55; **63. Poels** op 4.24; **66. Solleveld** op 8.21; **68. Adrie van Houwelingen** op 8.27; **71. Ducrot** op 8.32; 72. Peeters op 8.34; **74. Lammertink** op 8.38; 79. Anderson op 8.43; **85. De Rooy** op 8.47; **94. Siemons** op 8.56; **96. Habets** op 8.58; **101. Van Poppel** op 9.12; **112. Manders** op 10.38; **113. Emiel Kerstens** op 10.41; **120. Langerijs** op 16.10; 126 en laatste de Zwitser Viktor Schraner op 25.57.

Midi-Libre

● **PORT-BARCARES – De eerste etappe in de Ronde van de Midi-Libre is gewonnen door de Fransman Franck Pineau. Hij had na de 210½ kilometer van Le Grau-du-Roi naar Port-Bacares een voorsprong van één minuut en 17 seconden op de Spanjaard Indurain en zijn landgenoot Pascal Jules.**
Pineau nam door zijn overwinning de eerste plaats in het algemeen klassement over van de Zwitser Glaus die de proloog had gewonnen.

Algemeen klassement: 1. Pineau 5.53.53; 2. Jules op 1.22; 3. Indurain op 1.23; 4. Ruiz-Cabestany op 1.25; 5. Pelier op 1.28; 6. Forest op 1.29; 7. Caritoux z.t; 8. Bernaudeau z.t; 9. Haex z.t; 10. Criquielion op 1.30; **12. Peter Pieters** z.t.

● Gustavo Wilches zorgde opnieuw voor een „inheemse" zege in de negende etappe van de Ronde van Colombia. Wilches boekte in de bergrit over 88 kilometer, met ondermeer de aankomst op de 3150 meter hoge La Linea, vijftig seconden winst op zijn landgenoot Luis Herrera, die onbedreigd eerste is in het algemeen klassement en zondag ongetwijfeld als winnaar zal worden gehuldigd in Bogota. Herrera heeft een voorsprong van vier minuten op Edgar Corredor.

Pijl van Limburg topkoers voor NWB-renners

Munstergeleen twee dagen strijdtoneel wielerjeugd

Van onze sportredactie

MUNSTERGELEEN/ECHT – Limburg gaat drukke wielerdagen tegemoet. Op de Oud-Wintraekerberg in Munstergeleen vinden zaterdag en zondag de Nederlandse kampioenschappen plaats voor junioren (17- en 18-jarigen), nieuwelingen (15- en 16 jarigen), liefhebbers, veteranen en nieuwelingendames. Een en ander gebeurt onder auspicien van de KNWU. Daarnaast staat vanaf vandaag tot zondag onder NWB-vlag de driedaagse Pijl van Limburg op het programma. Start en finish in Echt.

De organisatie van de nationale titelstrijd in Munstergeleen is in handen van wielerclub De Ster uit Geleen, in samenwerking met de plaatselijke buurtvereniging Laan. Er is een selectief parcours uitgestippeld van 3800 meter. Behalve de kampioenschappen, wordt op hetzelfde traject ook nog een criterium voor amateurs gehouden, dat voor menige deelnemer een testcase is met het oog op de nattionale titelstrijd één week later in Geulle.

Het programma van de zogenaamde „kleine kampioenschappen" in Munstergeleen ziet als volgt uit:

Zaterdag: 10.00 uur, liefhebbers (87,4 km); 12.30 uur, veteranen (87,4 km); 15.00 uur, criterium voor amateurs (87,4 km).

Zondag: 10.00 uur, nieuwelingendames (53,2 km); 11.50 uur, nieuwelingen (69,4 km); 14.05 uur, junioren (120,6 km).

In totaal komen gedurende twee dagen bijna zevenhonderd renners en rensters in actie, waaronder circa zeventig uit Limburg. Bij de nieuwelingen hebben ondermeer Danny Nelissen, Tino Cuypers en Patrick Strouken een favorietenrol. In de juniorencategorie verdedigt wereldkampioen Raymond Meijs uit Valkenburg zijn nationale titel. Gegadigden voor de hoofdprijs zijn verder onder anderen Gino Jansen, Alain Strouken, Robert Rademakers, Michael Zanoli, Anton Theus, Robert v.d. Vin, Arthur van Dongen en Rob Verspeek.

„Een ding staat vast", zegt secretaris Gerrit Scholte van de organiserende wielerclub. „Het parcours is alleen iets voor héél sterken".

Pronkstuk

De Pijl van Limburg, waarvan Echtenaar Jan Beckers de grondlegger is, staat open voor amateurs en senioren van de Nederlandse Wielren Bond. Zeventien ploegen en een dozijn individuelen komen aan de start. In totaal ruim honderdtwintig man, waaronder enkele Belgen en Fransen.

Het pronkstuk van de Nederlandse Wielren Bond omvat een tijdrit over 8 kilometer in Echt en drie etappes „in lijn". De eerste van deze drie ritten wordt vandaag, enkele uren na de individuele tijdrit, verreden met start en finish in Slek/Echt. Zaterdag trekt de karavaan vanuit Echt zowel door de Roerstreek als door Hunsel, Thorn en omgeving terug naar Echt. Zondag wordt langste etappe verreden, met zwaartepunten in Zuid-Limburg, zoals Slingerberg, Adsteeg, Fromberg, Sibbergrubbe en Cauberg. Na 164 kilometer wordt in Echt de eindstreep bereikt.

ECHT – Het routeschema van de driedaagse Pijl van Limburg voor NWB-renners ziet als volgt uit:

Vrijdag 13 juni:
10.00 uur, eerste etappe (8 km, individuele tijdrit): Echt (Bovenste Eind, Doorderweg), Dieteren (Lange Akkerweg, Breedenweg, Beuningenstraat), Echt (Ophoven, Bellekeweg, Trambaan, Palmburgweg, Lindestraat, Bovenste Eind).
15.30 uur, tweede etappe (120 km), start en finish in Slek/Echt. Parcours van 30 kilometer (Slek, Koningsbosch, Pepinusbrug, Diergaarde, Montfort, Sint Joost, Hingen, Pey, Slek), dat vier keer afgelegd moet worden. Finish rond half zeven.

Zaterdag 14 juni:
13.30 uur, derde etappe (151 km): Echt (Nieuwe Markt), Dieteren, Susteren (9 km, 13.42 uur, Wilhelminalaan), Slek,

ROUTESCHEMA PIJL

Koningsbosch, Pepinusbrug, Diergaarde, Posterholt (31 km, 14.12 uur, Roermondseweg), St.Odiliënberg, Paarlo, Vlodrop (40 km, 14.25, Grotestraat), Herkenbosch, Melick, St.Odiliënberg (51 km, 14.42, Beatrixlaan), Montfort, Sint Joost, Hingen, Pey (66 km, 15.04), Koningsbosch (72 km, 15.13, Molenweg), Susteren, Dieteren, Echt (85 km, 15.32, Bovenste Eind), Ohé en Laak, Stevensweert, Maasbracht (97 km, 15.50, Hoofdstraat), Wessem, Panheel, Grathem, Oler, Kelpen, Ell, Swartbroek/Weert, Tungelroy, Stramproy (120 km, 16.24, Wilhelminastraat), Haler, Neeritter, Ittervoort, Thorn (132 km, 16.41, Casino), Wessem, Maasbracht, Stevensweert (142 km, 16.55, Nieuwendijk), Ohé en Laak, Echt (Aasterbergweg, Zuiderpoort, Peyerstraat, Stationsweg, Kerkveldsweg West, Emmastraat, Mussenstraat, Nieuwe Markt). Finish rond 17.00 uur.

Zondag 15 juni:
13.00 uur, vierde etappe (164 km): Echt (Nieuwe Markt), Maasbracht, Stevensweert, Ohé en Laak, Echt, Roosteren (20 km, 13.29 uur), Papenhoven, Obbicht, Nattenhoven, Berg aan de Maas, Urmond, Stein (36 km, 13.53), Kleine Meers, Elsloo, Aan de Maas, Geulle (46 km, 14.07, Slingerberg), Beek, Oensel, Ulestraten, Humcoven, Meerssen (61 km, 14.29, Raarberg), Haasdal, Arensgenhout, Hulsberg (71 km, 14.44, Schoolstraat), Klimmen/Overheek, Termaar, Ransdaal (76 km, 14.51, Kampstraat), Colmont, Ubachsberg, Fromberg, Ransdaal (89 km, 15.10, Ransdalerstraat), Schoonbron, Schin op Geul, Oud-Valkenburg, Sibbergrubbe, Sibbe (95 km, 15.20), Valkenburg (98 km, 15.24, Cauberg), Vilt, Berg en Terblijt, Maastricht (107 km, 15.36, Bergerstraat, Peutgensweg, Molenweg, IJzeren Kuilenweg), Rothem, Meerssen, Bunde (112 km, 15.43, Kloosterweg), Kasen/Denneberg, Geulle, Broekhoven, Elsloo (121 km, 15.56, Maasberg), Stein, Urmond, Berg, Born (136 km, 16.17, Prins Bisdomstraat), Holtum, Baakhoven, Dieteren, Echt (148 km, 16.35, Ophoven, Diepstraat, Vrijthof, Plats, Bovenstestraat, eerste doorkomst, Bovenste Eind, Doorderweg), Dieteren, Echt, tweede doorkomst 16.46 uur), Dieteren, Echt, Bovenstestraat, finish 16.58 uur.

Nijssen favoriet in DSM-toernooi

Van onze tennismedewerker

GELEEN – Als eerste grote tennistoernooi dit seizoen in Limburg staat volgende week het DSM-toernooi op het programma. Alle Limburgse A-spelers zullen vanaf vrijdag 20 juni (12.00 uur) van de partij zijn.

Tom Nijssen uit Sittard komt, na zijn optreden met het Davisculpteam in het Nigeriaanse Lagos, naar Geleen. Hij brengt ook zijn teamgenoot Huub van Boeckel mee. Nijssen is topfavoriet voor de eindoverwinning.

Naast Nijssen kan men ook Marc Albert, Stefan Koch, Theo Hoek en Hugo Janssen aan het werk zien. Daarnaast is het Egyptische Daviscupteam onder aanvoering van Tawfik present.

Bij de dames hebben tot nu toe tien tennissters ingeschreven. Hierbij de Maastrichtsen Henriette Knols en Manon Beltgens uit Sittard. De favorieten bij de dames zijn voorlopig Simone Schilder en Ingeliese Driehuis.

In het B-toernooi dat dinsdag start, is Angelo Meijers uit Nuth als eerste geplaatst.

Sky Channel wil Nederlands voetbal gaan uitzenden

HILVERSUM – Het commerciële televisiestation Sky Channel wil in samenwerking met de Nederlandse omroep aandacht gaan schenken aan de voetbalcompetitie in ons land. Het plan kan worden gezien als een vervolg op het contract dat 'Sky' eerder dit jaar afsloot met de TROS en waarin een programmatische uitwisseling werd geregeld. Volgens TROS-directeur Cees den Daas zijn de voorstellen die Sky Channel aan de KNVB en de NOS wil doen financieel dermate aantrekkelijk, „dat men daar niet zomaar nee tegen moet zeggen".

Sky wil steeds op'dinsdagavond als onderdeel van 'Een rondje langs de Europese voetbalvelden', een samenvatting van 40 minuten uit de Nederlandse competitie uitzenden.

Remise-aanbod van leider schaaktitelstrijd

Van der Wiel handig

HILVERSUM – Met een psychologisch geplaatst remise-aanbod heeft John van der Wiel donderdag zijn riante leidende positie bij het Nederlands schaakkampioenschap in Hilversum geconsolideerd.

Hij speelde met zwart tegen Gert-Jan de Boer, die inmiddels met prestaties en niet met geld het internationale meesterschap heeft afgedwongen. Dankzij goede toernooiresultaten in Manchester, Londen, Sumperk en Reggio Emilia kan de 26-jarige Amsterdammer de internationale erkenning niet meer ontgaan.

Van John van der Wiel was het handig gezien remise aan te bieden op een moment, dat zijn stelling alleen maar kon verslechteren. De Boer was een geslaagd de Leidenaar het Catalaans op te dringen, waarin deze het ook zo goed deed als hij van in de Meraner, die de laatste maanden onderwerp van studie was.

Het doel was tweeërlei: „Als hij het niet zou aannemen, zou hij er in elk geval veel tijd aan besteden", aldus Van der Wiel. Gert-Jan de Boer voelde dat wel aan, maar durfde niet te weigeren. „Ik stond wat beter. Tegen iemand die minder is dan ik, zou ik zeker hebben doorgespeeld". Van der Wiel kon zich het op de plaats rust gemakkelijk veroorloven. Hans Ree overzag tegen Ligterink in een dame-gambiet het één en ander en gaf al na achttien zetten op. Titelhouder Van der Sterren werd door Peter Gelpke in het verre eindspel op remise gehouden.

Uitslagen zesde ronde: De Boer-Van der Wiel ½-½; Ligterink-Ree 1-0; Kuijf-Peelen 1-0; Douven-Goldstern 1-0; Van der Sterren-Gelpke ½-½.

De stand: 1. Van der Wiel 5½ punt; 2. Van der Sterren en Kuijf, beiden 4 pnt; 4. Ligterink 3½ p; 5. Boersma 3 pnt en 1 afg.partij 6 t/m 8 Peelen, Ree en De Boer allen 3 pnt; 9. Douven 2½ p; 10. Gelpke 2 pnt; 11. Scheeren 1 pnt en 1 afg. partij; 12. Goldstern ½ p.

SPORT KORT

● **BAARN – Als voorbereiding op het W.K. springruiters in Aken zal de Nederlandse equipe van 19 tot 22 juni starten in het C.S.I. van Hickstead Engeland. De ploeg bestaat uit Rob Ehrens, Henk Nooren, Emile Hendrix, Piet Raymakers en Wout-Jan van der Schans.**

● ARNHEM – Zondag 15 juni start in Arnhem de competitie met de beker van de Hippische Sportbond en Dommelsche Bierbrouwerijen als inzet. Het betreft een klassement over zeven wedstrijden voor zesjarige toppaarden, die in Nederland gefokt moeten zijn en waarvoor een prijzenbedrag van f. 20.000,- beschikbaar is. Onder de topruiters o.a. Emile Hendrix, Bert Romp en Wout Jan van der Schans. De finale is op 29 en 30 augustus op een parcours bij paleis Het Loo.

● **HUMMELO – Ex-profrenner Lei Pepels uit Stein en zijn gelegenheidskoppelgenoot Math Dohmen zijn gisteren in de categorie oud-renners als derde geëindigd in de traditionele Gentlemenrace in Hummelo. Het Britse duo Hill-Watts reed de snelste tijd over de 36 kilometer: 45 minuten en 36 sec. Tijd Pepels-Dohmen: 46.50. In de categorie gentlemen (winnaar: Van Beek-Tabak, 18 km in 23 minuten) klasseerde good-old Pie Vaesen (80) zich met zijn partner Michel Geelen als 15e in 25.30. Het koppel May Boesten-Arie van Schijndel finishte als 37e (28.07) van de 82 gestarte duo's. Bij de topsporters zegevierde het tandem De Roon-H. Dijkstra.**

● STUTTGART – Aan de Europese atletiekkampioenschappen, die van 26 tot en met 31 augustus in Stuttgart worden gehouden, zullen alle 34 bij de Europese Atletiek Associatie (EAA) aangesloten landen deelnemen. Donderdag meldde Monaco zich al laatste aan voor de titelstrijd.

● **MAASBRACHT – Zaterdag vinden in de Andreashal te Maasbracht vanaf kwart over negen twee zaalvoetbaltoernooien plaats voor gehandicapten. Aan deze toernooien, die zijn georganiseerd door de Sportraad Limburg in samenwerking met een aantal andere instanties, nemen in totaal tien ploegen deel.**

● KERKRADE – Zondagmiddag neemt SVK afscheid van twee stampspeleres: Jo Senden en Hans van der Weiden. Na de afscheidswedstrijd, aanvang 16.00 uur, tegen EHC zullen beide spelers in de bloemetjes worden gezet. Beiden blijven lid van SVK en zullen als trainers voor de lagere elftallen gaan fungeren.

● **MAASTRICHT – De Maastrichtse motorclub MMC organiseert een motorcrossweekeinde. De wedstrijden worden zowel morgen als zondag gehouden op het motorcrossterrein aan de Sandersweg te Bosscheveld, ook wel genoemd de 'Muur van Maastricht'.**

● ZWOLLE – Afgelopen week vonden de laatste selectiewedstrijden plaats voor deelname aan de Europese kampioenschappen dressuur en springen, welke eind van deze maand in San Remo worden gehouden. Limburg is hierbij met vier amazones vertegenwoordigd. In de dressuurequipe zijn opgenomen: Marie José Jenniskens uit Beek, Dikky Key uit Weert en Rianne Vedder uit Ottersum. In de springequipe zal Christel Abels uit Hingen starten.

● **ESSEN – Lange afstandloper John Verhiel (Achilles-Top) is tijdens wedstrijden in Essen als tweede geëindigd op de 3000 meter heren in 8.29.96 minuten. Winnaar werd Harald Mol in 8.27.22 minuten.**

● MEIJEL – De tweede wedstrijd tellend voor het Europees kampioenschap (IMBA) zijspannen wordt zondag verreden op het De Vossenberg-circuit van Meijel. De wedstrijd, georganiseerd door MCC Meijel, wordt verreden onder de vlag van Motorsport Organisatie Nederland. Start eerste manche 13.30 uur. Trainingen vinden in de ochtend plaats vanaf 10 uur.

● **HOENSBROEK – Ter gelegenheid van het behaalde kampioenschap in de vierde klasse D van de KNVB recepiëren het eerste elftal en het bestuur van de voetbalvereniging Mariarade morgen in het gemeenschapshuis Mariarade, Op de Weyenberg in Hoensbroek van 18.00 tot 20.00 uur.**

● BIRMINGHAM – Marcella Mesker is er niet ingeslaagd de vierde ronde van het tennistoernooi in Birmingham te bereiken. De Nederlandse verloor enigszins teleurstellend van de Zuid-afrikaanse Dinky van Rensburg: 3-6, 6-1, 5-7.

'Onze ploeg is zeker niet minder dan die van 1982'

Lothar Matthaüs is wilde haren kwijt

van onze verslaggever

QUERETARO - Het 'Verraad van Gijon' hangt nog altijd als een donderwolk boven het Westduitse nationale elftal. „Dat was de slechtste reclame die er ooit voor voetbal is gemaakt", reageert Lothar Matthaüs uit eigener beweging op het pact van vier jaar geleden met Oostenrijk. „Het was een schande wat er toen gebeurd is. Daarom moeten we tegen Denemarken in de eerste plaats een goede wedstrijd spelen en zien we daarna wel of we hebben gewonnen of verloren. Alleen op die manier kunnen we de fans terugwinnen die we toen hebben verloren. Ook in de Bundesliga".

In de burchtzaal van het statige en kolossale Mansion Galindo wil de middenvelder van Bayern München niets weten over de speculaties die nu al dagen lang de ronde doen. Destijds als invaller in het veld gekomen moest hij de voet op de rem zetten, nu kiest hij resoluut voor de aanval. „Desnoods verliezen we, maar we zullen in elk geval op de winst spelen. De ploeg wil absoluut in Queretaro blijven".

De Duitsers hebben de tegenstander voor het uitzoeken en zouden met Marokko als volgende opponent ook wel eens beter af kunnen zijn dan met Spanje. Met Franz Beckenbauer voorop waagt echter niemand het zich te verdiepen in speculaties. „Het maakt me niks uit tegen wie we volgende week moeten spelen", houdt Matthaüs zich groot. „Als je wereldkampioen wilt worden, en dat willen wij, dan zul je toch een keer tegen Argentinië of Brazilië moeten spelen".

Daarvoor zal de twee jaar geleden met de nodige heisa bij Borussia Mönchengladbach vertrokken middenvelder echter eerst moeten afrekenen met Sören Lerby, zijn vertrekkende ploeggenoot maar vanavond zijn directe tegenstander. Het maakt hem allemaal niets uit. „Sören en ik kennen elkaar door en door. We weten van elkaar precies hoe we spelen en hoe we in een bepaalde situatie reageren. Ik speel echter tegen Denemarken en niet tegen Lerby. Maar het zal tussen ons best een heel interessant duel worden. We zijn allebei een winnaarstype en hebben een bloedhekel aan verliezen".

De gelijkmaker van Klaus Allofs in de openingspartij tegen Uruguay kwam voor hem daarom ook als een geschenk uit de hemel. Opgelucht als hij was, wachtte Matthaüs na afloop zijn ploegmaats op om ze stuk voor stuk te bedanken.

„Natuurlijk is er nu ook wel eens wat", vergelijkt Matthaüs de huidige situatie met vier jaar geleden, „maar de sfeer in de groep is toch een stuk beter dan in Spanje. Als je vijf weken bij elkaar op de lip zit, kan het toch bijna niet anders of er ontstaan wel irritaties. Dat is heel normaal. Iedereen heeft tenslotte niet dezelfde mening. Maar de verschillen van mening die er zijn moeten binnenskamers worden uitgepraat en niet via de publiciteit. Maar neem nou gerust van mij aan dat het allemaal best meevalt en dat de controverse tussen Rummenigge en de spelers van FC Köln is opgeblazen. Zo erg is het echt niet".

Vier jaar geleden onder Derwall kwam Matthaüs niet verder dan de reservebank en mocht hij twee keer opdraven als invaller. Als sjouwer, rechts op het middenveld, behoort hij nu tot de basisformatie en treedt hij tegelijk op als aangever en corrector van Berthold, die direct achter hem speelt. De Frankfurter is de enige 'youngster' in de ploeg aan wie Beckenbauer zijn vertrouwen heeft geschonken. „En hij doet het prima", prijst Matthaüs de offensief ingestelde verdediger. „Hij heeft alleen nog wel eens de neiging lichtzinnig te worden. Als hij dat achterwege laat kan hij in deze ploeg uitgroeien tot een van de betere spelers".

Even opmerkelijk is het niveau dat de Duitsers tot nu toe etaleren. Het spel is weliswaar niet briljant maar wel van een degelijke makelij en ook een stuk beter dan vooraf voor mogelijk werd gehouden. „Deze ploeg", meent Matthaüs, „is ook zeker niet minder dan die van 1982. Sommigen beweren wel dat er toen met spelers als Breitner, Kaltz, Hrubesch, Fischer en Rummenigge meer persoonlijkheid en ervaring in het elftal zat. Daar ben ik het niet mee eens. Kijk maar eens hoeveel interlands deze ploeg samen heeft gespeeld. Het is bovendien een goede mixture van techniek en kracht, die voldoende cleverness bezit om ver te komen. Als het een beetje meezit kan Beckenbauer aan deze ploeg nog heel veel plezier beleven".

Ook Lothar Matthaüs, pas 25 maar al 43 interlands achter zijn naam, heeft de komst van Beckenbauer als een bevrijding ervaring. „Voor Derwall telden alleen de meer ervaren spelers, de rest was een nummer. Je moet Beckenbauer echter nageven dat hij iedereen gelijk behandelt, of je nu 31 of 18 bent en of je nu in de basis staat of de 17e speler bent. Het is daarom niet zo gek dat deze groep veel meer een eenheid vormt dan die van vier jaar geleden".

Als er een is die daar gevoelig voor is dan is het Matthaüs wel. Daarom haalt hij het ook niet in zijn hoofd gekke dingen uit te halen, zoals kort voor het Europees kampioenschap twee jaar geleden in Frankrijk.

Doodziek als hij was van de verziekte sfeer en toch al niet vies van een verzetje, sloop hij met Günter Bruns uit het trainingskamp in Frankfurt, maar waren twee verslaggevers zo vriendelijk het duo bij Derwall te verlinken. Bij Bayern München, waar hij nog tot medio volgend jaar onder contract staat, raakte Matthaüs zijn wilde haren kwijt en scherpte Beckenbauer de profmentaliteit nog verder aan.

Vanavond zal moeten blijken of dat voldoende is om de opmars van de Denen te stuiten. Zonder Briegel (spierblessure) en mogelijk met Rummenigge voor de eerste keer in de basis, zal de vice-wereldkampioen het moeilijk genoeg krijgen. En dat uitgerekend op vrijdag de dertiende. Als dat geen veeg teken is...

Het optimisme van de Denen kent na de formidabele overwinning van 6-1 op Uruguay geen grenzen meer. Daar kan ook de wedstrijd van vandaag tegen het toch niet kinderachtige West-Duitsland niets aan veranderen. Trainer Sepp Piontek, zelf Westduitser, maar al zeven jaar bondscoach in Denemarken, ziet het zo: „Mijn aanvallers Preben Elkjaer-Larsen en Michael Laudrup vormen een ideaal paar. Ze vullen elkaar schitterend aan. Tegen hen komt elke verdediging in moeilijkheden. Ook de Westduitse".



● *De gelijkmaker van Klaus Allofs in de openingspartij tegen Uruguay kwam ook voor Lothar Matthaüs als een geschenk uit de hemel. Deze kleurenfoto werd gemaakt na de gelukkige treffer. De juichende Allofs wordt door Rudi Völler gefeliciteerd.*

'Jongeren moeten echte profs worden'

Pfaff neemt Scifo op de korrel

TOLUCA - Doelman Jean-Marie Pfaff heeft persoonlijk ingegrepen in de gang van zaken rond het Belgisch elftal in Mexico. En met succes.

Met behulp van de Belgische pers wist hij bondscoach Guy Thijs te overtuigen van een ommezwaai in zijn elftal-beleid, die tegen Paraguay tot veel dynamischer spel leidde. Ook bondsvoorzitter Wouters oefende invloed uit op Thijs, waardoor die de jeugd in de personen van Veyt, Grun, Demol en Vervoort de kans gaf zich waar te maken. De rebellen René Vandereycken en Franky van der Elst bleven aan de kant.

Van der Elst reageerde zich voor de radiomicrofoon af op de samenstelling van het 'elftal van de pers'. „De trainer is een oude man, die steeds meer het overzicht verliest en zich al te snel laat beïnvloeden. Tegen Paraguay heeft hij een team opgesteld, dat door de pers op een spiekpapiertje was gezet."

Na de 2-2 tegen de Latijnsamerikanen was de kruistocht van Pfaff met in zijn zog de aarzelende Thijs nog niet voorbij. Michel Renquin hoeft niet te rekenen op een uitverkiezing voor het duel in de achtste finales tegen de Sovjetunie, zondag in Leon. Renquin simuleerde woensdag een blessure, toen niet hij, maar Eric Gerets gekozen werd als de nieuwe libero in het elftal. Renquin was voor het toernooi de vaste stand-in voor die positie. Toen Gerets, de rechtsback van PSV, niet op tijd hersteld bleek, was Renquin plotseling weer fit.

Pfaff wil ook schoon schip maken met Enzo Scifo. De Italo-Belg gedraagt zich in de ogen van Pfaff als een verwend raspaard, dat de haver nog lang niet verdiend heeft. De Vlaamse doelman van Bayern München achtte na afloop van het duel tegen Paraguay zijn positie sterk genoeg om Scifo aan te pakken. „Als we zo doorgaan, dan zit het Beglisch voetbal over twee jaar aan de grond. De jongeren moeten eindelijk echte profs worden en niet alleen bij het innen van hun salaris. Sommigen zijn bang, dat hun haar in de war raakt bij het voetballen. Ik heb dat anders geleerd. Bij ons werk hoort serieuze arbeid", aldus de geharde Westvlaming, die duidelijk de fraai gecoiffeerde dandyachtige Scifo op de korrel had.

De laatste kans voor Schotland

MEXICO-STAD - Door de nederlagen tegen West-Duitsland en Denemarken zit er voor de Schotse bondscoach Alex Ferguson niets anders op dan vandaag tegen Uruguay voluit op winst te laten spelen om niet voor de vierde achtereenvolgende keer tijdens een wereldkampioenschap vroegtijdig naar huis te moeten. Immers, alleen een overwinning op de Zuidamerikanen kan het verblijf van de Schotten in Mexico met enkele dagen verlengen.

Ferguson kan tegen Uruguay weer beschikken over het aanvalsduo Paul Sturrock en Charlie Nicholas, die tegen West-Duitsland nog geblesseerd waren. Of het tweetal ook inderdaad speelt, is nog niet zeker. De bondscoach twijfelt nog over de bezetting van zijn aanval. Waarschijnlijk kiest hij tegen het bikkelharde Uruguay voor stormram Graeme Sharp, die in Engeland voor Everton uitkomt. „De spelers zullen zich niet moeten laten provoceren door gemene overtredingen van de Zuidamerikanen, die tegen Denemarken al lieten zien weinig respect voor de lichaamsdelen van een tegenstander te hebben", waarschuwde Ferguson zijn elftal eerder deze week.

Ook voor Uruguay staan er grote belangen op het spel. Door de onverwacht grote nederlaag (1-6) tegen de Denen zijn de vooruitzichten van de Zuidamerikanen op een plaats in de volgende ronde aanzienlijk verslechterd. Het doelsaldo van Uruguay is een stuk ongunstiger dan dat van als derde in groep A geëindigde Bulgaren, die op twee punten zijn uitgekomen. De resultaten van de laatste wedstrijden van Algerije en Noord-Ierland zijn daarom nog belangrijker geworden voor het elftal van trainer Omar Borras.

Borras kondigde aan dat de verdedigende speelwijze, die tegen Denemarken volkomen faalde, tegen Schotland niet herhaald wordt. Naast Enzo Francescoli, de vedette in de Zuidamerikaanse ploeg, en Jorge Da Silva zullen ook aanvallers Ruben Paz en Venacio Ramos in de basis staan. Miguel Bossio, die tegen de Denen uit het veld werd gestuurd, wordt vervangen door Dario Pereyra.

Koning Hassan, supporter nummer één van Marokko

GUADALAJARA/RABAT - Twee uur voor de wedstrijd tegen Portugal drukte koning Hassan II van Marokko zijn spelers nadrukkelijk op het hart om vooral offensief te spelen. Deze laatste telefonische aanwijzing van de monarch werkte blijkbaar als doping, want de Marokkanen scoorden maar liefst drie keer tegen de Portugezen, waardoor het elftal als eerste in de Afrikaanse geschiedenis de openingsronde van een wereldkampioenschap voetbal overleefde. Een prestatie die de meeste spelers ruim na afloop nog niet konden bevatten.

Telefonische aanwijzing doping voor Afrikanen

Koning Hassan behoort samen met zijn twee zonen tot de meest fanatieke fans van het Marokkaanse voetbalelftal. Twee jaar geleden haalde hij de Braziliaanse trainer Jose Faria voor een zak vol dollars naar het land van Aladin. De coach uit het voetbalparadijs moest het niveau van het Marokkaanse voetbal verhogen. Daarin slaagde Faria uitstekend. Met spelbepaler Mohammed Timoumi als grootste talent in de ploeg werden achtereenvolgens Sierra Leone, Egypte, Malawi en Libië in de voorronde van het wereldkampioenschap uitgeschakeld. De ploeg incasseerde in acht wedstrijden slechts één doelpunt.

Marokko, dat zestien jaar geleden ook al tijdens het wereldkampioenschap in Mexico aanwezig was, heeft vijf profesionals in de selectie die in de Franse en Zwitserse competitie spelen. Van de gebroeders Merry voetbalt Krimau sinds kort voor Saint Etienne en is Mustapha actief bij Le Havre, Almanallah speelt voor Besancon, aanvaller 'Aziz' Bouderbala kom uit voor het Zwitserse FC Sion en El-Haddaoui is in dienst van Lausanne Sport. De rest van de selectie speelt als amateur in eigen land. De legerclub Far Rabat heeft met vijf spelers het grootste aandeel in de nationale voetbalploeg.

In eigen land maken de Marokkanen, die uiteraard na de zege op Portugal wel massaal de straat opgingen om uiting te geven aan hun vreugde, zich niet al te druk over het duel in de tweede ronde. De inwoners van het Afrikaanse land worden al jaren door grote economische - en sociale - problemen geplaagd. Voor hen is het succes van het nationale elftal slechts een pleister op de vele wonden.



● *De Marokkaanse supporters waren in Mexico door het dolle heen na het verrassende succes van hun ploeg tegen Portugal. In eigen land maakt men zich daarentegen niet al te druk over het duel in de tweede ronde.*

Portugese pers haalt uit

LISSABON - De Portugese pers heeft teleurgesteld gereageerd op de vroegtijdige uitschakeling van het nationale elftal in Mexico. Volgens het driewekelijks verschijnende tijdstrift 'A Bola zijn de gebrekkige voorbereiding en ruzies tussen enkele spelers onderling en spelers met officials de oorzaak van het slechte spel van de Portugezen tijdens de openingsronde in Mexico. „Hoe moet een ploeg zonder hoofd nu denken", stelde het tijdschrift.

Het dagblad 'O Diario' opende met de kop: 'Naar huis zonder succes'. Volgens dit blad kwam de opleving van de ploeg tegen Marokko te laat om de nederlaag te voorkomen. De Portugese pers had verder geen goed woord over voor de Noordierse scheidsrechter Alan Snoody. Deze zou het Portugese elftal een strafschop hebben onthouden, toen Sousa aan het begin van de tweede helft in het Marokkaanse strafschopgebied ten val werd gebracht.

MEXICO86

Francescoli: twee miljoen jaarsalaris

MEXICO-STAD - Racing Club de Paris heeft er heel wat voor over gehad om de Uruguayaanse voetballer Enzo Francescoli in te kunnen lijven. Tijdens de eindronde om de wereldtitel in Mexico werd bekend, welke voordelen Francescoli allemaal geniet. Zijn salaris voor de eerstkomende vijf jaar bedraagt vier miljoen dollar (circa tien miljoen gulden), hetgeen twee miljoen per jaar betekent. Hij krijgt gratis de beschikking over een appartement in het mondaine deel van Parijs en er staan voortdurend twee limousines met chauffeur voor hem klaar. Bovendien zijn hem 22 eerste klas retourtickets per jaar voor de vliegreis van Parijs naar Montevideo in het vooruitzicht gesteld. Aan zijn vorige club, River Plate in Argentinië, moest RC de Paris een transfersom van 2,5 miljoen dollar „dokken'.

Britse pers: 'De Grote Ontsnapping'

LONDEN - „Fantastisch" luidt de kop waarmee het populaire Britse dagblad Daily Express gisteren de krant opent. Het slaat op de 3-0-overwinning van het Engelse voetbalelftal tegen Polen.

De eeuwige concurrent van de Express, de Daily Mail, blijft niet achter en ziet in de overwinning ook voldoende aanleiding om er de krant mee te openen. „Engeland's avond van triomf" is de kop van een artikel waarin onder meer staat „Alle WK-dromen mogen weer".

De pulpkrant The Star heeft een bescheidener en juister kop boven zijn verslag van de wedstrijd. „De Grote Ontsnapping!" heet het, en zo mag je het Britse halen van de kwartfinale ook wel noemen.

The Sun, normaal de meest patriottische van alle kranten, ziet de zaken bij wijze van uitzondering ook in perspectief. „Azen van Marokko doen ons een plezier", meldt een (welswaar kleine) kop. In enderdaad, als de Marokkanen, die bij de bookmakers hier 100 tegen 1 genoteerd staan, Portugal niet hadden geklopt was het allemaal heel anders afgelopen.

'Partnerruil' doet Franse spelers goed

GUANAJUATO - De Franse voetballers in Mexico hebben van partner geruild. Sinds maandag hebben achttien van de 22 spelers nieuwe 'slapies'. Ze delen het tweepersoonsbed, waarin tot nu toe een collega voetballer lag, met hun eigen vrouw of vriendin. Henri Michel, de coach van het Franse elftal, komt het dames-bezoek zeer gelegen. „De stemming in onze ploeg is sinds de aankomst van de vrouwen beter dan ooit".

Na de laatste groepswedstrijd van de Europese kampioen tegen Hongarije hebben de spelersvrouwen hotel Paseo de la Presa in Guanajuato betrokken. Net als de Westduitse bond (DFB) heeft de Franse federatie (FFF) het bezoek van de vrouwen uitdrukkelijk bevorderd. Henri Michel: „Dat de aanwezigheid van de vrouwen storend werkt, is een oud kletsverhaal. Bij zo'n lang toernooi als dit wereldkampioenschap kan het slechts heilzaam werken". Michel is het eens met een uitspraak van zijn collega Omar Borras van Uruguay, die sex in het trainingskamp „natuurlijk, ontspannend en goed" noemde.

Rellen na succes Mexico

MEXICO-STAD - De vreugde over de eerste plaats in groep B van het Mexicaanse elftal door de benauwde overwinning (1-0) op Irak heeft in Mexico-Stad weer geleid tot hevige rellen. Hoewel een leger van 20.000 ordehandhavers door de straten van de binnenstad marcheerde, raakten bij de ongeregeldheden 50 mensen gewond, van wie aan aantal ernstig. Volgens de politie werden bijna duizend arrestaties verricht.